



REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA



GRAD PULA-POLA
GRADSKO VIJEĆE
Odbor za dodjelu nagrada i drugih
priznanja Grada Pule

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA



CITTÀ DI PULA-POLA
CONSIGLIO MUNICIPALE
Comitato per il conferimento di premi e di
altri riconoscimenti della Città di Pola

KLASA:021-05/21-01/13
URBROJ:2168/01-01-02-05-0009-21-1
Pula, 03.02.2021.

GRADSKO VIJEĆE GRADA PULA-POLA

PREDMET: Prijedlog Odluke o dodjeli Nagrade Grada Pule
2021. godine (DUŠKO MARUŠIĆ ČIČI)
- dostavlja se

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja Grada Pule, temeljem članka 6. Odluke o radnim tijelima Gradskog vijeća ("Službene novine" Grada Pule br. 4/97 i 6/00), razmotrio je prijedloge kandidata za dodjelu nagrada, priznanja i počasti Grada Pule te je utvrdio
- Prijedlog Odluke o dodjeli Nagrade Grada Pule 2021. godine (DUŠKO MARUŠIĆ ČIČI)

Utvrđeni prijedlog akta Odbor dostavlja Gradskom vijeću na nadležno postupanje.

U radu Gradskog vijeća u ime Odbora za dodjelu nagrada sudjelovati će Jadranka Černjul, predsjednica Odbora.

Prilog: spis

PREDSJEDNICA
Jadranka Černjul v.r.



ISO 9001



ISO 27001



IQNet SR-10



Cro Cert

Temeljem članka 39. Statuta Grada Pula-Pola ("Službene novine" Grada Pule br. 07/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20 i 4/21), u vezi članka 3. Odluke o dodjeli nagrada, priznanja i počasti Grada Pule ("Službene novine" Grada Pule br. 8/98 i 2/00), Gradsko vijeće Grada Pule, na sjednici održanoj dana _____ 2021. godine, donosi

O D L U K U
o dodjeli Nagrade Grada Pule
2021. godine

I

U znak javnog priznanja NAGRADOM GRADA PULE nagrađuje se

DUŠKO MARUŠIĆ ČIČI - fotograf, fotoreporter

- za vrhunski spoj fotografskog umijeća i zanata kojim nam ostavlja u naslijeđe bogat fundus fotografija raskošne vizure i ljepote grada, dajući vrijedan doprinos razvoju kulture i ugleda Grada Pule

II

Dobitniku Nagrade Grada Pule dodjeljuje se i rješenje o novčanom iznosu nagrade od šest prosječnih mjesečnih plaća u Gradu Puli u tekućoj godini.

III

Nagrada Grada Pule uručuje se dobitniku na svečanosti obilježavanja Dana Grada Pule 5. svibnja 2021. godine.

IV

Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavljuje se u "Službenim novinama" Grada Pule.

KLASA:021-05/21-01/13

URBROJ:

Pula,

GRADSKO VIJEĆE GRADA PULE

PREDSJEDNIK
Tiziano Sošić

O B R A Z L O Ž E N J E

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja Grada Pule objavio je dana 03.11.2020. godine javni poziv građanima s prebivalištem u gradu Puli, pravnim osobama sa sjedištem u gradu Puli te Gradonačelniku, za predlaganje kandidata za dodjelu javnih priznanja Grada Pule - Nagrada, Grb, Povelja i Povelja „Počasni građanin“.

Poziv je objavljen u dnevnom listu "Glasu Istre" i "La voce del popolo", na WEB portalu Grada Pule, oglasnim pločama svih mjesnih odbora u Puli, TV NOVI, na portalima Regional Expressa i drugih medijima. Također poziv je dostavljen trgovačkim društvima i javnim ustanovama Grada Pule, Fakultetu te je objavljen na oglasnoj ploči Rojca.

Rok za dostavu prijedloga kandidata okončan je 15. 12. 2020. godine.

U otvorenom roku za dodjelu Nagrade Grada Pule zaprimljeno je 16 prijedloga za 13 kandidata. Dva prijedloga zaprimljena su izvan roka

Nagrada Grada Pule sukladno članku 3. Odluke o dodjeli nagrada, priznanja i počasti Grada Pule ("Službene novine" br. 8/98 i 2/00) dodjeljuje se istaknutim pojedincima koji su svojim višegodišnjim radom i posebnim uspjesima u unapređivanju gospodarstva, znanosti, kulture, tjelesne i tehničke kulture, odgoja, obrazovanja, zdravstva, socijalne skrbi, zaštite čovjekova okoliša ili u pružanju humanitarne i druge pomoći dali značajan doprinos razvitku i ugledu Grada. Dobitniku Nagrade temeljem posebnog rješenja pripada novčani iznos nagrade u visini od šest prosječnih mjesečnih plaća u Gradu Puli u tekućoj godini, sukladno članku 3. stavka 2. Odluke o dodjeli nagrade.

Istaknuti pojedinci predloženi za Nagradu Grada Pule u 2021. godini i njihovi predlagatelji:

R. br.	KANDIDAT	PREDLAGATELJ
1.	DUŠKO MARUŠIĆ-ČIČI -za vrhunski spoj fotografskog umijeća i zanata kojim nam ostavlja u naslijeđe bogat fundus fotografija raskošne vizure i ljepote grada, dajući vrijedan doprinos razvoju kulture i ugleda Grada Pule	Turistička zajednica Grada Pule
2.	DUŠKO MARUŠIĆ-ČIČI -za vrhunski spoj fotografskog umijeća i zanata kojim nam ostavlja u naslijeđe bogat fundus fotografija raskošne vizure i ljepote grada, dajući vrijedan doprinos razvoju kulture i ugleda Grada Pule	Institut Mediteran Memo Muzej Pula
3.	DUŠKO MARUŠIĆ-ČIČI -za vrhunski spoj fotografskog umijeća i zanata kojim nam ostavlja u naslijeđe bogat fundus fotografija raskošne vizure i ljepote grada, dajući vrijedan doprinos razvoju kulture i ugleda Grada Pule	Zdravko Šorak
4.	GORAN FAZLOVIĆ – sportaš karatista Karate klub Pula	Karate klub Pula
5.	GLAZBENA GRUPA LILIHIP - Paul i Romeo Bilandžić -41 godina rada i stvaralaštva na području glazbene kulture	Đorđe Pribičević i dr.
6.	VESNA PETROVIĆ – popularna Foškera -za dugogodišnji uspješan rad u javnom i kulturnom životu Grada Pule	Vijeće Mjesnog odbora Štinjan Prijedlog podržava: -TV NOVA
7.	prof. IGOR JOVANOVIĆ i prof. IGOR ŠAPONJA -dugogodišnja aktivnost na prikupljanju i stvaranju baštine antifašizma u Istri	Udruga antifašističkih boraca i antifašista Grada Pule

8.	prof. IGOR JOVANOVIĆ i prof. IGOR ŠAPONJA -za višegodišnji rad i uspjehe na području kulture i obrazovanja	Istarsko povijesno društvo
9.	ELMO CVEK -dugogodišnji i uspješni rad na polju izdavaštva, promicanju domaće riječi, povijesne i kulturne baštine grada Pule i Istre	Šime Vidulin i dr.
10.	NICOL FORNAŽAR -triatlon	Vijeće Mjesnog odbora Busoler
11.	JASMINKA BRKLJAČA , prof.savjetnica u OŠ Veruda -višegodišnji rad i posebne uspjehe u unapređivanju odgoja i obrazovanja	Vijeće Mjesnog odbora Veruda
12.	MIRJANA KALČIĆ -višegodišnji rad i posebne uspjehe u unapređivanju odgoja i obrazovanja	Vijeće Mjesnog odbora Stari Grad
13.	BORIS STERMOTIĆ -svojim humanim i nesebičnim djelima učinio mnogo za građane grada Pule, njihovu djecu te za okoliš Pule i očuvanje prirode u njemu	Vijeće Mjesnog odbora Arena
14.	DARKO BURŠIĆ -svojim 25.-to godišnjem djelovanjem i radom unaprijedio i uredio gradsko groblje Pula koje spada u sam vrh svjetskih groblja po ljepoti i čistoći	G.E.I. ISTRING d.o.o. Pula
15.	MARKO RAČAN – zaprimljeno izvan roka -nesebičan doprinos i volonterski angažman u očuvanju zelene oaze Pule (šumice na Gregovici i Pragrande)	Vijeće Mjesnog odbora Gregovica
16.	JOVAN TODOROVIĆ – zaprimljeno izvan roka -40 godina rada u promicanju i razvoju tehničke kulture i inovacija	Zajednica tehničke kulture Pula

Razmatrajući iznimna postignuća svih predloženih kandidata za Nagradu Grada Pule, Odbor za dodjelu nagrada je na sjednici održanoj dana 03. veljače 2021. godine izdvojio prestižna postignuća fotografskog - umjetničkog izražaja kojeg je višegodišnjim radom postigao Duško Marušić Čiči.

Odbor je jednoglasno utvrdio prijedlog da se Nagradom Grada Pule nagradi vrijedan fotoreporterski rad kojeg je ostvario pulski fotograf

DUŠKO MARUŠIĆ ČIČI

- za vrhunski spoj fotografskog umijeća i zanata kojim nam ostavlja u naslijeđe bogat fundus fotografija raskošne vizure i ljepote grada, dajući vrijedan doprinos razvoju kulture i ugleda Grada Pule

Predlagatelji kandidature su Turistička zajednica Grada Pule, Institut Mediteran-Memo Muzej Pula te Zdravko Šorak iz Pule.

Utvrđeni prijedlog Odbor upućuje Gradskom vijeću na nadležno donošenje.

PREDSJEDNICA
Jadranka Černjul, v.r.

Grad Pula

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

Forum 1, Pula

Pula, 14.12.2020.

Poštovani,

Kao istaknuti pojedinac Duško Marušić Čiči svojim je dugogodišnjim radom značajno doprinio u promociji i predstavljanju Pule u svojem gradu, Hrvatskoj i inozemstvu i ostavljajući vrijedan trag u kulturi grada svojom fotografskim umijećem.

Duško Marušić Čiči iz svoje najranije mladosti svoj grad doživljava sa puno ljubavi i profesionalne znatiželje. Iz najranije mladosti kao dječčić prije 55 godina, svojim prvim foto aparatom počeo je fotografirati željeznički kolodvor i od tih dana Pula postaje njegova fotografska opsesija, postaje grad koji će unutar različitih oblika umjetničke i reporterske znatiželje postati njegovom postojanom svjetlopisnom temom. Od 70-tih godina profesionalno se bavi umjetničkom, reklamnom, life style fotografijom i sofisticirano urbanom fotografijom, zahvaljujući više od 40-njem radu kao fotoreporter i umjetnički fotograf, sakupio je i izuzetno vrijednu arhivu dokumentarnih fotografija, fotografija ljudi, mijena grada i događaja kroz to dugo 55-to godišnje razdoblje.

Strast njegove umjetničke duše postaje mu svojevrsna fotografska opsesija – ostaviti u sjećanje prošlost, prikrivenu ljepotu nasljeđa, fotografsko istaknuti mijene grada u maniri svih koji ovaj grad vole.

Pula je oduvijek bila u centru Čičijevog interesa i fotografskog istraživanja- nasljeđa grada kroz povijest, mijena kroz vrijeme, poznati i manje detalji grada, ali i ne manje lijepi..

Njegove foto priče Pule njegove su impresije grada, skrivene oku nekada raskošne vizure grada. Otkrivajući i šetajući sa svojim fotoaparatom fotografski bilježi i oživljava ljepote ovoga grada. Priča o ljubavi i strasti koju Čiči oduvijek nosi prema svome Gradu. Njegove fotografije vode gledatelja u nostalgično putovanje vremenom i preobrazbama grada koji je proživio više od 3000 godina.

Samo u djeliću sekunde događa se nešto magično, a Čičijevo je umijeće prepoznati taj trenutak i zaustaviti ga na svojim osebnim fotografijama kojima priča čaroliju, magiju koju svojim umijećem prenosi pred gledatelja.

Čičijeve fotografije pričaju o gradskim ulicama, detaljima gradske stvarnosti ponekad obavijene sfumatom da se postigne čarolija, dokumentiraju stvarnost koja može biti i nevidljiva ljudskom oku, poziva vas da na trenutak zastanete da promislite i sami otkrijete i prepoznate skrivenu ljepotu ovoga grada.

U autorskoj nakladi publicirao je 2000-te godine Fotomonografiju Pule.

Odabirom iz svoje bogate arhive i novim fotografijama Pule osmislio je različito dizajnirane umjetničke mape, savršen promotivni proizvod u predstavljanju Pule koji se već godinama dijeli kao reprezentativan poklon gostima grada od strane Grada Pule.

Suradnik je bio u mnogim časopisima, autor je brojnih fotografija u reprezentativnim nakladničkim projektima različita tematskog kruga vezanih za grad Pulu (bio je suradnik i u reprezentativnim izdavačkim projektima i u Italiji, važnim za Istru te Hrvatsku)

Autor je fotografija i suradnik u sljedećim publikacijama vezanim za svoj grad Pulu:

- 1984.g.Tritisuće godina grada – Monografija grada Pule, Istarska naklada
- 1985.g.Brioni – Kulturno povijesni vodič, SOUR Vjesnik,Pula
- 1987.g.Brionsko-pulski spomenar, Istarska naklada
- 1990.g.Vidjeti Pulu i ponovo doći, Arheološki muzej Istre, Pula1991.
- 1992.g.Pula 3000, Libar od grozda, Pula
- 1995.g.POVIJEST ISTRE II: Istra – Doba Venecije (XV –XVII), ZN Žakan Juri, Pula
- 1996.g.ANTIČKA PULA, ZN Žakan Juri, Pula
- 1996.g.ANTIČKA PULA S OKOLICOM, ZN Žakan Juri, Pula
- 1996.g.Monografija -Četrdeset godina Istarske banke, Istarska banka d.d., Pula
- 1997.g.Život u žrvnju, ZN Žakan Juri, Pula
- 1997.g.POVIJEST ISTRE I: Antička svjedočanstva o Istri, ZN Žakan Juri,
- 1998.g.POVIJEST ISTRE IV: gospodarstvo antičke Istre
- SERIJA: Stare razglednice Pule
- SERIJA: Razglednice Pule 3000
- 2000.g.FOTOMONOGRAFIJA PULE, AUTORSKI PROJEKAT, samostalna naklada
- 2001.g. PULA –ODUVIJEK, Histria Croatica, Cash d.o.o., Pula
- VODIČ –ISTRA, Mara d.o.o., Pula
- VODIČ –PULA, Mara d.o.o., Pula
- 2005.g.ISTARSKA ENCIKLOPEDIJA, Leksikografski zavod Miroslav Krleža, Zagreb
- 2005.g.DUHOVNA KULTURA ANTIČKE ISTRE, Školska knjiga, Zagreb
- 2006.g. ISTRIA NEL TEMPO, Centro di ricerche storiche, Rovinj
- 2006.g. MONOGRAFIJA ULJANIKA

I druge.....

Filmski festival u Areni prati od prve godine života a profesionalno od 1983 godine.

U 1985. i 1986. godini osvaja prve nagrade „Hollywood Reportera“ za fotografije plakata MAFAF-a i Filmskog festivala u Puli;

2012.godine dodijeljena mu je nagrada "Marijan Rotar" za dugogodišnji doprinos Festivalu igranog filma u Puli, a u u Kinu Valli postavlja izložbu na temu "Arena", otkrivajući drevnu ljepoticu uvijek na drugačiji način svojim fotografskim rukopisom.

ARHEOLOŠKI MUZEJ ISTRE

Niz godina bio je suradnik fotografija u reklamnim i znanstvenim publikacijama Arheološkog muzeja Istre.

U predstavljanju Hrvatske u sklopu predstavljanja Arheološkog muzeja Istre na EXPO-u u Japanu 2005 godine, predstavio svojom izložbom „Voda, izvor života“ i također na EXPO-u 2010.godine u Šangaju, u Kini.

2005. i 2011. dodijeljena su mu priznanja od strane Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija za vrijedan doprinos u predstavljanju Hrvatske na Svjetskim izložbama: EXPO 2005, Aichi u Japanu i EXPO 2010, Šangaj, N.R. Kina.

Također u suradnji sa Arheološkim muzejom Istre predstavlja se izložbama :

2005. "Voda, izvor života", Expo 2005 Aichi, Japan

2009., Galerija "Putevima antičkih bogova u Istri", Bordeaux, Francuska

2009., Galerija "Putevima antičkih bogova u Istri", Tarragona, Španjolska

2009., Galerija "Putevima antichi bogova u Istri", Lugano, Švicarska

2009., Museo archeologico "Sul cammino degli antichi dei dell'Istria", Castello di Torre, Italija

2009., Atrio Palazzo Liviano "Sul cammino degli antichi dei dell'Istria", Padova, Italija

2010., Museo della Centuriazione Romana "Sul cammino degli antichi dei dell'Istria", Borgoricco (PD), Italija

2010., Comune di Muggia "Sul cammino degli antichi dei dell'Istria", Muggia, Italija

TURISTIČKA ZAJEDNICA PULA

Suradnik je i autor fotografija u nekim reklamnim brošurama Pule.

U zajedničkoj suradnji sa TZ Pula predstavio se izložbom fotografija Pule u Genevi:

2006., Palais des Nations – Galerija Palače Ujedinjenih naroda "Kulturne priče Pule", Geneva, Švicarska

U suradnji sa TZ Pula i Arena Hospitality Group, postavlja 2018.godine izložbu fotografija Pule u Trieru.

PROJEKT : PULA I GRADOVI POBRATIMI

Vodeći se idejom da Pula i gradove pobratime poveže zajedno na putu ostvarivanja kulturne povezanosti, svojim izložbama predstavlja vrijedan primjer prema tome zajedničkom razvoju gradova i uspostavljanja kontakata i inicijativa za nove projekte u zajedničkoj budućnosti.

Grad Pula oduvijek je stavljao naglasak na promicanju i poštivanju veza i prijateljstava Pule i gradova pobratima. Tako da je Čiči godinama u okviru programa kulturne suradnje istih i Pule te programa proslave Grada Pule, predstavljao izložbama umjetničkih fotografija građanima Pule gradove pobratime i obratno. Boraveći u samim gradovima svojim je originalnim umjetničkim rukopisom fotografirao, bilježio i otkrivao uz svakodnevno ono drugačije skrivenije, bajkovitije lice tih gradova,

stvarajući u svojoj arhivi bogat fundus fotografija gradova pobratima koji broji više tisuća fotografskih zapisa od kojih je samo manji broj upotrijebio za izložbe.

Intencija i želja koju je ostvario bila je da prvenstveno Pula pa onda i svaki grad pobratim budu predstavljeni građanima Pule i gradovima pobratima sa bogatim izborom fotografija, izložbama na kojima bi se zbližili, upoznali, a kasnije nastavili i družiti da se na tim otvorenjima uspostave novi kulturni kontakti iniciraju ideje za buduće projekte koji bi nas mogli još više povezati.

IZLOŽBE vezane za taj projekt Pula i gradovi pobratimi:

2000., Galleria del Risorgimento "Pola a Imola", Imola (Italija)

2000., Circolo "Imola"-u sklopu projekta Europa, Pula

2001., Gradski muzej grada Trier "Pula bajkoviti grad Jadrana", Trier (Njemačka)

2001., La galerie maison du citoyen et le vie associative "Čiči au Paris", Paris, Fontenay Sous Bois, Francuska

2006., Mairie "Pula u srcu", Villefranche de Rouergue, Francuska

2007., City hall, "Bajkoviti grad", Hekinen, Japan

2009., Galerija Vincent iz Kastva "Kranj-biser Gorenjske", Pula

2009., Musee municipal Urbain Cabrol "Gradske vedute", Villefranche de Rouergue, Francuska

2010., House of Arts and Literature "Pula", Pečuh, Mađarska

2010., Galerija Vincent iz Kastva "Trier", Pula

2010., Musee municipal Urbain Cabrol "Gradske vedute", Villefranche de Rouergue, Francuska

2012. Galerija Vincent od Kastva "Graz", Pula

2012. Galerija Makina "Graz", Pula

2014. Galerija Amfiteatar "Verona"

2015. Galerija Sveta srca "Naša Pula"

2016. Galerija H2 "Imola"

Imola, Italija, "Imola", Androne del Palazzo comunale

2017. Galerija Amfiteatar "Pula 180"

2018. Galerie am Flughafen Graz, izložba "Pula 180", Graz

2018. MMC Luka, izložba fotografija "Villefranche de Rouergue"

2018. Thermen am Viehmarkt, izložba fotografija Trier trifft Pula, Trier

2018. Izložba "Pula 180 u Villefranche de Rouergue, Chartreuse Saint Sauveur

2019. MMC Luka, "Čabar", Pula

2019. "Čabar", Čabar

Fotografije su mu objavljivane u Hrvatskoj i inozemstvu. Izlagao na više od stotinu skupnih i 54 samostalnih izložbi u Hrvatskoj i inozemstvu (Francuska, Njemačka, Italija, Švicarska, Japan, Španjolska, Slovenija, Mađarska...).

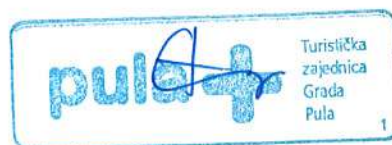
Član je Udruženja likovnih umjetnika primjenjene umjetnosti Hrvatske u Zagrebu i Društva hrvatskih novinara.

Iz svega navedenog vidljivo je da je Duško Marušić zvan Čiči dobri duh grada Pule koji sve čini kako ni jedan detalj kroz sve ove godine ne bi ušao u zaborav. Iznimni je promotor i prezenter Pule kroz svoje publikacije, izložbe, suradnje, ali i kroz foto materijal koji osim Turističke zajednice Grada Pule koriste i ostale institucije i poduzeća Pule, ali i šire.

Stoga smatramo da Duško Marušić zaslužuje nagradu Grada Pule te ga stoga i kandidiramo za istu.

Direktorica

Sanja Cinkopan Korotaj



Institut Mediterran

Memo muzej Pula

Scalierova 4, Pula

E-pošta: info.institut.mediterran@gmail.com

Mob.: 099/82-772-80

Filip Zoričić, prof.

Zadarska 10, Pula

E-pošta: fzoricic@gmail.com

Mob.: 099/82-772-80

REPUBLIKA HRVATSKA	
GRAD PULA	
2166/ 1-01 URED GRADA	
Priloga: 10-12-2020	
Klasifikacijski oznaka:	Org. jed.
061-01/20-01/1	02
Podpis:	Pril. Vrij.
1366-20-	

Grad Pula-Pola

Forum 1

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

Pula, 9. prosinca 2020.

PREDMET: Predlaganje kandidata za dodjelu javnih priznanja Grada Pule u 2021. godini

- **Nagrada grada Pule**

Duško Marušić svoj rad u novinarstvu započeo je u NŠP Vjesnik sedamdesetih godinama, a usporedno je honorarno počeo raditi i za u Večernji list da bi ubrzo prešao u stalni radni odnos. Od 1980. godine radi kao fotoreporter najtiražnijeg hrvatskog dnevnika „Večernji list“ gdje na novinskim stranicama rasprostire čitave albume fotografske dokumentaristike. Od 2010. bio je zaposlen je kao fotoreporter u Pixsell Content Engine- Hrvatska news foto i video agenciji te u „Styria Medien AG“. Nakon odlaska u mirovinu od 2020. godine radi i dalje honorarno u Glasu Istre.

Godine 1994. i 1998., kao fotoreporter Večernjeg lista, prati i fotografira Svetog Oca Ivana Pavla II. u službenim posjetima u Hrvatskoj i tada nastaju knjiga i “foto- dokument” pod nazivom „Papa je s nama“.

Za svoj fotoreporterski rad u Domovinskom ratu, odlikovan je od strane Predsjednika Republike Hrvatske sa Spomenicom Domovinskog rata.

Godine 2005. i 2011. dodijeljena su mu priznanja od strane Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija za vrijedan doprinos u predstavljanju Hrvatske na Svjetskim izložbama: EXPO 2005, Aichi u Japanu i EXPO 2010, Šangaj, N.R. Kina.

Na natječaju „Hrvatska novinska fotografija“, za izbor najbolje novinske fotografije 2008., autor je pobjedničke fotografije u kategoriji DOGAĐAJ za fotografiju gorućeg turskog tankera UND Adryatik.

Osebnost i profinjenost fotografskog umijeća, vrhunska sprega umjetnosti i zanata donose mu mnoga priznanja i nagrade u Hrvatskoj i inozemstvu: 1980. nagrada za kolekciju crno-bijelih fotografija u Švedskoj i Turskoj; 1981. Nikonova nagrada na međunarodnoj izložbi u Dusseldorfu te izlaganje istog u Tokiju; 1983. dobio je nagradu FIAP-a, svjetske foto-asocijacije na međunarodnoj izložbi fotografije na Zagrebačkom salonu; 1985. i 1986. osvaja prve nagrade „Hollywood Reportera“ za fotografije plakata MAFAF-a i Filmskog festivala u Puli; 2003. nagrađen je otkupnom nagradom T-mobila „Zaljubljeni u pokret“.

Član je Udruženja likovnih umjetnika primijenjene umjetnosti Hrvatske u Zagrebu i Društva hrvatskih novinara .

Kao istaknuti pojedinac svojim je dugogodišnjim radom značajno doprinio u promociji i predstavljanju Pule u svojem gradu, Hrvatskoj i inozemstvu i ostavljajući vrijedan trag u kulturi grada svojom fotografskim umijećem.

Duško Marušić Čiči iz svoje najranije mladosti svoj grad doživljava sa puno ljubavi i profesionalne znatiželje. Iz najranije mladosti kao dječčić prije 55 godina, svojim prvim foto aparatom počeo je fotografirati željeznički kolodvor i od tih dana Pula postaje njegova fotografska opsesija, postaje grad koji će unutar različitih oblika umjetničke i reporterske znatiželje postati njegovom postojanom svjetlopisnom temom. Od 70-tih godina profesionalno se bavi umjetničkom, reklamnom, „lifestyle“ fotografijom i sofisticirano urbanom fotografijom.

Zahvaljujući radu više od 40 godina kao fotoreporter i umjetnički fotograf, sakupio je i izuzetno vrijednu arhivu dokumentarnih fotografija, fotografija ljudi, mijena grada i događaja kroz to dugo 55-godišnje razdoblje.

Strast njegove umjetničke duše postaje mu svojevrsna fotografska opsesija – ostaviti u sjećanje prošlost , prikrivenu ljepotu nasljeđa, fotografsko istaknuti mijene grada u maniri svih koji ovaj grad vole.

Pula je oduvijek bila u centru Čičijevog interesa i fotografskog istraživanja- nasljeđa grada kroz povijest, mijena kroz vrijeme, poznati i manje detalji grada, ali i ne manje lijepi.

Njegove foto priče Pule vlastite su impresije grada, skrivene oku nekada raskošne vizure grada. Otkrivajući i šetajući sa svojim fotoaparatom, fotografski bilježi i oživljava ljepote ovoga grada. Priča o ljubavi i strasti koju Čiči oduvijek nosi prema svome Gradu. Njegove fotografije vode gledatelja u nostalgično putovanje vremenom i preobrazbama grada koji je proživio više od 3000 godina.

Samo u djeliću sekunde događa se nešto magično, a Čičijevo je umijeće prepoznati taj trenutak i zaustaviti ga na svojim osebnim fotografijama kojima priča čaroliju, magiju koju svojim umijećem prenosi pred gledatelja.

Čičijeve fotografije pričaju o gradskim ulicama, detaljima gradske stvarnosti ponekad obavijene sfumatom da se postigne čarolija, dokumentiraju stvarnost koja može biti i nevidljiva ljudskom oku, poziva vas da na trenutak zastanete da promislite i sami otkrijete i prepoznate skrivenu ljepotu ovoga grada.

U autorskoj nakladi publicirao je 2000-te godine Fotomonografiju Pule.

Odabirom iz svoje bogate arhive i novim fotografijama Pule osmislio je različito dizajnirane umjetničke mape, savršen promotivni proizvod u predstavljanju Pule koji se već godinama dijeli kao reprezentativan poklon gostima grada od strane Grada Pule.

Suradnik je bio u mnogim časopisima, autor je brojnih fotografija u reprezentativnim nakladničkim projektima različita tematskog kruga vezanih za grad Pulu. Bio je suradnik i u reprezentativnim izdavačkim projektima i u Italiji, važnim za Istru te Hrvatsku.

Autor je fotografija i suradnik u sljedećim publikacijama vezanim za svoj grad Pulu:

- 1984.g. Tritisuće godina grada – Monografija grada Pule, Istarska naklada
- 1985.g. Brioni – Kulturno povijesni vodič, SOUR Vjesnik, Pula
- 1987.g. Brionsko-pulski spomenar, Istarska naklada
- 1990.g. Vidjeti Pulu i ponovo doći, Arheološki muzej Istre, Pula 1991.
- 1992.g. Pula 3000, Libar od grozda, Pula
- 1995.g. POVIJEST ISTRE II: Istra – Doba Venecije (XV –XVII), ZN Žakan Juri, Pula
- 1996.g. ANTIČKA PULA, ZN Žakan Juri, Pula

- 1996.g. ANTIČKA PULA S OKOLICOM, ZN Žakan Juri, Pula
- 1996.g. Monografija -Četrdeset godina Istarske banke, Istarska banka d.d., Pula
- 1997.g. Život u žrvnju, ZN Žakan Juri, Pula
- 1997.g. POVIJEST ISTRE I: Antička svjedočanstva o Istri, ZN Žakan Juri,
- 1998.g. POVIJEST ISTRE IV: gospodarstvo antičke Istre
- SERIJA: Stare razglednice Pule
- SERIJA: Razglednice Pule 3000
- 2000.g.FOTOMONOGRAFIJA PULE, AUTORSKI PROJEKTA, samostalna naklada
- 2001.g. PULA –ODUVIJEK, Histria Croatica, Cash d.o.o., Pula
- VODIČ –ISTRA, Mara d.o.o., Pula
- VODIČ –PULA, Mara d.o.o., Pula
- 2005.g.ISTARSKA ENCIKLOPEDIJA, Leksikografski zavod Miroslav Krleža, Zagreb
- 2005.g.DUHOVNA KULTURA ANTIČKE ISTRE, Školska knjiga, Zagreb
- 2006.g. ISTRIA NEL TEMPO, Centro di ricerche storiche, Rovinj
- 2006.g. MONOGRAFIJA ULJANIKA

Filmski festival u Areni prati od prve godine života, a profesionalno od 1983. godine.

Godine 1985. i 1986. osvaja prve nagrade „Hollywood Reportera“ za fotografije plakata MAFAF-a i Filmskog festivala u Puli;

2012.godine dodjeljena mu je nagrada “Marijan Rotar” za dugogodišnji doprinos Festivalu igranog filma u Puli , a u u Kinu Valli postavlja izložbu na temu “Arena”, otkrivajući drevnu ljepoticu uvijek na drugačiji način svojim fotografskim rukopisom.

Niz godina bio je suradnik fotografija u reklamnim i znanstvenim publikacijama Arheološkog muzeja Istre.

U predstavljanju Hrvatske u sklopu predstavljanja Arheološkog muzeja Istre na EXPO-u u Japanu 2005 godine, predstavio svojom izložbom „Voda, izvor života“ i također na EXPO-u 2010.godine u Šangaju, u Kini.

Godine 2005. i 2011. dodijeljena su mu priznanja od strane Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija za vrijedan doprinos u predstavljanju Hrvatske na Svjetskim izložbama: EXPO 2005, Aichi u Japanu i EXPO 2010, Šangaj, N.R. Kina.

Također u suradnji sa Arheološkim muzejom Istre predstavlja se izložbama :

2005. “Voda,izvor života”, Expo 2005 Aichi, Japan

2009., Galerija “Putevima antičkih bogova u Istri”, Bordeaux, Francuska

2009., Galerija “Putevima antičkih bogova u Istri”, Tarragona, Španjolska

2009., Galerija “Putevima antichi bogova u Istri”, Lugano, Švicarska

2009., Museo archeologico “Sul cammino degli antichi dei dell’Istria”, Castello di Torre, Italija

2009., Atrio Palazzo Liviano “Sul cammino degli antichi dei dell’Istria”, Padova, Italija

2010., Museo della Centuriazione Romana “Sul cammino degli antichi dei dell’Istria”, Borgoricco (PD), Italija

2010., Comune di Muggia “Sul cammino degli antichi dei dell’Istria”, Muggia, Italija

Suradnik je i autor fotografija u nekim reklamnim brošurama Pule.

U zajedničkoj suradnji sa TZ Pula predstavio se izložbom fotografija Pule u Genevi:

2006., Palais des Nations – Galerija Palače Ujedinjenih naroda “Kulturne priče Pule”, Geneva, Švicarska

U suradnji sa TZ Pula i Arena Hospitality Group, postavlja 2018.godine izložbu fotografija Pule u Trieru.

Duško Marušić je godinama, u okviru programa kulturne suradnje istih i Pule te programa proslave Grada Pule, predstavljao izložbama umjetničkih fotografija građanima Pule gradove pobratime i obratno. Boraveći u samim gradovima, svojim je originalnim umjetničkim rukopisom fotografirao, bilježio i otkrivao uz svakodnevno ono drugačije skrivenije, bajkovitije lice tih gradova, stvarajući u svojoj arhivi bogat fundus fotografija gradova pobratima koji broji više tisuća fotografskih zapisa od kojih je samo manji broj upotrijebio za izložbe.

Intencija i želja koju je ostvario bila je da prvenstveno Pula pa onda i svaki grad pobratim budu predstavljeni građanima Pule i gradovima pobratima s bogatim izborom fotografija, izložbama na kojima bi se zbližili, upoznali, a kasnije nastavili i družiti da se na tim otvorenjima uspostave novi kulturni kontakti iniciraju ideje za buduće projekte koji bi nas mogli još više povezati.

Slijedom te ideje navedeni Marušićevi projekti su:

2000., Galleria del Risorgimento “Pola a Imola”, Imola(Italija)

2000., Circolo “Imola”-u sklopu projekta Europa, Pula

2001., Gradski muzej grada Trier “Pula bajkoviti grad Jadrana”, Trier (Njemačka)

2001., La galerie maison du citoyen et le vie associative “Čiči au Paris”, Paris, Fontenay Sous Bois, Francuska

2006., Mairie “Pula u srcu”, Villefranche de Rouergue, Francuska

2007., City hall, “Bajkoviti grad”,Hekinen, Japan

2009., Galerija Vincent iz Kastva “Kranj-biser Gorenjske”, Pula

2009., Musee municipal Urbain Cabrol “Gradske vedute”, Villefranche de Rouergue, Francuska

2010., House of Arts and Literature “Pula”, Pečuh, Mađarska

2010., Galerija Vincent iz Kastva “Trier”, Pula

2010., Musee municipal Urbain Cabrol “ Gradske vedute”, Villefranche de Rouergue, Francuska

2012. Galerija Vincent od Kastva “Graz”, Pula

2012. Galerija Makina “Graz”, Pula

2014. Galerija Amfiteatar “Verona”

2015. Galerija Sveta srca “Naša Pula”

2016. Galerija H2 “Imola”, Imola, Italija, “Imola”, Androne del Palazzo comunale

2017. Galerija Amfiteatar “ Pula 180 “

2018. Galerie am Flughafen Graz, izložba “Pula 180”, Graz

2018. MMC Luka, izložba fotografija “ Villefranche de Rouergue “

2018. Thermen am Viehmarkt, izložba fotografija Trier trifft Pula, Trier

2018. Izložba “ Pula 180 u Villefranche de Rouergue, Chartreuse Saint Sauveur

2019. MMC Luka , “Čabar”, Pula

2019. “Čabar”, Čabar

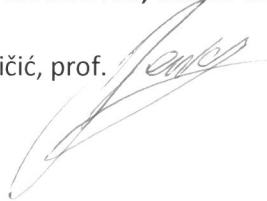
Fotografije su mu objavljivane u Hrvatskoj i inozemstvu. Izlagao na više od stotinu skupnih i 54 samostalnih izložbi u Hrvatskoj i inozemstvu (Francuska, Njemačka, Italija, Švicarska, Japan, Španjolska, Slovenija, Mađarska...).

Prema svemu navedenom da se zaključiti kako je Duško Marušić Čiči zasigurno istaknuti pojedinac koji je svojim višegodišnjim radom i posebnim uspjesima u kulture, umjetnosti i druge pomoći dao značajan doprinos razvitku i ugledu Grada.

Sukladno tome Institutu Mediterran, Memo muzej i ja kao pojedinac predlažemo gdina. Marušića za Nagradu grada Pule koja bi mu predstavljala nagradu za životno djelo za sve što je učinio za svoju Pulu.

Predsjednik Instituta Mediterran, Memo muzeja i vlastito:

Filip Zoričić, prof.



IA PULA
25
PULA

RF 56766659 3 HR



52

GRAD POLA- POLA

IZUM 1

ODPOR ZA DNEVU TAGADA 1 DECH

POSTARNA
U POSTANSKOM
52100 PUL



GRAD PULA-POLA Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

Forum br.1

52100 PULA

10.12.2020

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2162/01-01 URED GRADA

Predmet: Prijedlog kandidata za nagradu grada Pule

Prijava: 14-12-2020	
Klasifikacijska oznaka: 001-01/20-01/1	Org. jed. 02
Podjela: 15-20-	Pril. Vrij.

Za dodjelu nagrade grada Pule, predlažem Duška Marušić-Čičija, Pula.

Šta reći za Čičija, fotoreporter sa stažom od već 55godina, koji nam približava, donosi i otkriva ljepote naše Pule i šire.

Čovjek koji ima iza sebe više od 25 publikacija, 54 samostalne izožbe i sudjelovanje na više od 100 skupnih izložbi.

Za svoj dugogodišnji rad je dobio brojne nagrade i priznanja u Hrvatskoj i inozemstvu (Švedska, Turska, Njemačka, Japan, Kina).

1985.i 1986.god. osvaja prve nagrade »Hollywood Reportera« za fotografije plakata MAFAF-a i Filmskog festivala u Puli.

2012. god. dodijeljena mu je nagrada »Marijan Rotar« za dugogodišnji doprinos Festivalu filma u Puli.

Svojim osjećajem za estetiku i prostor nam svakodnevno donosi neke nove detalje našeg grada i Istre.

Od ranih početaka iz kojih odskače fotografija parne lokomotive na pulskoj željezničkoj stanici do fotografija u nekoj drugoj dimenziji, sa dronom.

Doprinos našeg Čičija svojim radom, gradu Puli, je ogroman i veličanstven u svojem opusu.

Teško bi bilo navesti sve o Čičiju, kad je već toliko toga rečeno.

Njegov vedri duh u ovim grdim vremenima nam daje optimizam .

Zbog svega navedenog je moj prijedlog da se nagrada grada Pule dodijeli

Dušku Marušiću-Čičiju.

Lijepi pozdrav,

Zdravko Šorak

Viška 8, 52000 Pula



PREDNOSTNO
Priority



GRAD PULA - PULA

Odbor za dodjelu nagrada i priznanja
Forum br. 1

HR-52000 PULA

Kontakt predlagatelja:

Karate klub Pula

Marsovo polje 6

52100 Pula

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2168/01-01 URED GRADA

Primijeno:	16-11-2020		
Klasifikacijska oznaka:	06401/2020/1	Org. jed.	02
Uredbeni broj:	3662020	Pril.	Vrij.
GRAD PULA-POLA			

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

52100 Pula

Forum br.1

PRIJEDLOG KANDIDATA ZA JAVNA PRIZNANJA GRADE PULE U 2021. GODINI

Prema Javnom pozivu za predlaganje kandidata za Javna priznanja Grada Pule, predlažemo našeg kandidata i člana, Gorana Fazlovića, studenta 2. godine Ekonomije i turizma Dr.Mije Mirkovića, smjera Marketinškog upravljanja u Puli, ujedno sportaša karatista iz gradskog kluba Karate klub „Pula“, za izvanredne rezultate i uspjehe u radu i unapređenju sporta koji je time pridonio razvitku i ugledu Grada Pule. Gorana predlažem za Nagradu Grada Pule ili Grb Grada Pule.

Goran Fazlović se od 7. godine aktivno bavi karate-om. Uz osnovno, srednje i sada fakultetsko obrazovanje, svaki dan odvaja dva sata intenzivnog treniranja. Uz obaveze koje ima, stigne organizirati i svakodnevni trening. Ujedno, Goran je od nedavno jedini iz Grada Pule i Istarske županije pozvan od strane Stručnog stožera Hrvatskog karate saveza u Hrvatsku karate reprezentaciju i jedini je u seniorskoj kategoriji te borilačke vještine. Cijelo ljeto proveo je radeći studentski posao i žrtvovao se za pripreme reprezentacije koje su se održale u Fužinama i u Sv.Martinu na Muri kako bi mogao platiti putne troškove. To je razlog više zašto ga predlažemo jer bi dobiveni novac uložio u svoj napredak i budućnost. 13 godina napornog rada, truda, žrtvovanja i treninga dovelo ga je do brončanog državnog prvaka. S klubom izlaze na svako natjecanje i zadnje prestižno natjecanje, koje je bilo i medijski popraćeno u Glasu Istre(31.10.2020.) i svim medijskim portalima, bilo je Državno prvenstvo Hrvatske na kojem je osvojio brončanu medalju i to već drugi put. Uz sve to, drugu godinu zaredom drži naslov i Županijskog prvaka u juniorskoj i seniorskoj kategoriji. Prisustvovao je na Svjetskom karate turniru u Umagu na kojem su sudjelovale sve države svijeta na kojem je osvojio 2.mjesto.Također, pomoćni je trener svome treneru za manju dječicu u klubu. Vozi ih na natjecanja, trenira, brine za njih.

Smatramo da je mladi Goran zaslužio Javno priznanje svoga Grada u promicanju borilačkog sporta-karatea, u vremenima kada mladi odustaju od svega i okreću se drugim stvarima ne boreći se da postignu nešto u svome životu. Takvo priznanje jednom mladom sportašu bio bi primjer i motivacija drugoj djeci da se bave sportom jer je danas sve manje i manje djece aktivno sportom. Grad Pula aktualno se bavi promicanjem sporta gradeći bazene, sportske objekte , kroz razne edukacijske projekte ujedno promovira pravilnu prehranu i zdravi način života od najranije dobi u odgojno-obrazovnim ustanovama pa bi stvarno mogla uzeti u obzir svog mladog kandidata kao primjer takvoj vlastitoj organizaciji da nam i to malo kvalitetne djece što je ostalo, ne bi otišlo u drugi grad/državu tko će prepoznati njihove kvalitete.

Uz prijedlog dostavljamo dokumentaciju određenih bitnih turnira:

1. Prvenstvo Hrvatske, Rijeka, 24. i 25. 10.2020., treće mjesto, kategorija U21, -75 kg (str.9)
2. Svjetski karate kamp, Umag, 2014. – 2.mjesto
3. Prvenstvo Hrvatske, 2015. –novinski članak
4. Prvenstvo Hrvatske – seniori ekipno, 2017.-dio najuspješnije ekipe Istarske županije (novinski članak)
5. Županijsko prvenstvo, 2018.-1.mjesto u juniorima
6. Županijsko prvenstvo, 2019.-1.mjestou seniorima
7. EURO CUP, Istria, 2013.-2.mjesto u mlađim kadetima
8. EURO CUP, Istria, 2015.-2.mjesto u kadetima
9. Proglašen najboljim karatistom u 2015. Godini (novinski članak)

Karate klub „Pula“





HRVATSKI KARATE SAVEZ
CROATIAN KARATE UNION

REZULTATI

PRVENSTVO HRVATSKE

borbe kadeti, juniori, U21

Rijeka, 24. i 25.10.2020.

Prvenstvo Hrvatske, borbe kadeti, juniori, U21

Rijeka, 24. i 25.10.2020.

kumite, Juniori (16, 17), -55

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	NINO DONADIĆ	KK "TAD-RIJEKA"

kumite, Juniori (16, 17), -61

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	NOA RUMENJAK	KK "IPON" ZAGREB
2	KRISTIAN TOPLIČANEC	K.K. GLOBUS ČAKOVEC
3	IVAN PRELEC	KK "IPON" ZAGREB
3	VALENTINO IVANIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
5	TARIK ŽIŽAK	KK "ZAMET"
5	LUKA ŠIPIĆ	KK NO KACHI
7	JOSIP BENJAMIN SZABO	HKK "S. KRIVSKI-TERMAL "
7	MIHAEL ŠTEFOVIĆ	KK "VIROVITICA"

kumite, Juniori (16, 17), -68

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	IVAN TERHAJ	KK SAMOBOR
2	BORNA STANIĆ	K.K. "BREGANA"
3	DOMINIK KUČAN	KK "VELIKA GORICA"
3	JOSIP SLUKIĆ	K.K. GLOBUS ČAKOVEC
5	LUKA STOŠIĆ	KK ŠIBENIK 1066
5	MATKO HORVAT	KK NO KACHI
7	GALEN OŠTIR	KK "FINIDA"
7	LEON MOLNAR	KK MEĐIMURJE

kumite, Juniori (16, 17), -76		
Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	DINO ŠIMUNEC	KK SAMOBOR
2	LEO LAZAR	KK "TAD-RIJEKA"
3	VIKTOR FAGNJEN	KK DELTA
3	LEON PENDIĆ	KK "KASTAV"
5	LUKA TOMLIJANOVIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
5	ALEKSANDAR MALOBABIĆ	K.K."KARLOVAC 1969"
7	ANTUN VUJEVIĆ	KK MLADOST IVANIĆ GRAD
7	FILIP ŽIVČIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB

kumite, Juniori (16, 17), +76		
Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	DARIO GLUHINIĆ	KK STIJENA
2	LUKA STEFANO CIPRIĆ	ŠKK "TIGAR"
3	TONČI GRUBŠIĆ	KK "DALMACIJA" SPLIT
3	ANTON BAŽDARIĆ	KK "OPATIJA"
5	FILIP VIŠNIĆ	KK "ZAMET"
5	MIHAEL SIRC	KK MEĐIMURJE
7	MARIN ČOSIĆ	KK "VELIKA GORICA"
7	LOVRO LENAC	KK "ZAMET"

kumite, Juniorke (16, 17), -48		
Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	SARA NOVAK	K.K. GLOBUS ČAKOVEC
2	MAJA KOZLINGER	KK "VIROVITICA"
3	RUŽICA HRKAĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
3	IVANA SLAVIČEK	KK "VINKOVCI"

kumite, Juniorke (16, 17), -53

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	EMA SGARDELLI	KK "CHAMPION"
2	TIA MAMELEDŽIJA	KK "TAD-RIJEKA"
3	GABRIELA MARTINOVIĆ	KK "CROHERC"
3	EMA ŠTIVIĆ	SPORTS LIFE

kumite, Juniorke (16, 17), -59

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	LAURA LISAC	KK "SOKOL" SPLIT
2	TIA ŠKRLJAC	ŠKK "TIGAR"
3	LOLITA LANA IVAKOVIĆ	KK OBI KAŠTELA
3	LUCIJA BUNJEVAC	ŠKK "TIGAR"
5	MIRTA LOVRIĆ	KK "IPON" ZAGREB
5	IRIS KOVAČ	KARATE KLUB "TUŠKANAC"
7	KATJA KNEŽEVIĆ	KK "OPATIJA"
7	ANA SINKOVIĆ	KK PORTO TOLERO

kumite, Juniorke (16, 17), +59

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	ADRIANA ROSS	KK "KASTAV"
2	ANA FILIPOVIĆ	K.K. GLOBUS ČAKOVEC
3	PAULA ŠOGORIĆ	KK SAMOBOR
3	MARTA RAIĆ	KK "CROHERC"
5	EMA JURIČIĆ	KK HRVATSKI DRAGOVOLJAC
5	DORA ŽUGČIĆ	KARATE KLUB "TUŠKANAC"
7	BARBARA GRGIĆ	KK "CROHERC"
7	MARINA MATOŠEVIĆ	KK "KASTAV"

kumite, Kadeti (14, 15), -52

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	DAMJAN DRAŽENović	KK "IPON" ZAGREB
2	MATTEO MRAKOVČIĆ WERNOTH	KRK CROATIA
3	ROKO DUMBOVIĆ	ŠKK "TIGAR"
3	BORNA ŠUNJIĆ	KK SAMOBOR
5	ROKO CIRINSKI	KK SAMOBOR
5	MATE ŠARAVANJA	KK "CROHERC"

kumite, Kadeti (14, 15), -57

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	DAVID MILINOVICH	KK "METAL"
2	ANDRIJA VASILJ	KK "CROHERC"
3	KRISTIJAN FRANK	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
3	ADRIAN STANČIĆ	K.K. KLENOVNIK
5	JOSIP SLAVIČEK	KK "VINKOVCI"
5	ROKO VRANKOVIĆ	KK NO KACHI
7	LUKA DROPULJIĆ	KK PORTO TOLERO
7	NOAH MILETIĆ	KK "KASTAV"

kumite, Kadeti (14, 15), -63

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	MATIJA NASTESKI	KARATE KLUB "TUŠKANAC"
2	MATEJ VUKOVIĆ	KK "VELIKA GORICA"
3	LEON NEDIĆ	KARATE KLUB "TUŠKANAC"
3	TOMA MILETA	KK ŠIBENIK 1066
5	SILVIO KAVELJ	KK PORTO TOLERO
5	MARTIN BOGAT	KARATE KLUB "TUŠKANAC"
7	SVEN SPAHIJA	K.K."KARLOVAC 1969"
7	TIBOR VASKRSIĆ	KK VUKOVAR "91

kumite, Kadeti (14, 15), -70

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	NIKOLA GONDI	KK "VIROVITICA"
2	DANIJEL KARAČIĆ	KK "CROHERC"
3	IVAN HUZANIĆ	KK MLADOST IVANIĆ GRAD
3	TIBOR VITELIĆ PAPRIKA	KARATE KLUB "TUŠKANAC"
5	ANTON HOST	KK "KASTAV"
5	VID KRALJ RADULOVIĆ	KK SAMOBOR
7	MATEJ TISUCKI	MAX IVANKOVO
7	ANTE PAVLINOVIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB

kumite, Kadeti (14, 15), +70

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	MAX FAJERBACH	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
2	AXEL DUBRAVČIĆ	KK "KAPTOL"
3	TONI ČUTURA	KK HRVATSKI DRAGOVOLJAC
3	BELMIN KALENDER	KK "IPON" ZAGREB
5	LUKA KVESIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
5	MATKO ZELENICA	KK HRVATSKI DRAGOVOLJAC
7	PETAR GUDELJ	K.K. "ESSEKER"
7	TIBOR KOVAČIĆ	KK MEĐIMURJE

kumite, Kadetkinje (14, 15), -47

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	ANA LUJIĆ	KK "SLAVONSKI BROD"
2	NIKA BEŠLIJA	KK OBI KAŠTELA
3	TONKA BERIŠA	KK "JADRAN" SPLIT
3	PATRICIJA PRGA	KK "CROHERC"
5	PETRA SOTOŠEK	KK NO KACHI
5	LUCIJA PEROVIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
7	TEA SGARDELLI LJATIFI	KK "CHAMPION"
7	LUCIJA KNEŽEVIĆ	KK "VIROVITICA"

kumite, Kadetkinje (14, 15), -54

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	LANA KOCKAREVIĆ	MAX IVANKOVO
2	OZANA VUJEVIĆ	KK MLADOST IVANIĆ GRAD
3	MONIKA MARTINOVIĆ	KK "CROHERC"
3	RUŽICA PAVIĆ	KK "SUŠEDGRAD"
5	JANA PRUSINA	KK HRVATSKI DRAGOVOLJAC
5	MIA FAUKOVIĆ	KK SAMOBOR
7	ISKRA MAJSEC	KK SAMOBOR
7	MARINA ŠTRBIĆ	KK PORTO TOLERO

kumite, Kadetkinje (14, 15), +54

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	NIKOLINA GOLOMBOŠ	ŠKK "TIGAR"
2	DARIJA ŠNAJDER	KK "KASTAV"
3	MIA ČAČKO	KK 10. DAN
3	TINA GRKOVIĆ	KK OBI KAŠTELA
5	ELENA HOXHAJ	KK 10. DAN
5	NORA GUŠČIĆ	KK "CHAMPION"
7	SARA BENIĆ	K.K. "ALFA"
7	TAMARA BAOTIĆ	KK MLADOST IVANIĆ GRAD

kumite, U21 (18, 20), F, -50

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	JELENA PEHAR	KK "IPON" ZAGREB
2	LUNA HAMER	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
3	STELLA POLONIJO	KRK CROATIA
3	EMA ZETICA	KK MLADOST IVANIĆ GRAD
5	MIA MIJOVIĆ	KK "VELIKA GORICA"
5	LARA WEISMANN	K.K. "BREGANA"

kumite, U21 (18, 20), F, -55

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	TIHANA ŠULEK	HKS
2	EMA ŽIVČIĆ	KK "RI CROATIA"
3	DOROTEA RUMENJAK	KK "IPON" ZAGREB
3	PETRA ZELJKO	KK HRVATSKI DRAGOVOLJAC

kumite, U21 (18, 20), F, -61

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	LAURA FUČIK	KK DELTA
2	PETRA NUIĆ	KK "IPON" ZAGREB
3	PETRA STOJKOVIĆ	K.K."KARLOVAC 1969"
3	GABRIJELA GOLIĆ	KK DELTA
5	LUNA WEISMANN	K.K. "BREGANA"
5	LAURA POKUPIĆ	KK "VIROVITICA"

kumite, U21 (18, 20), F, -68

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	LEA VUKOJA	KK "SOKOL" SPLIT
2	MARIJA MAGDALENA ŠUFLAJ	KK SAMOBOR

kumite, U21 (18, 20), F, +68

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	SADEA BEĆIROVIĆ	KK "SUSEDGRAD"
2	MIA GRETA ZORKO	KK STIJENA
3	KARLA STRAŽIČIĆ	KK PORTO TOLERO
3	LUCIA BATAIA	KK "ZAMET"
5	PETRA BRLEČIĆ	KK "IVANEC"
5	DOMINA PAVLOVIĆ	KK ZANSHIN
7	IVANA BOROMISA	KK "STUDENT"

kumite, U21 (18, 20), M, -60

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	KRISTIJAN LACKOVIĆ	KK "IPON" ZAGREB
2	JAKOV FEMBER	KK SAMOBOR

kumite, U21 (18, 20), M, -67

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	LEO MARKOVIĆ	KK MLADOST IVANIĆ GRAD
2	MATEJ BUDIŠČAK	KK "CROATIA"
3	DOMAGOJ MATKOVIĆ	KARATE AKADEMIJA OSIJEK

kumite, U21 (18, 20), M, -75

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	TOMISLAV FAJERBACH	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
2	FRAN PRPIĆ	SPORTS LIFE
3	DOMAGOJ ŽABČIĆ	K.K. "BREGANA"
3	GORAN FAZLOVIĆ	KK PULA
5	LUKA VUČINIĆ	KK JASTREB
5	MILAN ČUJO	KK ICTUS
7	PETAR BOROVAR	ŠKK METKOVIĆ
7	JAKOV RUKAVINA	KK MLADOST IVANIĆ GRAD

kumite, U21 (18, 20), M, -84

Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	RENATO REŠETAR	KK "ZAMET"
2	LEON TOMLJANOVIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
3	BORNA GUDELJ	K.K. "ESSEKER"
3	KARLO VOLARIĆ	KK JASTREB
5	ADRIAN KARAČIĆ	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
5	FILIP RAMIĆ	KK "ZAMET"
7	MARIO MRVČIĆ	KK HRVATSKI DRAGOVOLJAC
7	MARKO VLAJIĆ	KARATE KLUB "TUŠKANAC"

kumite, U21 (18, 20), M, +84		
Mjesto	Ime i prezime	Klub
1	IVAN PEHAR	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB
2	ALEKSANDAR KALABIĆ	KK "SOKOL" SPLIT
3	OLIVER ČULE	KK "CROHERC"

Red	Klub	Mjesto	Zlato	Srebro	Bronca	Peto	Sedmo	Nastup	Prijava
1	KK "IPON" ZAGREB	ZAGREB	4	1	3	1	0	10	10
2	K.K. HERCEGOVINA -ZAGREB	ZAGREB	3	2	3	4	2	17	20
3	KK SAMOBOR	SAMOBOR	2	2	2	3	1	12	12
4	KK "SOKOL" SPLIT	SPLIT	2	1	0	0	0	4	4
5	ŠKK "TIGAR"	SISAK	1	2	2	0	0	5	6
6	K.K. GLOBUS ČAKOVEC	ČAKOVEC	1	2	1	0	0	6	7
7	KK "TAD-RIJEKA"	RIJEKA	1	2	0	0	0	3	3
8	KK MLADOST IVANIĆ GRAD	IVANIĆ GRAD	1	1	2	0	3	10	10
9	KK "KASTAV"	KASTAV	1	1	1	1	2	8	8
10	KK "VIROVITICA"	VIROVITICA	1	1	0	1	2	6	8
11	KK STIJENA	Zagreb	1	1	0	0	0	4	4
12	KARATE KLUB "TUŠKANAC"	ZAGREB	1	0	2	3	1	8	9
13	KK DELTA	RIJEKA	1	0	2	0	0	4	4
14	KK "ZAMET"	RIJEKA	1	0	1	3	1	10	11
15	KK "SUSEDGRAD"	ZAGREB	1	0	1	0	0	2	2
16	KK "CHAMPION"	RIJEKA	1	0	0	1	1	3	3
17	MAX IVANKOVO	IVANKOVO	1	0	0	0	1	5	5
18	KK "METAL"	MATULJI	1	0	0	0	0	1	1
18	KK "SLAVONSKI BROD"	SLAVONSKI BROD	1	0	0	0	0	1	1
18	HKS	ZAGREB	1	0	0	0	0	1	1
21	KK "CROHERC"	MAKARSKA	0	2	5	1	1	11	11
22	KK OBI KAŠTELA	Kaštel Lukšić	0	1	2	0	0	4	4
23	K.K. "BREGANA"	BREGANA	0	1	1	2	0	5	5
24	KK "VELIKA GORICA"	VELIKA GORICA	0	1	1	1	1	5	6
25	KRK CROATIA	KRK	0	1	1	0	0	3	3
25	SPORTS LIFE	ZAGREB	0	1	1	0	0	3	3
27	KK "KAPTOL"	ZAGREB	0	1	0	0	0	1	1
27	KK "CROATIA"	ZAGREB	0	1	0	0	0	1	2
27	KK "RI CROATIA"	RIJEKA	0	1	0	0	0	2	2
30	KK HRVATSKI DRAGOVOLJAC	ZAGREB	0	0	2	3	1	9	10
31	KK PORTO TOLERO	PLOČE	0	0	1	1	3	7	9
32	K.K."KARLOVAC 1969"	KARLOVAC	0	0	1	1	1	6	6
33	KK JASTREB	JASTREBARSKO	0	0	1	1	0	3	4
33	KK "VINKOVCI"	VINKOVCI	0	0	1	1	0	2	3
33	KK ŠIBENIK 1066	ŠIBENIK	0	0	1	1	0	4	6
33	KK 10. DAN	ZAGREB	0	0	1	1	0	3	4
37	K.K. "ESSEKER"	OSIJEK	0	0	1	0	1	3	3
37	KK "OPATIJA"	OPATIJA	0	0	1	0	1	2	2
39	KK "JADRAN" SPLIT	SPLIT	0	0	1	0	0	1	1
39	KARATE AKADEMIJA OSIJEK	OSIJEK	0	0	1	0	0	2	2
39	K.K. KLENOVNIK	KLENOVNIK	0	0	1	0	0	1	1
39	KK "DALMACIJA" SPLIT	SPLIT	0	0	1	0	0	1	1
39	KK PULA	PULA	0	0	1	0	0	3	3
44	KK NO KACHI	RIJEKA	0	0	0	4	0	6	6
45	KK MEĐIMURJE	NEDELIŠĆE	0	0	0	1	2	6	6
46	KK ICTUS	VINKOVCI	0	0	0	1	0	3	3
46	KK ZANSHIN	SPLIT	0	0	0	1	0	3	3
46	KK "IVANEC"	IVANEC	0	0	0	1	0	1	1
49	ŠKK METKOVIĆ	METKOVIĆ	0	0	0	0	1	1	4
49	HKK "S. KRIVSKI-TERMAL"	DARUVAR	0	0	0	0	1	1	2
49	KK VUKOVAR "91	VUKOVAR	0	0	0	0	1	3	3
49	KK "FINIDA"	POREČ	0	0	0	0	1	1	2
49	K.K. "ALFA"	ZAGREB	0	0	0	0	1	1	1
49	KK "STUDENT"	ZAGREB	0	0	0	0	1	1	1
55	KK "B" BIOGRAD	BIOGRAD NA MORU	0	0	0	0	0	1	1
55	KK SHOTOKAN UMAG	UMAG	0	0	0	0	0	1	1
55	KK TINJAN	Tinjan	0	0	0	0	0	0	3
55	KK "KTC KRIŽEVCI"	KRIŽEVCI	0	0	0	0	0	1	1
55	K.K. "LOTOS"	ZAGREB	0	0	0	0	0	0	1
55	KK "GROBNIČAN"	ČAVLE	0	0	0	0	0	1	1
Ukupno: 60 klubova			27	26	46	38	31	233	261

KARATE SAVEZ ISTARSKE ŽUPANIJE
ŽUPANIJSKO PRVENSTVO U BORBAMA ZA STARIJI UZRAST

Pula, 21.01.2018.

Kadeti -52 kg		
1	Gabriel Bahunek	PULA
2	KIKEN	
3		
3		

Kadeti -57 kg		
1	Ivan Ereiz	CBS Pula
2	Noel Braus	PULA
3		
3		

Kadeti -70 kg		
1	Damir Barjamović	SHOTOKAN Umag
2	KIKEN	
3		
3		

Kadeti OPEN		
1	Damir Barjamović	SHOTOKAN Umag
2	Noel Braus	PULA
3	KIKEN	
3		

Kadetkinje -54 kg		
1	Ardita Ćenaj	PULA
2	Luana Štifanić	FINIDA Poreč
3	Ivana Ostojić	FINIDA Poreč
3		

Kadetkinje +54 kg		
1	KIKEN	
2	KIKEN	
3		
3		

Kadetkinje OPEN		
1	Luana Štifanić	FINIDA Poreč
2	Ivana Ostojić	FINIDA Poreč
3	Ardita Čenaj	PULA
3	KIKEN	

Juniori -78 kg		
1	Goran Fazlović	PULA
2	Andrej Elbl	PULA
3	KIKEN	
3	KIKEN	

Juniori OPEN		
1	Andrej Elbl	PULA
2	Goran Fazlović	PULA
3		
3		

Juniorke -53 kg		
1	Luana Štifanić	FINIDA Poreč
2	Ivana Ostojić	FINIDA Poreč
3		
3		

Juniorke OPEN		
1	Luana Štifanić	FINIDA Poreč
2	Aida Delić	CBS Pula
3	Ivana Ostojić	FINIDA Poreč
3		

Seniori -84 kg		
1	Kristijan Knežević	PULA
2	Josip Rogalo	PULA
3	Goran Fazlović	PULA
3	Andrej Elbl	PULA

Seniori OPEN		
1	Andrej Elbl	PULA
2	Josip Rogalo	PULA
3	Goran Fazlović	PULA
3	Kristijan Knežević	PULA

Seniorke -50 kg		
1	Corina Ščulac	CBS Pula
2	Ana Jelenić	CBS Pula
3		
3		

Seniorke OPEN		
1	Sara Laćarak	CBS Pula
2	Aida Delić	CBS Pula
3		
3		

Seniori ekipno		
1	PULA 1	
2	PULA 2	
3		
3		

Seniorke ekipno		
1	CBS 1	
2	CBS 2	
3		
3		

Ukupan poredak klubova					
	Klub	Zlato (5)	Srebro (3)	Bronca (1)	Ukupno
1.	PULA	7	7	5	61
2.	CBS Pula	4	4	0	32
3.	FINIDA Poreč	3	3	2	26
4.	SHOTOKAN Umag	2	0	0	10
5.	TINJAN	-	-	-	-

Tamara Banović
Predsjednik Natjecateljske komisije

KARATE SAVEZ ISTARSKE ŽUPANIJE
ŽUPANIJSKO PRVENSTVO U BORBAMA ZA SVE UZRASTE

Pula, 30.11.2019.

Mlađi učenici -30 kg		
1	Tino Turković	TINJAN
2	Teo Deltin	TINJAN
3		
3		

Mlađi učenici -38 kg		
1	Filip Štifanić	TINJAN
2	Mile Vladušić	FINIDA Poreč
3	Jakov Antolović	TINJAN
3		

Mlađe učenice -36 kg		
1	Leana Štifanić	TINJAN
2	Lana Kadum	FINIDA Poreč
3		
3		

Učenici -42 kg		
1	Roan Vižintin	SHOTOKAN Umag
2	Egor Kostriko	PULA
3	Matija Mrak	TINJAN
3		

Učenici +42 kg		
1	Natan Štifanić	TINJAN
2	Nico Blašković	SHOTOKAN Umag
3		
3		

Učenice -32 kg		
1	Elena Brletić	PULA
2	Antonia Poropat	TINJAN
3		
3		

Učenice -40 kg		
1	Tajana Laković	SHOTOKAN Umag
2	Melanie Zudich	SHOTOKAN Umag
3		
3		

Učenice +40 kg		
1	Ema Čelić	CBS Pula
2	Melisa Mrak	TINJAN
3		
3		

Mlađi kadeti -57 kg		
1	Josip Đurić Vadinjof	TINJAN
2	Noah Bubić	CBS Pula
3		
3		

Mlađi kadeti +57 kg		
1	Vito Turković	TINJAN
2	Andrej Jelenić	CBS Pula
3		
3		

Mlađe kadetkinje -45 kg		
1	Mia Milas	CBS Pula
2	Samanta Radovan	TINJAN
3		
3		

Mlađe kadetkinje +55 kg		
1	Sonja Rajko	SHOTOKAN Umag
2	Melita Smolica	TINJAN
3	Tamara Špelić	TINJAN
3		

Kadeti -63 kg		
1	Noah Bubić	CBS Pula
2	Anis Halilović	CBS Pula
3		
3		

Kadeti +70 kg		
1	Matej Defar	TINJAN
2	Noel Braus	PULA
3		
3		

Kadeti ekipno		
1	TINJAN	
2	CBS Pula	
3		
3		

Kadetkinje -54 kg		
1	Mia Milas	CBS Pula
2	Sonja Rajko	SHOTOKAN Umag
3	Valentina Bibaj	FINIDA Poreč
3	Nikolina Razum	PULA

Kadetkinje OPEN		
1	Nikolina Razum	PULA
2	Valentina Bibaj	FINIDA Poreč
3		
3		

Juniori -68 kg		
1	Ivan Ereiz	CBS Pula
2	Zvonko Nikolić	TINJAN
3	Anis Halilović	CBS Pula
3	Noel Braus	PULA

Juniori OPEN		
1	Ivan Ereiz	CBS Pula
2	Noel Braus	PULA
3		
3		

Juniorke -53 kg		
1	Nikolina Razum	PULA
2	Valentina Bibaj	FINIDA Poreč
3		
3		

Juniorke OPEN		
1	Nikolina Razum	PULA
2	Valentina Bibaj	FINIDA Poreč
3		
3		

Seniori -75 kg		
1	Goran Fazlović	PULA
2	Ivan Ereiz	CBS Pula
3	Teo Osmić	TINJAN
3		

Seniori +84 kg		
1	Manuel Brumnić	CBS Pula
2	Mark Kmet	CBS Pula
3		
3		

Seniori OPEN		
1	Goran Fazlović	PULA
2	Teo Osmić	TINJAN
3	Mark Kmet	CBS Pula
3		

Seniorke -50 kg		
1	Ana Jelenić	CBS Pula
2	Corina Šćulac	CBS Pula
3		
3		

Seniorke +68 kg		
1	Jelena Herceg	CBS Pula
2	Aida Delić	CBS Pula
3	Sara Laćarak	CBS Pula
3		

Seniorke OPEN		
1	Aida Delić	CBS Pula
2	Jelena Herceg	CBS Pula
3	Sara Laćarak	CBS Pula
3		

Seniorke ekipno		
1	CBS Pula 1	
2	CBS Pula 2	
3		
3		

Ukupan poredak klubova					
	Klub	Zlato (5)	Srebro (3)	Bronca (1)	Ukupno
1.	CBS Pula	11	10	4	92
2.	TINJAN	8	7	4	65
3.	PULA	6	3	2	41
4.	SHOTOKAN Umag	3	3	0	24
5.	FINIDA Poreč	0	5	1	16

Tamara Banović
Predsjednik Natjecateljske komisije

**KARATE: PROGLAŠENI NAJBOLJI
U ISTRI ZA 2015. GODINU**

**Laureati Nikola Solomun
i Lucija Šipura**



Nagrađeni karatisti

PAZIN - Nikola Solomun, član porečke Finide, i članica Pule Lucija Šipura najbolji su istarski karatisti za 2015. godinu. Odlučio je tako Karate savez Istarske županije koji je dodijelio i priznanja za najbolje u svim uzrasnim skupinama, a to su ciciban Ivan Livio Guerin (Sensei), cicibanka Dila Hasipi (Finida), mlađi učenik Darian Belić (Sensei), mlađa učenica Sonja Rajko (Finida), učenik Ivan Ereiz (CBS), učenica Flavia Paliaga (Finida), mlađi kadet Alan Legović (Tinjan), mlađa kadetkinja Flavia Paliaga (Finida), kadet Goran Fazlović (Pula), junior Moreno Emanuelle Pinter (Novigrad), senior Patrik Radovan (Tinjan), seniorka Sanja Bokun (Finida), veteran Amir Rešidović (Finida) i veteranka Tamara Lubiana (Novigrad). (I. C.)

ŽUPANIJSKO PRVENSTVO

Pazinski Sensei najuspješniji

PAZIN - U Pazinu je održano karate prvenstvo Istarske županije u borbama za mlađe učenike, učenike i mlađe kadete, pojedinačno i ekipno. Nastupilo je 80 natjecatelja iz sedam klubova, a najuspješnijim su se pokazali domaćini, karatisti pazinskog Senseija koji su osvojili šest zlatnih, sedam srebrnih i devet brončanih medalja, što im je u konačnici donijelo 60 bodova. Samo dva boda manje prikupili su članovi porečke Finide, a potom slijede Tinjan (51), Pula (33), umaški Shotokan (27), pulski CBS (15) i Novigrad (3).

Pobjednici, mlađi učenici, do 30 kg: Darian Belić (Sensei), do 34 kg: Ivan Pavlović (Pula), do 38 kg: Luka Ašpan (Finida), +38 kg: Josip Đurić Vadinjof (Tinjan), ekipno: Sensei. Mlađe učenice, do 28 kg: Agata Galant (Sensei), do 32 kg: Emma Berta Bočkor (Finida), do 36 kg: Mia Mijatović (Finida), +36 kg: Vanesa Ilić (Sensei), ekipno: Finida. Učenici, do 34 kg: Donald Mendić (Tinjan), do 38 kg: Filip Berber (Shotokan), do 42 kg: Mihael Zaharija (Sensei), +42 kg: Matej Oplanić (Tinjan), ekipno: Tinjan. Učenice, do 36 kg: Sonja Rajko (Finida), +40 kg: Iva Samovojska (Finida), ekipno: Finida. Mlađi kadeti, do 41 kg: Noa Belić (Sensei), do 48 kg: Alan Legović (Tinjan), do 57 kg: Damir Barjamović (Shotokan), +57 kg: Rinor Qenaj (Pula), ekipno: Tinjan. Mlađe kadetkinje, do 40 kg: Ardita Cenaj (Pula), do 55 kg: Luana Štifanić (Finida), +55 kg: Iva Šandak (Tinjan), ekipno: Tinjan. (I. C.)

GLAS ISTRE

KARATE: PRVENSTVO HRVATSKE

Šipura i Fazlović brončani



Goran Fazlović i Lucija Šipura

PULA - U Primorskom Dolcu održano je karate prvenstvo Hrvatske u borbama za kadete, juniore i mlađe seniore. Nastupilo je oko 350 natjecatelja među kojima su bili i članovi Pule koji su se okitili s dvije brončane medalje. Njih su osvojili mlađa seniorka Lucija Šipura (do 61 kg) i kadet Goran Fazlović (do 63 kg). (I. C.)

KARATE: PRVENSTVO HRVATSKE

17.12.17

Puli momčadska bronca

PULA - U Zagrebu je održano ekipno karate prvenstvo Hrvatske u kata-ma i borbama za uzraste od kadeta do seniora. Na prvenstvu je nastupila seniorska momčad Pule u sastavu Andrej Elbl, Goran Fazlović, Kristijan Knežević, Antonio Razum i Josip Rogalo, koja je osvojila brončanu medalju.



BRONCE OKO VRATA - Karatisti Pule



Izveštaj o održanom 2. kolu Županijske lige u borbama

NASTUPILI NATJECATELJI IZ SEDAM ISTARSKIH KLUBOVA

U nedjelju, 18.03.2018. u organizaciji Karate saveza Istarske županije i tehničkoj organizaciji Karate kluba PULA, u sportskoj dvorani "Dom braće Ribar" u Puli, održano je završno, 2. kolo Županijske lige u borbama za sve uzraste, odnosno za kategorije mlađih učenika/mlađih učenica, učenika/učenica i mlađih kadeta/mlađih kadetkinja koji su bili podijeljeni u težinske kategorije te za kategorije kadeta, juniora i seniora koji nisu bili podijeljeni u težinske kategorije, nego samo na uzrasne OPEN kategorije.

Na natjecanju su nastupili natjecatelji iz 7 istarskih klubova: CBS Pula, FINIDA Poreč, NOVIGRAD, PULA, SHOTOKAN Umag, TINJAN i VRSAR, a suđenje su vodili slovenski i istarski suci: Igor Jadric, Haris Jahić i

Bratislav Rakić (Slovenija) te Mirko Banović, Sanja Bokun, Tamara Lubiana, Patrik Radovan i Tamara Tikvina (Istra).

Županijska liga u borbama sastoji se od dva kola natjecanja. Prvo kolo natjecanja održano je u Poreču, 04.03.2018. Natjecatelji su se u kategorijama formiranim za prvo kolo natjecanja, kroz oba kola borili protiv svakog u svojoj kategoriji, te su na taj način sakupljali bodove (pobjeda – 3 boda, neriješeno – 2 boda, poraz – 1 bod i nedolazak – 0 bodova). Konačan redoslijed u pojedinoj kategoriji formirao se nakon drugog, odnosno završnog kola, i to zbrajanjem bodova svakog natjecatelja u oba kola Lige.

Također, izvršeno je bodovanje klubova, i to po sistemu: zlatna medalja (5 bodova), srebrna medalja (3 boda) i brončana medalja (1 bod) te je na taj način formiran ukupan poredak klubova po uspješnosti.

Najuspješniji klubovi ovogodišnje Lige u borbama su:

1. TINJAN, 56 bodova
2. PULA, 47 bodova
3. CBS Pula, 33 boda

Prvaci u svojim kategorijama:

Luka Rajko (Karate klub FINIDA Poreč), mlađi učenici -29 kg
Mark Orihovac (Karate klub PULA), mlađi učenici +35 kg
Roan Vižintin (Karate klub SHOTOKAN Umag), dječaci 9-10 godina -33 kg

Elena Brletić (Karate klub PULA), mlađe učenice -32 kg
Melita Smolica (Karate klub TINJAN), djevojčice 9-10 godina -45 kg

Ivan Pavlović (Karate klub PULA), učenici -42 kg
Vito Turković (Karate klub TINJAN), učenici -51 kg
Luka Hekić (Karate klub TINJAN), učenici +55 kg

Samanta Radovan (Karate klub TINJAN), učenice -35 kg
Tamara Špelić (Karate klub TINJAN), učenice +44 kg

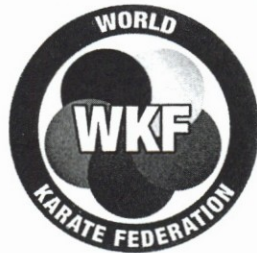
Donald Mendiković (Karate klub TINJAN), mlađi kadeti -52 kg
Elvis Mahmutović (Karate klub PULA), mlađi kadeti +59 kg

Sonja Rajko (Karate klub FINIDA Poreč), mlađe kadetkinje -42 kg
Saša Prekali (Karate klub SHOTOKAN Umag), mlađe kadetkinje +52 kg

Damir Barjamović (Karate klub SHOTOKAN Umag), kadeti OPEN
Samanta Mendiković (Karate klub TINJAN), kadetkinje OPEN

Goran Fazlović (Karate klub PULA), juniori OPEN
Aida Delić (Karate klub CBS Pula), juniorke OPEN

Goran Fazlović (Karate klub PULA), seniori OPEN
Aida Delić (Karate klub CBS Pula), seniorke OPEN



7th WKF YOUTH CUP
Umag Croatia, July 4-5, 2014

2. PLACE

FAZLOVIC GORAN
CROATIA (CRO )

in

Training Camp and Kids Competition
- Kumite Male U14 55+ kg

WORLD KARATE FEDERATION
President
Antonio Espinós

EURO CUP ISTRIA

15th international karate tournament

Poreč - 16.11.2013.



GORAN FAZLOVIC

2. mjesto - ml.kadet - 62kg

Diploma



President of organization committee
Miko Banovic



EURO CUP ISTRIA
17th international karate tournament

空手道
Goran Fazlovic
2. mjesto
Kadeti - 63 kg

Diploma



President of organization committee
Miko Banovic



Primljeno: 17-11-2020		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.	
061-01/20-01/1		
Urudžbeni broj:	Pril.	Vrij.
15-20-		

GRAD PULA
Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja
52100 Pula Forum 1

PREDMET : PRIJEDLOG KANDIDATA ZA NAGRADU GRADA PULA

Glazbena grupa LILIHIP- Paul i Romeo Bilandžić za 41 godišnji rad i stvaralaštvo na području glazbene kulture, snimanjem LP ploča, kasete, CD-a i sudjelovanje u preko 300 dobrotvornih koncerata, čime su dali značajan doprinos ugledu i širenju multi kulture grada Pule.

PREDLAGATELJI :

Dorđe Pribičević
Boris Brezga
ZORAN RADEVIĆ
ŽELJKA RADEVIĆ
ANDREJ RADEVIĆ

[Signature]
[Signature]
Z. Radević
F. R.
D. R.

Pula - 17.11.2020.

 ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD PULA-POLA
MJESNI ODBOR ŠTINJAN
Vijeće mjesnog odbora

 REGIONE ISTRIANA
CITTÀ DI POLA-PULA
COMITATO LOCALE
STIGNANO

Consiglio del comitato locale

Broj: 30/20

Pula, 02. prosinac 2020.

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2166/01-01 URED GRADA

Primljeno:	04-12-2020		
Klasifikacijska oznaka:	061-09/20-01/1		Org. jed.
Urudžbeni broj:	394-20-	Pril.	Vrij.

GRAD PULA

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

Pula, Forum 1

PREDMET: Prijedlog kandidata za NAGRADU GRADA PULE

Vijeće MO Štinjan donijelo je **Odluku o kandidiranju VESNE PETROVIĆ za Nagradu Grada Pule.**

OBRAZLOŽENJE:

Vijeće Mjesnog odbora "Štinjan" predlaže u svoje ime za "Nagradu grada Pule" Vesnu Petrović, popularnu Foškeru, rođenu Štinjanku. Smatramo da je Nagradu zaslužila dugogodišnjim uspješnim radom u javnom i kulturnom životu Grada Pule, posebice radi iznimnog doprinosa u očuvanju istarskog narječja i narodnih običaja naše županije i rodne Pule.

Gospođa Vesna Petrović, rođena u Štinjanu već je preko 20 godina, od samih početka, na prvoj pulskoj televiziji - TV Novi gdje radi kao voditeljica i autorica mnogih popularnih emisija. Na TV Novi započela je s radom u travnju 1996. godine, kada je osmislila i vodila svoju prvu emisiju "Spod banka" koja je doživjela preko 550 emitiranja, a sve su išle uživo. Kroz šalu i zabavu uspjela je mnoge u gradu „nagovoriti“ da ofarbaju ogradu na mostu, da počiste šume od glomaznog otpada ili da asfaltiraju rupe na cestama i postave nova rasvjetna

tijela u potpuno mračne ulice i na taj način uspješno sudjelovala u rješavanju sitnih, ali bitnih, problema s kojima su se građani Pule svakodnevno suočavali.

Tu je emisiju svojevremeno napustila zbog četverogodišnjeg političkog angažmana kada je preuzela dogradonačelničku funkciju i bila prva žena na tako važnoj funkciji u gradu Puli. Napomenimo i to kako je Vesna Petrović u svom mandatu dogradonačelnice bila inicijatorica otvaranja "Čitaonice kluba umirovljenika" koja se nalazi na pulskim Giardinima, a koja je prije dvije godine proslavila desetu godišnjicu svoga djelovanja te postala centar okupljanja za brojne pulske umirovljenike koji su upravo i najvjernija publika popularne ikone pulske TV Nove - šjore Foškere, koju Vesna Petrović godinama uspješno utjelovljuje.

Na TV Novi godinama je vodila velik broj emisija od kojih su neke "Medik u hiži", "Želja mi je", "Večeras predstavljamo" ...

No, za ovu nagradu, od posebne je važnosti emisija koju trenutno vodi - "Od subote do subote", a u kojoj svake subote gostuju brojni kantaduri, pjesnici, plesači iz kulturno-umjetničkih društava iz cijele Istre, ali i brojni "mali domaći ljudi" sa svojim talentima i pričama.

U svojim emisijama "Od subote do subote", koja se emitira od 2010. godine te se i ona prešla 500-tu emisiju emitiranja, ugostila je brojne istarske pjevače, članove kulturno-umjetničkih društva iz cijele Istre, posjetila sve pulske kvartove, gotovo sva istarska mjesta i sela, njegujući tako tradiciju i domaću istarsku besidu. Ugostila je i razne svirače, plesače, kantadure, izrađivače istarskih narodnih instrumenata iz cijele Istre, njih preko petsto.

S ekipom emisije pokazivala je istarske običaje pa je tako Foškera bila "kolčati, likvidivati, trgati, kapuz kiseliti, opanke šiti, krve musti, s barkon peškati....." , čuvajući naše istarske običaje od zaborava te ih dokumentirajući za iduća pokoljenja. U njezinu su studiju gostovali svi pulski zborovi, KUD-ovi, pulski pisci, glumci i pjevači.

Nažalost, u ovom pandemijskoj godini emisija je privremeno stala s emitiranjem upravo zato jer se snima uživo, s brojnim gostima, a to epidemiološke mjere nisu dopuštale.

Koliko ljudima znači njena emisija dobro govori citat na jednom portalu posvećen upravo njoj i njejoj emisiji;

"Ima jedan dan u šetimani kega mi Istrijani i svi uni ča vole domaću besidu najviše vole. To ni dan za kega je Bog reka da je dan Gospodnji i dan počivanja. To je ljudi moji jušto subota uvečer kad zajno pokle osan ur u večer takamo televiziju i gledamo emisiju "Od subote do subote", a kroz tu nas emisiju pelja kurijera tv nove a za timunon njoj je šinjora Vesna ka je i prije nikad u rukah držala palicu ud emisije "Spod banka" samo se je ontar zvala šinjora Foškera. Za em isiju ku reguliva šinjora Vesna inšoma imam samo riči fale aš u moru sakakovih štravederi ki se kažu na televižijomu, tu se anke more zavrtiti i balun plesati, more se najti novega pretelja, more se navaditi kako su naši stari Istrijani živili, kuhali, delali zemlju, kako su blago čuvali, kako su se nikad mladiči i divojke ženili i čude tega još lipega". Riva Foškera ubajti cilu Istru zdolun i zgorun ma u zadnje vrime se je fidala pojti i dalje, ča bi značilo da njezina emisija vero ima čuda unih koje je vole gledati pak je zovu da dojde litratati i njihove kraje."

Inače, Vesna Petrović, svoj je obol dala i u ratnim vremenima te je, kao hrvatski branitelj, ali i zamjenica predsjednice Udruge žena Grada Pule inicirala i sudjelovala u mnogim mirnim prosvjedima žena, bavila se humanitarnim radom i pomagala naše izbjegle s ratom zahvaćenih područja. Jedna je od autorica prve zbirke antiratne poezije "Via crucis Croatiae: Istarska molitva za Lijepu našu, koja je okupila 41 pjesnika, a nastala je upravo u doba Domovinskog rata.

Kao pjesnikinja izdala je više autorskih i zajedničkih zbirka poezije - kako ljubavne tako i antiratne tematike, ali i one za najmlađe na čakavštini - kako bi od ranih dana učili i ponosili se svojim narječjem, baveći se poezijom samostalno i unutar literarne sekcije nekadašnjeg Radničkog kluba Uljanika, poduzeća u kojem je provela gotovo cijeli radni vijek.

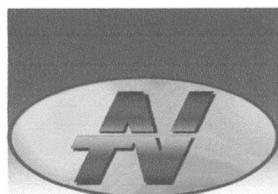
S poštovanjem.

Prilog : članci koji potkrepljuju naše navode

Predsjednik vijeća MO Štinjan

Babić Dušanko





TV NOVA Pula
marketing@tvnova.hr

Mletačka 12, 52100 Pula, p.p. 147

OIB: 67336385733

tel. +385 52 211 411 098 254277

UPRAVA uprava@tvnova.hr

MARKETING

PULA: 30.11.2020.

Mjesni odbor Štinjan

PREDMET: Podrška kandidaturi Vesne Petrović za nagradu grada Pule

Poštovani , na tragu objavljenog poziva za predlaganje kandidata za nagrade grada Pule, ovim putem, pridružujemo se prijedlogu mjesnog odbora Štinjan , koji za nagradu predlaže našu višegodišnju djelatnicu i suradnicu Vesnu Petrović -Foškeru.

Gospođa Vesna Petrović, rođena u Štinjanu, već 25 godina, od samog početka radi na TV Novi, kao voditeljica i autorica mnogih popularnih emisija. Na TV Novi započela je s radom 1996. godine, kada je osmislila i vodila svoju prvu emisiju "Spod banka" koja je doživjela preko 550 emitiranja.

Kroz šalu i zabavu uspjela je mnoge u gradu „nagovoriti“ da ofarbaju ogradu na mostu, da počiste šume od glomaznog otpada ili da asfaltiraju rupe na cestama i postave nova rasvjetna tijela u potpuno mračne ulice i na taj način uspješno sudjelovala u rješavanju sitnih ali bitnih problema s kojima su se građani Pule svakodnevno suočavali.

Zbog četverogodišnjeg političkog angažmana, kada je preuzela dogradonačelničku funkciju, i bila prva žena na tako važnoj funkciji u gradu Puli ,nije sudjelovala u radu TV NOVE. Po završetku političke funkcije , nastavila je rad na TV NOVI ,sada na projektu OD SUBOTE DO SUBOTE u kojem je naglasak dat na očuvanje narodnih običaja , kulture i narječja. Zahvaljujući mjerenju gledanosti lokalnih televizija, možemo sa ponosom potvrditi da je riječ o emisiji koja postiže najveći postotak gledanosti u Istri , u Hrvatskoj među lokalnim televizijama, a izazvala je i veliki interes iseljenih Istrijana širom svijeta. Broj gledatelja u Hrvatskoj dostiže i do 120 000 gledatelja.

U svojim emisijama "Od subote do subote", približava se okruglom broju od 500 emitiranja. Ugostila je tako brojne istarske pjevače, članove kulturno-umjetničkih društva iz cijele Istre, posjetila sve pulske kvartove, gotovo sva istarska mjesta i sela, njegujući tako tradiciju i domaću istarsku besidu. Ugostila je i razne svirače, plesače, kantadure, izrađivače istarskih narodnih instrumenata iz cijele Istre, njih preko petsto.

Upravo ovih dana završava projekt OD SUBOTE DO SUBOTE i svoj medijski rad. I to je jedan od dodatnih razloga da Vesna svoju medijsku karijeru završi sa zasluženom nagradom grada Pule.

DIREKTOR
Denis Mikolić

ČAKULADA "SPOD BANKA" POZNATO LICE S PULSKE TV NOVE KOJA UVIJEK VODI EMISIJE NA ŠTINJANSKOJ ČAKAVICI

VESNA PETROVIĆ FOŠKERA

Litratati ili kako su neki mislili litra vina tati, nije reklama za vina

Jena je profesorica rekla da joj se jako pjaža emisija, ali da previše reklamiram vino, da ni to tako dobro, jer i dica gledaju televiziju u to doba. Ja sam si pensala, ma kakovo vino, rijetko smo nešto tako spominjali, bila je tu istina bukaleta, no onda mi je rekla da spominjem stalno litru vina za tatu. Nije mi bilo jasno. Onda je rekla da ja vajka rečem litra tati, pa sam kapila da je to bilo litratati, a ona je pensala da je to litra vina za tatu

RAZGOVARALA **Vanesa BEGIĆ**

Govoriti o razlikama između dijalekata, preciznije rečeno, mjesnih govora u Istri, nije lako a niti zahvalno, posebice iz razloga što su mnogostruki utjecaji među dijalektima, te dolazi do simbioze, odnosno miješanja izraza, kako migracijama, tako i prouzrokovano drugim faktorima.

Govori iz područja okolice Pule su specifični, jer tu je vidljiv i utjecaj talijanskog, tako da su ti govori drukčiji u odnosu na one iz središnje Istre. Svaki pjesnik, književnik, ujedno ima i svoj mikrogovor, a kada pomislimo na nekoga tko koristi dijalekt, to zasigurno mnoge par excellence povezuje s likom i figurom šjore Foškera, iliti Vesne Petrović, poznato lice s tv ekrana pulske TV Nove i još ranije s radijskih valova.

Govorim štinjanskom čakavicom

- Govorim štinjanskom čakavicom, mati mi je bila Štinjanka, tata iz Solina, a mama je imala i korijene u Režancima. Doma smo vajka govorili po domaću, a to je bilo zmišano s talijanskim, blizu je Pula, tu nije bio neki specifičan govor. Čakavicu sam govorila od kada sam bila mića. Recitirala sam od vajka u školi, no ozbiljnije sam se počela time baviti kada sam delala u Uljaniku i kada je bila emisija na Radio Puli "Uljanikovih 30 minuta", koju su vodili Slavica Maršić i Josip Iskra. Tu smo Barbanac Denis Kontošić i ja imali svojih pet minuta po domaću. To je bilo još u

Jugi, osamdesetih, i nekoliko sam lita to delala. Nisam vajka kapila Denisov barbanski govor, ki nije prečizo kako naš. I tako, po domaću smo kušeljali, izašli van s domaćim besidami. Nisam znala koliko publika riva to kapiti. No jedan put kada san se peljala s korijeron, bila su tu neka dica, od 10-12 lita. Kada smo pasivali pored kampanja, rekli su da su sve kampanje oko Pule u baredu, pa sam vidila, ko dica kušeljaju, to znači da kapidu i drugi. Pokle me Bepo Šestan zva za Radio Pazin. Lito dan

"Svaki ima svoje posebnosti u govoru. Mi rečemo bičve, a u nekim krajevima su to hlače, ali te hlače nisu ono ča mi rečemo brageše. Bičve, kalcini, holjuve, holjeve, svega tu ima."

sam tamo imala emisiju jedan put na šetimanu jušto u podne, i pokle sam se 1996. javila za Tv Novu. Te je godine 26. travnja krenuo program, a ja sam se javila par miseci prije, kada su bile audicije. Pasala sam, i onda je Boško Obradović reka "ti ćeš pasat do kraja, jer si jedina koja kušelja po domaću". Bilo je čuda njih koji su tu tribali delat, no, pasali smo audicije i audicije, govori nam Foškera.

Na pitanje kako je krenula s prvom emisijom, rekla je da je prva emisija "Spod banka" bila snimljena, i onda je vidje-

Zoran BURAČEVIĆ



Kao mala htjela je biti učiteljica ili glumica



Vesna Petrović Foškera uskoro će voditi petotatu emisiju "Od subote do subote"



la da ima čuda dela, snimat, montirat, rezat, uklopit sve to, pa je rekla direktoru Denisu Mikoliću da mogu ići uživo, i pokle tega su išli stalno uživo.

Štorija o regalu

- Na početku sam se morala navadit puno tega. Radio nije prečizo ko televizija, moraš se piturat, prontat, ali kada sam se navadila delat prid kamerom, sve je bilo lakše i išli smo uživo. Ta emisija mi je bila jako draga, a to su bile godine odmah nakon rata, puno se ljudi tu doselilo, ki nisu kapili po domaće, a mnogi su rekli da su se tako navadili kušeljat, da nisu kapili, ma su se pokle navadili. Bilo je i simpatičnih epizoda. Jena je doseljena profesoricca rekla da joj se jako pjaža emisija, ali da previše reklamiram vino, da ni tako dobro, jer i dica gledaju televiziju u to doba. Ja sam si pensala, ma kakovo vino, rijetko smo nešto tako spominjali, bila je tu istina bukaleta, no onda mi je rekla da spominjem stalno litru vina za tatu. Mislila sam si, kako, za kog tatu, nije mi bilo jasno. Onda je rekla da ja vajka rečem litra tati, pa sam kapila da je to bilo litratati, a ona je pensala da je to litra vina za tatu. Druga šjorica je rekla da vajka dijelim nagrade, a nikada taj regal koji vajka spominjem. Mislila sam, kakav regal, tu su bile neke sitne nagrade, libar, CD, i onda sam se sjetila da sam rekla da dilirno regale, ali regale kao poklone, ne regale za dnevni boravak. Bilo je jako puno lipih epizoda, stvarno čuda tega, ali sve je to bilo pozitivno. Emisiju sam delala sve dok nisam postala vičešindaka, onda sam

to puštila, a pokle tega, kada je finija mandat, sam počela delat "Od subote do subote", i skoro će 500. emisija u maju. Sada se TV Nova vidi po cijeloj Istri i šire s novim frekvencijama i koncesijama, nije kao na počecima sa "Spod banka".

Foškera veli i da niti njoj nije lako kapit sve te dijalekte, odnosno govore iz cile Istre, da drukčije kušeljaju oni iz Buzeta, Pazina, Žejana, pa da je rekla da bi ih tribalo titlovati.

- Čuda tega sam se navadila tako jer vajka klatim. Toliko užanci, peršona. Imali smo goste iz svih krajeva Istre, predstavljali tradiciju, jude i vidila san kako se za neke stvari različito reče. Eto, mi rečemo bičve, a u nekim krajevima su to hlače, ali te hlače nisu ono ča mi rečemo brage-

še, svaki ima svoje posebnosti u govoru. Bičve, kalcini, holjve, holjeve, svega tu ima, svaki reče kako se reče u njegovom kraju. Jednom mi je jedan šjor rekla da ne kušeljam pravim istarskim, da se pravi istarski rabi u Žminju.

Zamjenica gradonačelnika

Govoreći o vremenu kada je bila vičešindaka, rekla je da je to bilo zanimljivo iskustvo, da je puno toga tada naučila, i da je posebno ponosna na neke stvari koje su učinjene tijekom njezina mandata i u čemu je imala veliku ulogu.

- Doprii smo Čitaonicu kluba umirovljenika, to je pravi dnevni boravak za mnoge, i napro san kuntenta, pa pomoć bonom iz lijekami za novorođenu dicu, fešta za sve one ki slave 50 godina braka, i

žao mi je da nima više te fešte. To je lipo, i za te ljude ki su toliko godina u braku, i za njihovu dicu, to su stvari koje vrijede. Vilo sam kuntenta onime što delan sada. Svaka emisija dala mi je puno tega, nekada sam kuntenta i ča delan sitnice koje vrijede puno. Najdraži su mi priloz i na terenu, tega ima puno, lipo je delat s ljudima. Naravno, nije to uvijek

"Čuda tega sam se navadila, jer vajka klatim. Toliko užanci, peršona, imali smo goste iz svih krajeva Istre, predstavljali tradiciju, jude..."

lako. Koliko put zimi ljudi dobiju virozu, gripu kada trebaju doći u emisiju, liti neki pjevači imaju gažu pa ne rivaju doći u emisiju. Navadila sam se čuda tega delajući po terenu, u svakem je selu drukčije, s tolikim folkloim grupama, zanatlija ki delaju stare zanate, sa sviračima, toliko se jezika i govora tu koristilo. Gosti su nam bili od Piccoli terremoti do ljudi iz Huma, od maškaranih skupina do starih majstora iz nekih malenih sela. Bilo je i težih epizoda. Kada sam tek počela delati te emisije, kada nisam ni znala kako prilog načiniti u Šestanima na Pazinštini sam čakulala s nomicom od sto lita. Uz kafe smo kušeljale o svemu po malo, pitala sam je ča je delala kada je bila mlada, o običajima, o svemu. No, pokle, kada sam stila sve to ponoviti pred kamerom, ona je na svako pitanje govorila "Foškera, pa sam vam već rekla, ča ste zabila". Morala sam joj objasniti da smo prije samo kušeljale, a sada je za televiziju, tako da sam se jako namučila to zmontirat. Drugi put nisam ponovila tu grešku s nekom nomicom, zajno takam kameru. No, svejedno je gušt sve to delati. Jenu nomicu sam pitala ča je jila i delala da je doživila sto lit. Rekla mi je da ja neću doživit sto lit jer grem u butigu i uzmem škatulu s police, a ona ima u svojoj korti kumpir, blitvu, kapuz, pa pokle to spravi u konobi. Ona je imala bolji vid od mene, jer sam ja čuda vrimenta prid kompjuterom, televizijom pa me pitala kako krpam kad nemam dobru vištu, na što sam rekla da ne krpam. Nonica je odgovorila da ko mi ča rabi, pošto stalno klatim, ča mi ona

zakrpat. Nonica ni nosila očale, a ja san, i to je nju čudilo. To su ti lipi, posebni susreti i posebnost rada na terenu, kaže Vesna Petrović.

- Pensan i da učinim libar. Imam puno tega, pjesama za dicu, ljubavnih, na dijalektu i forši ču učinit kakov libar. Nakon petstote emisije vidit ču ko ču ča kambijati. Emisijom "Spod banka" zakrpali smo čuda školji, dali smo vodu fontanama bez vode, čuda tih malih akcija. Spod banka sam imala flajdu, tu se moram prontat. Pokle neke "babe" reču da sam već imala tu kotulu. Ko bi preveć kambjala kotulu, rekla bi da čuda špendam, priča ona.

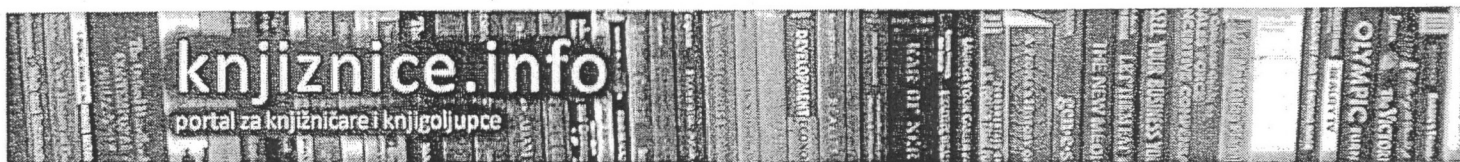
Učiteljica ili glumica

Od kada je bila mića, si je pensala da će biti učiteljica ili glumica.

- Nismo imali šoldi i mati je rekla da gren za butigaricu. Ja sam upisala skrivečki gimnaziju i pokle par sati sam se prehitila u ekonomsku da bude nešto između onoga ča sam ja stila radit i onega ča je mati stila. Sada delan nešto između. Glumila sam prije nekoliko lita u predstavi Teatra Naranča "Snježna kraljica". Bilo mi je to zanimljivo iskustvo. Ne volim učit napamet tekst. Što se tiče rada na televiziji, direktor TV Nove Denis Mikolić mi se nikada ni miša u delo. Jedan put u sva te lita me opru. Prije Božića je bilo čuda reklama i ja sam rekla da bi rivala umisit fuže za to vrime, pa mi je poručio da to ne mogu reći jer živimo od reklama. No, sve ostalo je uvijek bilo i više nego dobro, završava svoju priču simpatična Vesna.



Svake subote na TV Novi



HOME (/HOME) KNJIŽNICE (/) KNJIZEVNOST (/KNJIZEVNOST) UMJETNOST (/UMJETNOST) KULTURA (/KULTURA) LINKOVI (/)

Izbornik

Home (/home)

Knjižnice (/)

Knjizevnost (/knjizevnost)

Umjetnost (/umjetnost)

Kultura (/kultura)

Linkovi (/)

Login

Username

Password

☒ Remember Me

LOG IN

Create an account (/tvoji-detalji?view=registration)

User menu

Tvoji detalji (/tvoji-detalji)

Dodaj članak (/dodaj-clanak)

Partneri



Ud subote do subote (/knjizevnost/45-proza/1725-ud-subote-do-subote)

Category: Proza (/knjizevnost/45-proza) |

Published: Monday, 16 May 2011 23:00 | Hits: 2511 |
(/tvoji-detalji?view=remind)

Ima (tvoji-detalji?view=remind) mi Istrijani i svi uni ča vole domaču besidu najviše vole. To ni dan za kega je Bog reka da je dan Gospodnji i dan počivanja. To je ljudi moji jušto subota uvečer kad zajno pokle osan ur u večer takamo televiziju i gledamo emisiju "Od subote do subote", a kroz tu nas emisiju pelja kurijera ud "Briioni", a za timunon njoj je šinjora Vesna ka je i prije nikad u rukah držala palicu ud emisije "Spod banka" samo se je ontar zvala šinjora Foškera.

Ma sad san stila povidati kolliko lipih stvari, domaće kante, poezije, domaćih kontrati se more viditi u subotu uvečer. I ja san sama za Božić bila u gosti poli šjore Vesne skupa z Veselon kumpanijon tako da je domaća besida i svirka na roženicu i armoniku digla jeno malo ljude ki su u dešperiji aš znamo fala Bogu kako nan je uvih zadnjih dan teško, bimo rekli u toj "recesiji" ili šakreštiji. Za emisiju ku reguliva šinjora Vesna inšoma iman samo riči fale aš u moru sakakovih štravederi ki se kažu na televižjonu, tu se anke more zavrtiti i plesati balun, more se najti novega pretelja, more se navaditi kako su naši stari Istrijani živili, kuhali, delali zemlju, kako su blago čuvali, kako su se nikad mladići i divojke ženili i čuda tega još lipega. I sada, pokle se je televizija jeno malo bimo rekli modernizirala ili digitalizirala, emisiju svake subote moru gledati anke uni ljudi ča su priko Učke pak se uni put moru i kambijivati mišljenja i iskustva. A glavna ud kurjere svoju emisiju nanke za niš ne zapušti ter je kako prežidente kad u ruke uzme mikrofono i počme "Dobro Van večer, dragi moji!" A priko šetimane, šjora Vesna uzme sobun malega i kameru i gre slikivati sve uno lipo i štabelo ča bin nan u subotu mogla prižentati. Tako riva ona ubajti cilu Istru zdolun i zgorun ma u zadnje vrime se je fidala pojti i dalje ča bi značilo da njezina emisija vero ima čuda unih ki je vole gledati pak je zovu da dojde litratati i njihove kraje. Inšoma, triva reći na kraju kako bi takovi emisiji i voditeljci tribalo biti ča više, a kad se slučajno ča zalomi pak u subotu ne moremo gledati Vesninu emisiju, smo zajno munjeni i sve nan je nikako prazno.

Najnovije

Promocija i dodjela nagrade za naj rukopis poezije za djecu i mlade KΓ (/knjizevnost/40-djecaknjizevnost/2-promocija-i-dodjela-nagrade-za-naj-rukopis-poezije-za-djecu-i-mlade-ki)

Knjige za djecu na YouTube kanalu (/knjizevnost/40-djecaknjizevnost/2-knjige-za-djecu-na-youtube-kanalu)

Izložba povodom 200. obljetnice ro Ivana Kukuljevića Sakcinskoga (/38-specijalne/2543-izlozba-povod-200-obljetnice-rodenja-ivana-kukulj-sakcinskoga)

Promocija knjige: Ivanka Blažević K MRAK, DANČI I MARK (/2542-pror-knjige-ivanka-blazevic-kis-mrak-dar

Počnite zarađivati odmah! (/kultura/2541-ponite-zaraivati-odmah)

Najčitanije

Jeste li požalili što ste postali knjižn (/39-informacije/503-jeste-li-poalili-t-postali-knjiniarka)

E-učenje na visokim učilištima (/39-informacije/523-e-uenje-na-vis-uilitima)

Besplatni download hrvatskih knjig: /52-obrazovanje/1000-besplatni-do-hrvatskih-knjiga)

Popis lektire za osnovnu školu (/knj/47-lektira/825-popis-lektire-za-osnovnu-kolu)

Privatna visoka učilišta - privatni fal (/kultura/52-obrazovanje/448-privat-visoka-uilita-privatni-fakulteti)

Search

SEARCH Search ...

- [Crna kronika](#)
- [Sport](#)
- [Kultura](#)
- [Magazin](#)

Pretraži

Početna [Magazin](#) Pulska TV Nova proslavila prvih 20 godina

Pulska TV Nova proslavila prvih 20 godina

23.04.2016 15:10

3

Ni prolom oblaka i jak polusatni pljusak nisu jutros na gradskoj tržnici pokvarili dvosatnu rođendansku feštu kojom je pulska TV Nova obilježila 20. godina emitiranja, započeto 26. travnja 1996. godine.

Šjora Foškera, Vesna Petrović, najpopularnije je voditeljsko lice TV Nove u dva desetljeća emitiranja, a tako je ostalo sve do njene aktualne emisije "Od subote do subote". Dok su svirali In vino veritas, a kasnije spontano zapjevala Marinela, dok su za okupljene besplatnu veliku fritaju s ombolom pripremali Budimir Žižović Žižo i djelatnici TV Nove, Foškera je i jučer prštala od energije te s kamermanom u pratnji i mikrofonom u ruci na svim stranama Narodnog trga razgovarala s brojnim građanima/gledateljima.

Nama je, pak, u šali izjavila da je već imala neke godine kad se 1996. prijavila na TV Novi te su svi mislili da je došla prijaviti svoju kćer. Skromno će o svojoj popularnosti.

- To se potrefilo. Nisan glumila. Bila san iskrena i to su ljudi prepoznali. TV Nova je domaća televizija; kušelja se po domu; vauk imamo za napuniti baterije nekome, a u 550 emisija "Spod banka" nekome smo te baterije i praznili, budući da smo se u toj emisiji bavili politikom i komunalnim problemima, kaže šjora Foškera, koja je tu emisiju svojevremeno napustila zbog četverogodišnjeg političkog angažmana. Upravo radi 333. emisiju "Od subote do subote", a kada dođe također do brojke 550, odlazi, kaže, u penžjun.

TV Nova je regionalna televizijska stanica koja svojim signalom pokriva Istru i

Primorsko goransku županiju te Kvarnerske otoke, od Delnica na sjeveru do Zadra na jugu; sveukupno pokrivajući područje na kojem živi 500.000 ljudi.

Direktor i glavni urednik programa TV Nove Denis Mikolić podsjeća da su na počecima u travnju 1996. emitirali šest, a danas 16 sati programa, uz dnevno ostvarivanje 150 tisuća gledateljskih kontakata.

- Počeci su bili teški jer nisu postojali oglašivači za televizijsku reklamu, a djelatnici su se tek učili poslu. Danas imamo 17 satno zaposlenih i 11 vanjskih suradnika, a s 30 emisija tjedno u vlastitoj produkciji pokrivaju 63 posto ukupne produkcije; što je dvostruko više od zakonske obaveze. Ljudi vole najviše gledati domaću, lokalnu produkciju, kazao je Mikolić.

Pozvavši se na istraživanje tvrtke TV Beat, dodao je da je TV Nova najgledanija televizijska kuća u Istri, ispred TV Istre, Kanala Ri i RI TV-a.

Jedan od štandova bio je rezerviran za humanitarni dio fešte. TV Nova je kupila boje za tekstil i sto majica koje su, u sklopu akcije ArtShirt, oslikali djeca i mladi iz Udruge cerebralne paralize, zajedno s roditeljima, prijateljima, poznatim umjetnicima i drugim osobama iz javnog života. Početna cijena majica iznosila je 50 kuna, a sav je prihod namijenjen za daljnje aktivnosti spomenute udruge. Također, okupljeni su dobivali na poklon sadnice cvijeća, balone i ekološke platnene vrećice za špežu, sve to uz ponudu fritula i animaciju Teatra Naranča. (Z. ANGELESKI/Snimio N. LAZAREVIĆ)

Podijeli objavu

[Facebook](#)

[Twitter](#)

Najčitanije



GIANNI ROSSANDA:

Dio brodogradilišta mogao bi postati marina za mega jahte

20.01.2018 07:54

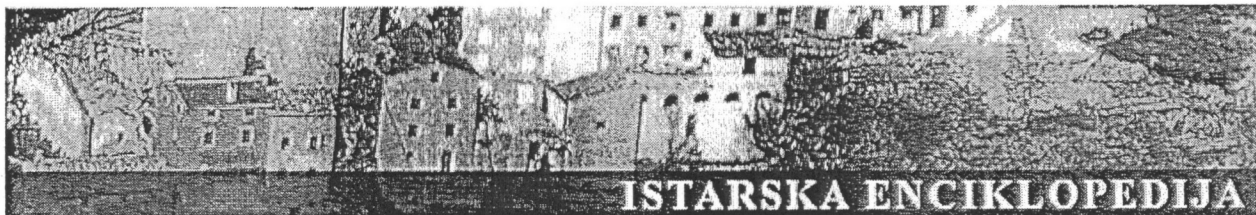


LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA

Istarska županija



Regione istriana



ISTARSKA ENCIKLOPEDIJA

[Projekt](#)[Abecedarij](#)[Tražilica](#)[Kontakt](#)

Uljanik, radnički klubovi, udruge članice kulturno-umjetničkog društva Uljanik, osnovanog 1974. sa 7 sekcija: folklornom, likovnom, literarnom, plesnom, foto, dramskom i sekcijom omladinskog informiranja. Neko su vrijeme aktivnosti Društva bile vrlo žive; sekcije su djelovale u Omladinskome domu Uljanika, a potom su se, osim folklorne i literarne, ugasile. *Folklorna sekcija* počela se okupljati odmah nakon II.svj. rata, a djelovala je u sklopu gradskoga OKUD-a Istra. Postupno se razvila u ansambl KUD-a Uljanik, koji osim plesača ima i tamburaški orkestar, svirače istar. instrumenata te harmonikaše. Unajmljuju prostor u Poslovnome centru Uljanika. Zahvaljujući dobroj organizaciji, vrsnoj koreografiji, glazb. pratnji i uvježbanosti članova primjerna je udruga, koja godinama dolično predstavlja zavičajne plesove i glazbu, a na repertoaru ima i plesove iz gotovo svih krajeva Hrvatske. Literarni klub *Uljanik* djelovanje je započeo 1978. kao Literarna sekcija Kulturno-umjetničkoga društva Uljanik, a od poč. 1990-ih djeluje samostalno. Okuplja ljubitelje pisanja, poezije i proze, od učenika osnovnih i sr. škola, studenata, radnika svih struka i obrazovanja do umirovljenika. Djelovanje mu je vrlo dinamično; nastupa po pulskim vrtićima, istar. osnovnim i sr. školama, na antiratnim skupovima, po istar. poduzećima i gostionicama, uvijek s motom: »Z domaćon besidon po istrijanskih oštarijah«. Objavili su i zajedničke zbirke pjesama. Pet zbirki objavljeno je bez posebnoga naslova, i to: 1979., 1982., 1984., 1986. i 1991. godine. Šesta zbirka izašla je 1994. pod naslovom *Pramaliće ti darujen*, sedma, *Svile su he vile*, potkraj 1999., te osma, *Plamikaju beside*, 2002. Također su objavili zbirku antiratne poezije *Via cruels Croatlæ – Istarska molitva za Lipu našu*, 1992.

S. Maršić

Komentar

© LEKSIKOGRAFSKI ZAVOD MIROSLAV KRLEŽA 2008.

UDRUGA ANTIFAŠISTIČKIH BORACA
I ANTIFAŠISTA GRADA PULE
Pula, Emova 1
telefon i fax: 052/223-006
e-mail: suab.h.iz@pu.htnet.hr

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2168/01-01 URED GRADA

Primljeno:	08-12-2020		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.		
Urudžbeni broj:	061-09/20-09/1	Pril.	Vrij.
	366-20-		

GRAD PULA
Odboru za dodjelu nagrada i drugih priznanja
52100 Pula
Forum 1

Na osnovu Odluke Predsjedništva UABA grada Pule od 7.12.2020. god.,
dostavljamo vam prijedlog za

**Nagradu grada Pule – Pola za 2021. godinu
Igora Jovanovića i Igora Šaponje**

Njihova dugogodišnja aktivnost rezultirala je prikupljanjem i stvaranjem izrazito velikog i važnoga repozitorija svjedočanstava na temu Istrana u Drugome svjetskome ratu i poraću, čime se očuvala baština antifašizma u Istri, ali i omogućilo svim sadašnjim i budućim istraživačima istarske suvremene povijesti uvid u usmene izvore, koji bi u suprotnome bili izgubljeni. Rad Jovanovića i Šaponje primjer je kako se i vaninstitucionalnim radom mogu ostvariti vrhunski istraživački rezultati, koji na spomenutu temu ni približno nisu zabilježeni u drugim županijama Republike Hrvatske.

Budući da su ovaj projekt radili dobrovoljno, u svoje slobodno vrijeme svako priznanje biti će im daljnji poticaj da se rad dovrši jer je još veliki posao pred njima.

U prilogu dostavljamo biografiju i kratki prikaz znanstvenih radova i predavanja na temu: Antifašizam i svjedočenje žrtava fašističkog terora u Istri.

S poštovanjem,



Za PREDSJEDNIKA
v.d. Boris Siljan

GRAD PULA-POLA

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

Forum br. 1

52100 PULA

Predmet: Prijedlog kandidata Igora Jovanovića i Igora Šaponje za dodjeljivanje Nagrade grada Pule - Pola za 2021. godinu

- **Biografija i kratki prikaz znanstvenih radova i predavanja na temu: Antifašizam i svjedočenje žrtava fašističkog terora u Istri**

Igor Jovanović rođen je 22. lipnja 1974. u Puli gdje je završio osnovnu i srednju školu. Diplomirao je Povijest i Hrvatski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu u Puli - Sveučilištu u Rijeci i stekao stručni naziv profesora povijesti i hrvatskog jezika. Od 2.000 radi kao nastavnik u istarskim školama, a od 2004. kao učitelj povijesti u OŠ Veli Vrh Pula. Uz prosvjetni rad bavi se istraživanjem različitih tema iz novije povijesti Istre i pisanjem stručnih radova. Sudjelovao je i predavao na više značajnih državnih i međunarodnih znanstvenih skupova i seminara o holokaustu. Član je različitih strukovnih vijeća, između ostaloga i Istarskog povijesnog društva – Società Storica Istriana. S kolegom Igorom Šaponjom pokrenuo je 2005. projekt „Istarske sudbine - Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima u Drugom svjetskom ratu i poraću“ s ciljem prikupljanja video svjedočanstava Istrana koji su preživjeli strahote i patnje različitih logora za vrijeme Drugog svjetskog rata i poraća. Suautor je, uz Igora Šapoonju, knjige *Bili smo samo brojevi. Istrani u koncentracijskim logorima u Drugome svjetskom ratu* (Pula, 2016.). Kao član Istarskog povijesnog društva suautor je izložbi „Sloboda narodu“ 2015., „Palež u sjećanjima“ 2016., „70. godina: pariški mirovni ugovori 1947.“ 2017. Godine 2016. upisao je doktorski studij na

Univerzi na Primorskom u Kopru s temom ilegalnih migracija iz Istre nakon Drugog svjetskog rata. Urednik je hrvatskog izdanja knjige – *Jednom davno... živjeli smo zajedno* (Zagreb 2014.), nastaloga zajedničkim radom s multiperspektivnim pristupom suradnjom nekoliko udruga nastavnika povijesti: Bosne i Hercegovine, Hrvatske, Srbije, Slovenije, Makedonije, Crne Gore i Kosova. Također, je zajedno s kolegicom Sanjom Pereša Macuka autor i dvije metodičke radionice u navedenoj knjizi. Autor je izborne nastavne jedinice za osmi razred osnovne škole Antifašizam u Istri koja je nastala kao dio šire inicijative za uvođenje zavičajne povijesti u nastavu istarskih osnovnih i srednjih škola. Od 2014. godine član je radne skupine za implementaciju zavičajne nastave u osnovnim školama Istarske županije Održao je dvadesetak metodičkih radionica u Hrvatskoj i inozemstvu za učitelje i nastavnike povijesti.

Igor Šaponja rođen je 10. Srpnja 1974. u Puli gdje i završava osnovnu i srednju školu te Filozofski fakultet, smjer Povijest i Hrvatski jezik i književnost. Danas predaje povijest u Ekonomskoj školi Pula i Strukovnoj školi Pula. Član je Istarskog povijesnog društva, te se već duži niz godina s kolegom Igorom Jovanovićem bavi prikupljanjem videosvjedočanstava žrtava totalitarističkih režima u Istri. Suraduju na mnogobrojnim domaćim i međunarodnim projektima u kojima koriste svjedočanstva sakupljena u proteklih deset godina. Godine 2016. godine objavljuje knjigu *Bili smo samo brojevi* sa suautorom kolegom Igorom Jovanovićem. Kao član Istarskog povijesnog društva suautor je izložbi „Sloboda narodu“ 2015., „Palež u sjećanjima“ 2016., „70. godina: pariški mirovni ugovori 1947.“ 2017.

- **Aktivnosti vezano uz temu „Antifašizam svjedočenje žrtava fašističkog terora u Istri“**

Igor Jovanović i Igor Šaponja su pulski profesori povijesti koji se od 2005. bave istarskom povijesti XX .stoljeća dotičući se njegovog najtežeg razdoblja – Drugog .svjetskog rata i poraća. Baveći se poviješću „malih“ ljudi naše regije, a time i grada Pule dotakli su se mnogih zanimljivih tema tog razdoblja mada su najveći naglasak stavili na antifašističku borbu, stradavanje Istrana u koncentracijskim logorima te stradavanje civilnog stanovništva u Drugom svjetskom ratu. Osim što svojim radom njeguju baštinu antifašizma, populariziraju povijest Istre te je približavaju mlađim generacijama, aktivno sudjeluju i u društvenom i kulturnom životu Pule i Istre, te su svoja istraživanja predstavili putem više od 300

predavanja, javnih nastupa i okruglih stolova.

Prikupljanjem video svjedočanstava spasili su od zaborava sjećanja mnogih Istrana koji su na svojoj koži osjetili breme totalitarističkih režima XX. stoljeća. Tijekom Drugog svjetskog rata preko 20.000 stanovnika Istre deportirano je u koncentracione logore diljem njemačkog Reicha i fašističke Italije. Velika većina odvedena je nakon pada Italije u rujnu 1943. godine. Mnogi koji su odvedeni simpatizirali su narodni ustanak protiv nacističkog okupatora ili su završili u logorima iz jednostavnog razloga jer su se našli u krivo vrijeme na krivom mjestu. Od logora smrti do prisilnog rada diljem okupirane Europe, oko 5.000 Istrana je stradalo i nije se nikada vratilo kući.

Ova dva osnovna i srednjoškolska profesora 2006. pokreću svoj projekt nazvan „Istarske sudbine“, a njihov rad je svestran i mogao bi se podijeliti u nekoliko pravaca:

2. 1. Sudjelovanje u projektima

Pokrenuli su i/li sudjelovali u nekoliko projekata na lokalnoj, regionalnoj, državnoj i međunarodnoj razini:

a) „Istarske sudbine, Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima u Drugom svjetskom ratu i poraću.“ (2005.-

Projekt su pokrenuli 2005. s ciljem prikupljanja svjedočanstava preživjelih logoraša nacističkih i fašističkih koncentracijskih logora te njihovo pohranjivanje) Cilj projekta „Istarske sudbine“ ogleda se u pronalasku preživjelih logoraša i logorašica i bilježenju njihove priče na digitalni medij. Istraživanja spadaju u domenu “oral history” - svjedočanstva malih ljudi čije su priče autentični prikaz sudbina koje čovjek preživi u vrtlogu rata. Prikupljena svjedočanstva su nakon obrade i montaže arhivirana te dijelom objavljena u knjizi „Bili smo samo brojevi“ (Pula, 2016.). Publikacija je dostupna u svim pulskim knjižnicama.

b) „Palež u sjećanjima“ (2016. - 2019.)

Projekt koji je trajao od 2016. – 2019., usredotočen je na multietničko pogranično područje između Italije, Slovenije i Hrvatske – Julijsku krajinu (u Drugom svjetskom ratu nazvano

Adriatisches Küstenland, tj. Jadransko primorje). To je područje koje je u zadnjih sto godina doživjelo brojne promjene granica i političkih režima. U Drugom svjetskom ratu jednoga je okupatora (Italiju) zamijenio drugi (Njemačka). Premda je regija od 1920. službeno bila dio Italije, hrvatsko je i slovensko stanovništvo razvilo ustanički pokret protiv režima i agitiralo za priključenje „domovini“ – Jugoslaviji – ili, u nekim slučajevima, za autonomiju Julijske krajine. U Drugom je svjetskom ratu došlo do suradnje hrvatskih i slovenskih ustanika s talijanskim, dok je članstvo u Komunističkoj partiji Italije bilo višenacionalno još u međuratnom razdoblju. U vrijeme rata su nacističke i fašističke okupacijske snage spalile brojna sela u Julijskoj krajini. U sklopu projekta Jovanović i Šaponja su bili suautori istoimene putujuće fotografska izložbe koja je postavljena na preko dvadesetak lokacija u Italiji, Sloveniji i Hrvatskom dijelu Istre. Izložbu je pogledalo preko 5.000 posjetitelja i učenika u Puli, Fažani, Medulinu, Svetvinčentu, Žminju, Barbićima, Šajinima, Pazinu, Žejanama i Lipi. Također su suautori i e-kataloga *Palež u sjećanjima* koji je dostupan na mrežnim stranicama Istarskog povijesnoga društva (ipd-ssi.hr) u sklopu projekta „Stoljeće europskog antifašizma. Istra između lokalnog i globalnog“.

c) Prikupljanje materijala za digitalnu arhivu – Memory of nations (2011.-2013).

Sudjelovali su u projektu stvaranja zbirke svjedočenja svjedoka totalitarnih režima na međunarodnom internetskom portalu Memory of Nations („Sjećanje nacija“). Projekt su pokrenule češke organizacije Post Bellum, Češki radio, Institut za proučavanje totalitarnih režima.

Projekt pruža priliku za provođenje povijesnih istraživanja usmene povijesti zajedno s ostalim europskim organizacijama i njihovo objavljivanje u europskoj zajednici. Biografije i sjećanja svjedoka nalaze se na međunarodnom portalu www.memoryofnation.eu, Jovanović i Šaponja su u stvaranju arhive sudjelovali u dvije kategorije:

Svjedočanstva Istrana u koncentracijskim logorima u Drugom svjetskom ratu

Bjegovi preko Željezne zavjese Istrana koji su nakon Drugog svjetskog rata ilegalno bježali preko državne granice

d) Together we grow (2011. – 2013.)

Projekt je bio ostvaren u organizaciji Agencije lokalne demokracije iz Brtonigle. U projektu je osim Agencije lokalne demokracije, sudjelovalo petnaestak partnera iz četiriju zemalja (Austrija, Hrvatska, Italija i Slovenija). Projekt je bio zamišljen kroz seminare na kojima su se obrađivale teme specifične za prostor na kojem se seminar održava, a glavni je cilj projekta bio održavanje živim sjećanja na žrtve totalitarnih režima XX. stoljeća. U sklopu projekta Jovanović i Šaponja su održali tri predavanja o totalitarnim režimima u Istri. Prvo u Prossecu 11. svibnja, potom u Trstu 12. svibnja te u Bujama 7. listopada 2011.

e) „Stoljeće europskog antifašizma. Istra između lokalnog i globalnog“ (2017. -)

Projekt je nastavak je i, po svom opsegu i sadržaju, proširenje projekta „Istarske sudbine: Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima za Drugoga svjetskog rata i poraća“ koji su 2010. godine pokrenuli Igor Jovanović, prof. i Igor Šaponja, prof., članovi Istarskog povijesnog društva, s ciljem prikupljanja svjedočanstava preživjelih istarskih logorašica i logoraša i bilježenja njihovih iskustava. Fašizam i njemu suprotstavljeni antifašizam, koji se u Istri javlja 1919., među prvima u svijetu (2019. obilježavala se stota godišnjica), predstavljaju ključne antipode koji su Istru oblikovali u svakom pogledu – demografskom, političkom, gospodarskom, kulturnom. U okviru projekta, koji su vodili dr. sc. Renato Matić i dr. sc. Milan Radošević, stvoren je digitalni repozitorij s dijelovima svjedočanstava dostupnih javnosti te su Igor Jovanović i Igor Šaponja održali nekoliko predavanja, tribina i okruglih stolova na tu temu od kojih treba istaknuti „Kadi su finili?“ iz 2018. g. (s rodbinom preminulih logoraša koji su tragali za sudbinama svoje rodbine i djedova) i u “Logoru s Anne Frank“ (predavanje s video svjedočanstvom slovenske logorašice Anice Kovačić koja je poznavala Annu Frank.)

f) “Women of the Resistance”

Projekt koji sa svojim partnerima pokrenula Zaklada za civilno društvo Istra i govori o hrabrim junakinjama iz Pokreta otpora, naslijeđu koje su nam ostavile i antifašističkim i demokratskim vrijednostima koje danas negujemo. Cilj projekta bio je osvijestiti javnost o ulozi koju su žene imale u Pokretu otpora, važnosti samog otpora u društvenim promjenama,

ali i dati presjek sadašnjeg položaja žena u društvu.

U sklopu projekta održali su predavanje u Udinama 4. ožujka 2016., sudjelovali na javnoj tribini u Puli 10. veljače 2016. te bili suradnici u radionicama koje je Zaklada za civilno društvo provela u Ekonomskoj školi u travnju 2016.

2. 2. Rad u školi – projekti za učenike

a) Dan sjećanja na holokaust i sprječavanja zločina protiv čovječnosti

Od 2005. aktivno u matičnim školama (Ekonomska škola Pula, Strukovna škola Pula, OŠ Veli Vrh Pula) obilježavaju **Dan sjećanja na holokaust i sprječavanja zločina protiv čovječnosti**. To je međunarodni dan sjećanja kojim se želi podsjetiti na sve žrtve nacističkih režima tijekom Drugog svjetskog rata. Ovaj se Dan obilježava diljem Europe, a u najvećem broju europskih zemalja za datum obilježavanja izabran je 27. siječnja. Na taj dan 1945. Crvena armija oslobodila je 7.500 zatvorenika koje su za sobom ostavili nacisti u koncentracijskom logoru Auschwitz u Oświęcimiu u Poljskoj. Tog se datuma ovaj Dan sjećanja obilježava i u Republici Hrvatskoj. Osim u matičnim školama Jovanović i Šaponja su kroz razne prezentacije, izložbe i satove povijesti predavanja održali i za učenike OŠ Veruda, OŠ Giuseppina Martinuzzi (u dva navrata), OŠ Svetvinčenat, OŠ Mate Demarina Medulin, OŠ Vazmoslava Gržalje Buzet, SŠ Buzet, Gimnazija Pula i OŠ Vodnjan te 2019. i 2020. u suradnji sa Savjetom mladih grada Rovinja za učenike rovinjskih osnovnih i srednjih škola.

b) Kino Valli i FUŠ 2012.-2018.

U suradnji s Kinom Valli sudjelovali u projektu - FUŠ - Film u školi. Riječ je o edukativnom projektu pokrenutom 2009. koji ima za cilj približiti filmsku umjetnost djeci vrtićke i školske dobi, te kod njih razvijati kulturu gledanja filmova. FUŠ je namijenjen djeci i mladima, polaznicima odgojnih ustanova, u čitavoj Istri), organizirali su od 2012. - 2018. predavanja povodom obilježavanja Dana sjećanja na holokaust i sprečavanja zločina protiv čovječnosti. Kako bi učenicima približili tragediju holokausta na njima prihvatljiv način te ih podučili o vrijednostima tolerancije i prihvaćanja različitosti, prije svake projekcije filma učenici su imali prilike poslušati uvodno predavanje o samom holokaustu koje im pomaže u razumijevanju razdoblja u kojem se film odvija. Godine 2012., održali su sat posvećen

holokaustu u pulskom kinu Valli na kojem je sudjelovalo tristotinjak učenika pulskih srednjih i osnovnih škola, a poseban gost bio je Oleg Mandić posljednja osoba koja je izišla iz logora Auschwitz. Također su i suautori Dodatnih materijala za učitelje i nastavnike prilikom gledanja filma "Kradljivica knjiga".

c) Dan spomena Grada Pule

U pulskim se osnovnim školama obilježava Dan spomena Grada Pule. Njegovo je obilježavanje pokrenuto 2010. na inicijativu Udruge antifašističkih boraca i antifašista grada Pule te uz podršku Grada Pule i Istarskog povijesnog društva. Igor Jovanović i Igor Šaponja inicijatori su „sata povijesti“ - edukativnog sata zavičajne nastave s temama o nastanku antifašizma i o antifašizmu u Hrvatskoj nekad i danas., povijesti istarskog antifašizma te antifašističkoj aktivnosti i stradavanju stanovnika Pule. U deset godina održavanja Dana spomena program se održao u devet pulskih osnovnih škola. Članovi su organizacijskog odbora UABA Grada Pule za navedenu manifestaciju.

Međunarodna ljetna škola mira 2014.-2015.

Međunarodna Ljetna škola mira je škola koja je 2014. i 2015. bila organizirana za učenike srednjih škola i studente iz Hrvatske, Italije, Slovenije i Srbije. Organizator je bio Savez antifašističkih boraca i antifašista Republike Hrvatske uz potporu Grada Zagreba i Ministarstva branitelja. Među glavnim je ciljevima škole bilo upoznavanje mladih s poviješću i značajem antifašizma od njegove pojave do danas te međusobno upoznavanje i druženje mladih ljudi. Škola je održana u kampu „Veli Jože“ u Savudriji- Borozi. Igor Jovanović i Igor Šaponja bili su suautori obrazovnog programa, te su održali i desetak predavanja o antifašističkoj prošlosti Istre i stradanjima Istrana u koncentracijskim logorima u Drugom svjetskom ratu i poraću. Također su bili članovi i povjerenstva za izradu obrazovnog materijala.

e) Međunarodni dan borbe protiv fašizma i antisemitizma 2016. – 2020.

U sklopu obilježavanja Međunarodnog dana borbe protiv fašizma i antisemitizma te u suradnji s Gradom Pule, Istarskom županijom, i Udrugom HOMO te udrugama antifašističkih boraca Pule i Istre, održali su nekoliko predavanja u Ekonomskoj školi Pula, Gimnaziji Pula i OŠ Veli Vrh Pula povodom obilježavanja navedenog dana.

f) „Moj zavičaj kroz vrijeme“ 2013. – 2014.

Istraživanja, koja tematiziraju osjetljive i kontroverzne teme iz lokalnih povijesti njihovih zajednica proveli su učenici Ekonomske škole Pula pod mentorstvom Igora Jovanovića i Igora Šaponje u školskoj godini 2013./2014. U izvedbi projekta škola i mentori su surađivali s Documentom – Centrom za suočavanje s prošlošću te još tri organizacije civilnog društva – ART radionica Lazareti, Udrugom za edukaciju i promicanje ljudskih prava i Istarskim povijesnim društvom, a sve u cilju da stradanja iz prošlih ratova ne bi ponovno postala izgovor i katalizator za novo nasilje. Teme koje su obrađene bile su: Promjene vizure grada Pule u Drugom svjetskom ratu, Istrani u koncentracijskim logorima, Pula u poraću, Bjegunci i prebjezi iz Pule i Istre nakon Drugog svjetskog rata. Nakon rada organizirane su dvije izložbe za javnost, u Zagrebu i u Puli u veljači odnosno travnju 2015. Također je objavljena i publikacija *Moj zavičaj kroz vrijeme* koja je dostupna na mrežnim stranicama Documente Zagreb.

g) Implementacija zavičajne nastave u Istarskoj županiji 2017.

Cilj projekta je formiranje institucionalnog oblika očuvanja istarskog zavičajnog identiteta, odnosno uvođenje zavičajne nastave i tradicijske kulture u predškolske ustanove te osnovne i srednje škole na području Istarske županije, te čuvanje svog regionalnog bogatstva i naše regionalne posebnosti. Godine 2017. u sklopu implementacije zavičajne nastave održana je edukativna terenska nastava na relaciji: Pula – Šaini – Brgudac – Lipa, te su obilježena mjesta stradanja Istrana u Drugom svjetskom ratu.

h) Auschwitz – „Vlak sjećanja“ (2016.)

Projekt čija je inicijativa je krenula iz Italije, a obuhvaća vožnju vlakom do Auschwitza, radionice i predavanja u vlaku, razgovore s preživjelim logorašima, okrugle stolove o holokaustu, te susrete s ostalim preživjelim žrtvama. Manifestaciju prate brojni mediji i o svemu će biti snimljen dokumentarni film. Godine 2016. bili su voditelji puta za učenike osnovnih i srednjih škola iz Primorsko – goranske županije, se sudjelovali na okruglom stolu posvećenom Auschwitzu koji se održao u Krakowu 13. ožujka 2016.

2.3. Predavanja i sudjelovanja na znanstvenim skupova

a) dana 22. travnja 2016. projekcija videosnimke razgovora sa Zdravkom Macurom na temu njegova zatočeništva u logoru Jasenovac 1942. godine. te uvodno predavanje autora snimke

Igor Jovanović, prof., i Igor Šaponja, prof. u sklopu manifestacije „Noć knjige“ u Puli;

b) predavanje na Sveučilištu Jurja Dobrile u Puli 2012., u sklopu radionica dokumentiranja nematerijalne baštine „Istraži, zabilježi, sačuvaj“;

c) Ggdine 2012., 2013. i 2016. sudjelovali su u službenom programu obilježavanja Dana Grada Poreča.

d) sudionici i predavači na su znanstvenom skupu 36. Susreti na dragom kamenu 2010.;

e) sudionici i predavači na su znanstvenom skupu Kampor – polje sjećanja 2011.;

f) “Pula, svibanj 1945.: osvojena i oslobođena” u Puli – prezentacija filma čiji su autori, uz režiju Igora Gala, povodom Dana povijesti koji se obilježava na inicijativu Hrvatskog nacionalnog odbora za povijesne znanosti- Pula 14. svibnja 2015.

g) predavanje “Stanovnici općine Medulin u koncentracijskim logorima tijekom Drugoga svjetskog rata”, Medulinski zavičajni annale ‘Mate Demarin’ – studeni 2017.

h) predstavili su knjigu "Bili smo samo brojevi" te održali predavanje o stoljetnoj tradiciji antifašizma u Istri na 17. Festival "Ulice protiv fašizma" u Novom Sadu 17. studeni 2017.

i) Predavanje na znanstvenom skupu(Anti)fašizam u prošlosti i sadašnjosti, Puča, 2. listopada 2014.

2.4. Ostala predavanja

Održali su predavanja na nastavničkim vijećima Ekonomske škole (2013.), Strukovne škole (2013.) i OŠ Veli Vrh (2012,) te na Županijskom aktivu profesora sociologije, etike i kulture i filozofije koji predaju u srednjim školama Istarske županije (2012). Projekt Istarske sudbine predstavljen je učiteljima i nastavnicima povijesti i humanističkih znanosti na seminaru Vijeća Europe – Pestalozzi program u Zagrebu 2009. i Grazu 2016. predavali su na državnim skupovima o holokaustu u Opatiji 2010. , Zagrebu 2012. i Puli 2019. Predavanje za američke učitelje i nastavnike humanističkih znanosti na seminaru Jewish Foundation for the Rigtious na Columbia University u New Yorku 2011. Predstavljali su Savez antifašističkih boraca Istarske županije na Forumu antifašista jadransko-jonske asocijacije u Anconi 2013 i Splitu 2015.

Pula, svibanj 1945.: osvojena i oslobođena” u Puli – prezentacija filma na županijskom

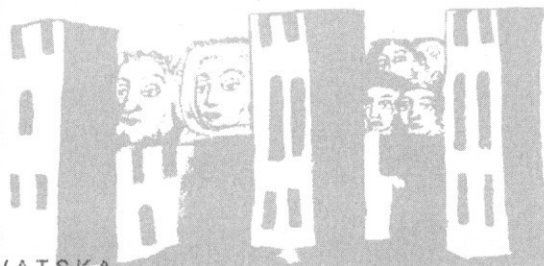
stručnom skupu za učitelje i nastavnike povijesti u Istarskoj županiji, Pula, 12. listopada 2015.

Pula, svibanj 1945.: osvojena i oslobođena” u Puli – prezentacija filma na Dabn spomena Grada Pule – OŠ Kaštanjer, 2.listopada 2015.

Pula, svibanj 1945.: osvojena i oslobođena” u Puli – prezentacija filma 2. Međunarodnog multimedijalnog novinarskog festivala „Fažana media fest“, Fažana – 9. rujna 2020.

Studeni, 2020. godine

Istarsko povijesno društvo
Società Storica Istriana
Istarsko zgodovinsko društvo
The Istrian Historical Society
I. Matetića Ronjgova 1
HR – 52100 Pula
istra@ipd-ssi.hr, www.ipd-ssi.hr
OIB: 91656104495
Pula, 9. prosinca 2020.



REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
ISTARSKO POVJESNO DRUŠTVO SOCIETÀ STORICA ISTRIANA
2168/01-01 URED GRADA

Primljeno: 09-12-2020	
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.
001-01/20-07/1	
Urudžbeni broj:	Pril. Vrij.
366-20-	

GRAD PULA-POLA

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

Forum 1

52100 PULA

Predmet: Prijedlog za dodjeljivanje Nagrade Grada Pule za 2021. godinu Igoru Jovanoviću i Igoru Šaponji

Poštovani,

predlažemo naše članove prof. Igora Jovanovića i prof. Igora Šaponju za dobitnike Nagrade Grada Pule za 2021. godinu. Premda je uobičajeno da se za to predlaže jednu osobu, u ovom slučaju to nije moguće jer je njihov rad od samih početaka bio zajednički pa su stoga i zasluge zajedničke. U daljnjem tekstu dostavljamo njihove biografije te opis rada i postignuća.

Igor Jovanović rođen je 22. lipnja 1974. u Puli, gdje je završio osnovnu i srednju školu. Diplomirao je Povijest i Hrvatski jezik i književnost na Filozofskom fakultetu u Puli Sveučilišta u Rijeci i stekao stručni naziv profesora povijesti i hrvatskog jezika. Od 2000. radi kao učitelj u istarskim školama, a od 2004. kao učitelj povijesti u pulskoj OŠ Veli Vrh. Uz prosvjetni rad bavi se istraživanjem različitih tema iz novije povijesti Istre i pisanjem stručnih radova. Sudjelovao je i predavao na više značajnih državnih i međunarodnih znanstvenih skupova i seminara o Holokaustu. Član je različitih strukovnih vijeća i udruga, između ostaloga i Istarskog povijesnog društva. S kolegom Igorom Šaponjom pokrenuo je 2005. projekt „Istarske sudbine: Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima u Drugom svjetskom

ratu i poraću“ s ciljem prikupljanja videosvjedočanstava Istrana koji su preživjeli strahote i patnje različitih logora za vrijeme Drugoga svjetskog rata i neposrednoga poraća. Suautor je, uz Igora Šaponju, knjige *Bili smo samo brojevi. Istrani u koncentracijskim logorima u Drugome svjetskom ratu* (Pula 2016.). Suautor je izložbi „Sloboda narodu“ 2015., „Palež u sjećanjima“ 2016. i „70 godina: Pariški mirovni ugovori 1947.“ 2017. godine. Upisao je 2016. doktorski studij na Univerzi na Primorskom u Kopru s temom ilegalnih migracija iz Istre nakon Drugog svjetskog rata. Urednik je hrvatskog izdanja knjige *Jednom davno... živjeli smo zajedno* (Zagreb 2014.), nastale zajedničkim radom s nekoliko nacionalnih udruga nastavnika povijesti: Bosne i Hercegovine, Hrvatske, Srbije, Slovenije, Makedonije, Crne Gore i Kosova, a koja se ističe multiperspektivnim pristupom. Također je, s kolegicom Sanjom Pereša Macuka, autor i dvije metodičke radionice u toj knjizi. Autor je izborne nastavne jedinice za osmi razred osnovne škole „Antifašizam u Istri“, koja je nastala kao dio šire inicijative za uvođenje zavičajne povijesti u nastavu istarskih osnovnih i srednjih škola. Od 2014. član je radne skupine za implementaciju zavičajne nastave u osnovnim školama Istarske županije. Održao je dvadesetak metodičkih radionica u Hrvatskoj i inozemstvu za učitelje i nastavnike povijesti.

Igor Šaponja rođen je 10. srpnja 1974. u Puli, gdje i završava osnovnu i srednju školu te studij Povijesti i Hrvatskoga jezika i književnosti na Filozofskom fakultetu u Puli Sveučilišta u Rijeci. Danas predaje povijest u Ekonomskoj školi Pula i Strukovnoj školi Pula. Član je Istarskog povijesnog društva te se već duži niz godina s kolegom Igorom Jovanovićem bavi prikupljanjem videosvjedočanstava žrtava totalitarističkih režima u Istri. Suraduju na mnogobrojnim domaćim i međunarodnim projektima u kojima koriste svjedočanstva sakupljena u proteklih deset godina. Godine 2016. objavljuje knjigu *Bili smo samo brojevi* s kolegom Igorom Jovanovićem. Kao član Istarskog povijesnog društva suautor je izložbi „Sloboda narodu“ 2015., „Palež u sjećanjima“ 2016. i „70 godina: Pariški mirovni ugovori 1947.“ 2017.

U proteklih petnaestak godina Igor Jovanović i Igor Šaponja aktivno se bave istarskom poviješću XX. stoljeća, osobitu pozornost posvećujući sudbinama tzv. običnih ljudi, „maloga čovjeka“. Stoga se njihov rad najviše posvećuje stradanjima civilnoga stanovništva u Drugom svjetskom ratu, ali i u neposrednom poraću. Rezultate toga rada ne objavljuju samo u stručnim publikacijama, daleko od očiju šire javnosti, nego su vrlo aktivni na popularizaciji te problematike te senzibilizaciji građanstva, a posebno djece i mladih. Svoja su istraživanja predstavili na više od 300 predavanja, javnih nastupa i okruglih stolova, kao i gostovanjima u osnovnim i srednjim školama.

Prikupljanjem videosvjedočanstava spasili su od zaborava sjećanja mnogih Istrana (od kojih već danas mnogi nisu živi) koji su osjetili breme totalitarističkih režima XX. stoljeća. Tijekom Drugog svjetskog rata preko 20.000 stanovnika Istre deportirano je u sabirne logore

diljem njemačkoga Reicha i fašističke Italije, a oko 5000 ih se nije vratilo. Od 2005. do danas Jovanović i Šaponja prikupili su više od 120 videosvjedočanstava kroz projekt „Istarske sudbine: Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima u Drugom svjetskom ratu i poraću“. Nakon obrade i montaže snimci su arhivirani, ali i dijelom objavljeni u knjizi *Bili smo samo brojevi* te na mrežnim stranicama Istarskog povijesnog društva.

Međunarodni projekt „Palež u sjećanjima“ koji je trajao 2016. – 2019., kojemu je nositelj bila Univerza na Primorskom, bio je usredotočen na multietničko pogranično područje između Italije, Slovenije i Hrvatske – Julijsku krajinu, u kojem su u Drugom svjetskom ratu nacističke i fašističke okupacijske snage spalile brojna sela i počinile ratne zločine u njima jer je stanovništvo sudjelovalo u antifašističkom pokretu. U sklopu projekta koji je obuhvatio razne aktivnosti Jovanović i Šaponja su bili suautori istoimene putujuće fotografske izložbe koja je gostovala u preko dvadeset mjesta u Italiji, Sloveniji i Hrvatskoj. U Istarskoj i Primorsko-goranskoj županiji izložbu je pogledalo preko 5000 posjetitelja i učenika u Puli, Fažani, Medulinu, Savičenti, Žminju, Barbićima, Šajinima, Pazinu, Žejanama i Lipi. Također su suautori i e-kataloga *Palež u sjećanjima* koji je dostupan na mrežnim stranicama Istarskog povijesnoga društva (www.ipd-ssi.hr) u sklopu projekta „Stoljeće europskog antifašizma. Istra između lokalnog i globalnog“.

Jovanović i Šaponja sudjelovali su 2011. – 2013. i u projektu stvaranja zbirke svjedočanstava žrtava totalitarnih režima na međunarodnom internetskom portalu Memory of Nations (Sjećanje nacija), koji su pokrenule češke organizacije Post Bellum, Češki radio i Institut za proučavanje totalitarnih režima. Biografije i sjećanja svjedoka nalaze se na međunarodnom portalu www.memoryofnations.eu, a Jovanović i Šaponja su u stvaranju arhive sudjelovali u kategorijama svjedočanstva Istrana o koncentracijskim logorima u Drugom svjetskom ratu i o njihovim bjegovima preko Željezne zavjese u poratnim godinama.

Projekt Together we grow (2011. – 2013.) bio je ostvaren u organizaciji Agencije lokalne demokracije iz Brtonigle. U projektu je sudjelovalo i petnaestak partnera iz četiriju zemalja (Austrija, Hrvatska, Italija i Slovenija). Projekt je bio ostvaren kroz seminare na kojima su se obrađivale teme specifične za prostor na kojem se seminar održava, a glavni je cilj projekta bio održavanje živim sjećanja na žrtve totalitarnih režima XX. stoljeća. U sklopu projekta Jovanović i Šaponja su održali tri predavanja o totalitarnim režimima u Istri. Prvo u talijanskom Proseku 11. svibnja, potom u Trstu 12. svibnja te u Bujama 7. listopada 2011.

Projekt „Stoljeće europskog antifašizma. Istra između lokalnog i globalnog“ (od 2017.) nastavak je i, po svom opsegu i sadržaju, proširenje projekta „Istarske sudbine: Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima za Drugoga svjetskog rata i poraća“. Fašizam i njemu suprotstavljeni antifašizam, koji se u Istri javlja već 1919., među prvim u svijetu (2019. obilježavala se stota godišnjica), predstavljaju ključne antipode koji su Istru XX. stoljeća oblikovali u svakom pogledu – demografskom, političkom, gospodarskom i kulturnom. U

okviru projekta, koji su vodili dr. sc. Renato Matić i dr. sc. Milan Radošević, stvoren je digitalni repozitorij s dijelovima svjedočanstava dostupnim javnosti te su Jovanović i Šaponja održali više predavanja, tribina i okruglih stolova na tu temu, od kojih treba istaknuti „Kadi su finili?“ iz 2018. (s rodbinom preminulih logoraša koji su tragali za njihovim sudbinama) i „U logoru s Anne Frank“ (predavanje s videosvjedočanstvom slovenske logorašice Anice Kovačič koja je poznavala Anne Frank).

„Women of the Resistance“ (2016.) je projekt koji sa svojim partnerima pokrenula Zaklada za civilno društvo Istra i govori o hrabrim junakinjama iz antifašističkoga pokreta otpora, nasljeđu koje su nam ostavile te antifašističkim i demokratskim vrijednostima koje danas njegujemo. Cilj je projekta bio osvijestiti javnost o ulozi koju su žene imale u pokretu otpora, važnosti samog otpora u društvenim promjenama, ali i dati presjek sadašnjega položaja žena u društvu. U sklopu projekta Jovanović i Šaponja održali su predavanje u Udinama 4. ožujka 2016., sudjelovali na javnoj tribini u Puli 10. veljače 2016. te bili suradnici u radionicama koje je Zaklada za civilno društvo provela u Ekonomskoj školi Pula u travnju 2016.

Među aktivnostima Igora Jovanovića i Igora Šaponje istaknuto mjesto ima rad s mlađim naraštajima. Zbog toga su bili česti gosti škola, gdje su učenicima u raznim prigodama (Dan sjećanja na Holokaust i sprječavanja zločina protiv čovječnosti, Dan spomena Grada Pule, Međunarodna ljetna škola mira, Međunarodni dan borbe protiv fašizma i antisemitizma i druge) iznosili svoja saznanja na njima pristupačan način.

Od 2005. aktivno u matičnim školama (Ekonomska škola Pula, Strukovna škola Pula, OŠ Veli Vrh Pula) obilježavaju Dan sjećanja na Holokaust i sprječavanja zločina protiv čovječnosti. To je međunarodni dan sjećanja kojim se želi podsjetiti na sve žrtve nacističkih režima tijekom Drugog svjetskog rata. Osim u matičnim školama Jovanović i Šaponja su kroz razne prezentacije, izložbe i satove povijesti predavanja održali i za učenike OŠ Veruda, OŠ Giuseppina Martinuzzi (u dva navrata), OŠ Svetvinčenat, OŠ Mate Demarina Medulin, OŠ Vazmoslava Gržalje Buzet, SŠ Buzet, Gimnazija Pula i OŠ Vodnjan te 2019. i 2020. u suradnji sa Savjetom mladih grada Rovinja za učenike rovinjskih osnovnih i srednjih škola.

U suradnji s Kinom Valli sudjelovali su 2012. – 2018. u projektu „FUŠ – Film u školi“. Riječ je o edukativnom projektu pokrenutom 2009. koji ima za cilj približiti filmsku umjetnost djeci vrtićke i školske dobi te kod njih razvijati kulturu gledanja filmova, stoga su od 2012. – 2018. organizirana predavanja povodom obilježavanja Dana sjećanja na Holokaust i sprečavanja zločina protiv čovječnosti. Kako bi učenicima približili tragediju Holokausta na njima prihvatljiv način te ih podučili o vrijednostima tolerancije i prihvaćanja različitosti, prije svake projekcije filma učenici su imali prilike poslušati uvodno predavanje o samom Holokaustu koje im pomaže u razumijevanju razdoblja u kojem se film odvija. Godine 2012. održali su sat posvećen Holokaustu u pulskom kinu Valli na kojem je sudjelovalo

tristotinjak učenika pulskih srednjih i osnovnih škola, a poseban gost bio je Oleg Mandić, posljednja osoba koja je izišla iz logora Auschwitz. Također su i suautori Dodatnih materijala za učitelje i nastavnike prilikom gledanja filma „Kradljivica knjiga“.

U pulskim se osnovnim školama obilježava Dan spomena Grada Pule. Njegovo je obilježavanje pokrenuto 2010. na inicijativu Udruge antifašističkih boraca i antifašista grada Pule te uz podršku Grada Pule i Istarskog povijesnog društva. Jovanović i Šaponja inicijatori su „sata povijesti“ – edukativnoga sata zavičajne nastave s temama o nastanku antifašizma i o antifašizmu u Hrvatskoj nekad i danas, povijesti istarskoga antifašizma te antifašističkoj aktivnosti i stradavanju stanovnika Pule. U deset godina održavanja Dana spomena program je održan u devet pulskih osnovnih škola. Članovi su organizacijskoga odbora UABA grada Pule za navedenu manifestaciju.

Međunarodna Ljetna škola mira je škola koja je 2014. i 2015. bila organizirana za učenike srednjih škola i studente iz Hrvatske, Italije, Slovenije i Srbije. Organizator je bio Savez antifašističkih boraca i antifašista Republike Hrvatske uz potporu Grada Zagreba i Ministarstva branitelja. Među glavnim je ciljevima škole bilo upoznavanje mladih s poviješću i značajem antifašizma od njegove pojave do danas te međusobno upoznavanje i druženje mladih ljudi. Škola je održana u kampu „Veli Jože“ u Savudriji (Borozijska). Jovanović i Šaponja bili su suautori obrazovnoga programa te su održali i desetak predavanja o antifašističkoj prošlosti Istre i stradanjima Istrana u koncentracijskim logorima u Drugom svjetskom ratu i poraću. Također su bili članovi i povjerenstva za izradu obrazovnoga materijala.

U sklopu obilježavanja Međunarodnoga dana borbe protiv fašizma i antisemitizma te u suradnji s Gradom Pulom, Istarskom županijom i Udrugom Homo te udrugama antifašističkih boraca Pule i Istre, održali su 2016. – 2020. više predavanja u Ekonomskoj školi Pula, Gimnaziji Pula i OŠ Veli Vrh Pula povodom obilježavanja toga dana.

Pod mentorstvom Jovanovića i Šaponje učenici Ekonomske škole Pula proveli su u školskoj 2013./2014. godini istraživanje „Moj zavičaj kroz vrijeme“ koja tematiziraju osjetljive i kontroverzne teme iz lokalnih povijesti njihovih zajednica. U izvedbi projekta škola i mentori su surađivali s Documentom – Centrom za suočavanje s prošlošću te još tri organizacije civilnoga društva – ART radionica Lazareti, Udrugom za edukaciju i promicanje ljudskih prava i Istarskim povijesnim društvom, a sve u cilju da stradanja iz prošlih ratova ne bi ponovno postala izgovor i katalizator za novo nasilje. Teme koje su obrađene bile su: Promjene vizure grada Pule u Drugom svjetskom ratu, Istrani u koncentracijskim logorima, Pula u poraću te Bjegunci i prebjeci iz Pule i Istre nakon Drugog svjetskog rata. Nakon rada organizirane su dvije izložbe za javnost, u Zagrebu i u Puli u veljači, odnosno travnju 2015. Također je objavljena i publikacija *Moj zavičaj kroz vrijeme*, koja je dostupna na mrežnim stranicama Documente Zagreb.

Implementacija zavičajne nastave u Istarskoj županiji projekt je formiranja institucionalnog oblika očuvanja istarskog zavičajnog identiteta, odnosno uvođenja zavičajne nastave i tradicijske kulture u predškolske ustanove te osnovne i srednje škole na području Istarske županije s ciljem očuvanja regionalnog bogatstva i posebnosti. Godine 2017. u sklopu implementacije zavičajne nastave održali su edukativnu terensku nastavu na relaciji Pula – Šaini – Brgudac – Lipa te su obilježena mjesta stradanja Istrana u Drugom svjetskom ratu.

Projekt „Auschwitz – Vlak sjećanja“, čija je inicijativa je krenula iz Italije, obuhvaća vožnju vlakom do Auschwitz, radionice i predavanja u vlaku, razgovore s preživjelim logorašima, okrugle stolove o Holokaustu te susrete s preživjelim žrtvama. Jovanović i Šaponja su 2016. bili voditelji puta za učenike osnovnih i srednjih škola iz Primorsko-goranske županije te sudjelovali na okruglom stolu posvećenom Auschwitzu koji se održao u Krakovu 13. ožujka 2016.

Među brojnim javnim predavanjima i općenito javnim nastupima izdvojiti ćemo samo predavanje za američke učitelje i nastavnike humanističkih znanosti na seminaru Jewish Foundation for the Rigtious na Columbia University u New Yorku 2011., predavanje na znanstvenom skupu (Anti)fašizam u prošlosti i sadašnjosti u Puli 2. listopada 2014., predavanje uz predstavljanje dokumentarnog filma „Pula, svibanj 1945.: osvojena i oslobođena“ (čiji su autori, uz režiju Igora Gala), povodom Dana povijesti u Puli 14. svibnja 2015. te predavanje „Stanovnici općine Medulin u koncentracijskim logorima tijekom Drugoga svjetskog rata“ na Medulinskom zavičajnom analu 'Mate Demarin' u Medulinu u studenom 2017. jer bi popis svih održanih javnih nastupa zauzeo previše prostora.

S obzirom na njihovu čestu prisutnost u raznim medijima, kako tiskanim, tako i mrežnim (osobito na stranicama Istarskog povijesnog društva), čime je javnost dobro upoznata s njihovim radom, smatramo da nije potrebno priložiti opsežnu dokumentaciju.

Prikladno je napomenuti da Jovanović i Šaponja svoje brojne višegodišnje aktivnosti obavljaju bez ikakve novčane naknade i motivacije, kao članovi neprofitne udruge te da im Istarsko povijesno društvo nikada nije isplatilo honorar, niti su ga ikada zatražili.

Smatrajući da su Igor Jovanović i Igor Šaponja svojim zajedničkim višegodišnjim radom i posebnim uspjesima na području kulture i obrazovanja dali značajan prinos razvitku i ugledu Grada Pule, predlažemo ih za dodjelu Nagrade Grada Pule za 2021. godinu.

Predsjednik Istarskog povijesnog društva – Società storica istriana,



Maurizio Levak

GRAD PULA

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja

Forum 1, 52100 Pula

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2100/01-01 URED GRADA

Predmet: Prijedlog kandidata za dodjelu nagrade
Grada Pule za 2021 godinu

Primljeno:	09-12-2020		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.		
Urudžbeni broj:	Pril. Vrij.		

Poštovani,

Temeljem vašeg otvorenog poziva za predlaganjem kandidata za ovogodišnju nagradu Grada Pule, nas grupa građana predlaže za tu vrijednu i nadasve časnu nagradu istaknutog i cijenjenog građanina grada Pule gospodina Elma Cveka.

Zahvaljujući njegovom dugogodišnjem i uspješnom radu na polju izdavaštva, činio je maticu književnog stvaralaštva, promicatelj istinskih vrijednosti domaće riječi, povijesne i kulturne baštine grada Pule i Istre predstavljajući je kroz niz visoko vrijednih izdavačkih ostvarenja, smatramo da gospodin Elmo Cvek doista zaslužuje priznanje u vidu nagrade Grada Pule.

Sa poštovanjem

Predlagatelji:

Šime Vidulin

Jadran Lukšić

Ratko Bobanović

Ante Volarević

Ivica Špoljarić

Drago Petrović

Ognjen Mladinov

Tihomir Đugum

U Puli 01.12.2020. godine

Prilog: Obrazloženje kandidature

OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA

Elmo Cvek, Puljanin, rođen 9. travnja 1948. godine. Svoje srednjoškolsko obrazovanje tehničara stekao u ovom tri tisuće godina starome gradu. Studirao promet do 1973. godine u Rijeci. Sav svoj četrdesetogodišnji radni vijek radio je izvan struke, ali uvijek u grafičkoj industriji i nakladništvu, koje je bilo njegov životni cilj. Početno kao dizajner i predstavnik Tiskare Zrinski iz Čakovca za područje Istre, u to je vrijeme kreirao i koordinirao izradu i tisak prospekata, kataloga i knjiga u milijunskim tiražama. Onovremeni rad bio je usredotočen na opsluživanje turističkih radnih organizacija kao što su Plava laguna - Poreč, Anita – Vrsar, Jadranturist – Rovinj, Rabac Rivijera i Arenaturist – Pula, dakle najznačajnijih turističkih tvrtki u Hrvatskoj. Tih godina bio je koordinator i realizator više od 80 posto tiskanih promidžbenih aktivnosti istarskog turizma, kako u grafičkom oblikovanju tako i u organizaciji i izvedbi. Ustanovljenjem predstavništva za Istru s pridruženim studijom za dizajn, postaje rukovoditelj jedinice s proširenim ovlastima na realizaciji posebnih projekata diljem bivše države. Godine 1984. prelazi u Tribinu – Zagreb na radno mjesto rukovodioca grafičkih usluga i nakladništva. U tom je razdoblju ostvario niz vrijednih izdavačkih projekata, te kao suradnik pripremio i postavio više izložaba značajnih hrvatskih slikara, poput, primjerice, Vilima Svečnjaka. Pored rada u Tribini bio je angažiran na stečaju Istarske naklade, potom i u pulskoj tiskari Otokar Keršovani. Godine 1992. registrira vlastitu nakladničku kuću Histria Croatica c.a.s.h., u kojoj je od tada objavljeno više stotina naslova, napose zavičajne tematike u Biblioteci "Histria Croatica". Ne postoji točna evidencija, no skromno računamo da se uz više od 300 naslova objavljenih u Hrvatskoj u posljednjih tridesetak godina vezuje ime Elma Cveka, što kao dizajnera, grafičkog urednika, glavnog urednika, člana uredničkog odbora itd. Napokon se odlučio okušati u autorskim vodama te je napisao knjigu, odnosno monografiju, "Naredba br. 12: Pula u doba Austrije - ljudi i građevine" koja je predstavljena na internetskim stranicama.

Nakladnik C.A.S.H. – Histria Croatica osnovan je 1992. godine kao rezultat dugogodišnjeg iskustva u nakladništvu i tiskarstvu vlasnika tvrtke Elma Cveka te kao sredstvo da se ostvari jedna jasna i dugoročna vizija zavičajnog istarskog, ali ne samo, nakladništva ne bi li se Istra sa svojim povijesnim, etničkim i kulturnim posebnostima približila svim njezinim žiteljima i kako bi te istarske značajke postale integralni dio samostalnog hrvatskog kulturnog i političkog bića u nastajanju. U proteklih je 28 godina C.A.S.H. razvio svoju djelatnost i izvan tih početnih zacrtanih okvira, posvetivši znatan dio svojih ljudskih i materijalnih resursa promicanju ne samo zavičajne, istarske, tematike, već i poticanju novog pristupa ljudskim potencijalima te upoznavanju hrvatske čitalačke publike s nekim od najznačajnijih svjetskih autora uspješnica koje u pravilu zauzimaju prva mjesta lista najprodavanijih i najčitanijih knjiga diljem svijeta.

Unatoč produženom teškom stanju hrvatskog izdavaštva, Nakladnik C.A.S.H. – Histria Croatica u svoje je tri biblioteke: Histria Croatica (zavičajna biblioteka), Biblioteka C (djela o naprednom korištenju ljudskih potencijala) i De Verbo (popularna beletristika), dosad objavio **159** naslova, od čega samo u zavičajnoj biblioteci **59** naslova koji obrađuju povijest Pule i Istre, čime je postao najznačajnija istarska i jedna od najpropulzivnijih hrvatskih nakladničkih kuća.

Početna jasna vizija tijekom djelovanja dodatno se artikulirala i okupila je oko sebe brojne autore i suradnike, vrhunске stručnjake na svojim područjima i najeminentnija imena istarske kulturne i znanstvene javnosti. Svake godine s nakladničkom kućom

C.A.S.H. – Histria Croatica suraduje pedesetak autora i suradnika, koji svojim doprinosom u našim izdanjima bogate istarsku i hrvatsku kulturu i znanost.

Kao važan podatak ovdje treba istaknuti da su četiri knjige, Pula tri tisuće mita i stvarnosti, Istra –monografija, Stradarij grada Pule i Sunčana strana zemlje po svom sadržaju i kvaliteti izrade izdane u Elmoj kući izložene u Gutenbergovom muzeju u Frankfurtu kao dio hrvatske kulturne baštine, a knjiga Istarki kažuni našla je svoje mjesto u vitrinama ureda predsjednika Republika Hrvatske i Italije.

Posebno treba naglasiti projekt ISTARSKI RJEČNIK, mrežne stranice za sve one koji se bave ili ih zanimaju mjesni govori u Istri. Stranice su dio projekta koji Nakladnik Histria Croatica - C.A.S.H. u Puli realizira u suradnji s Istarskom županijom i brojnim skupljačima narodnog blaga i stručnjacima raznih profila - jezikoslovcima, dijalektolozima, etnolozima, sociolozima, sociolingvistima.

Time su stvoreni stvarni, materijalni i ljudski preduvjeti za ustrajnu, cesto mukotrpnu realizaciju jednog dugorocnog kulturnog projekta koji ima neogranicene razvojne perspektive.

I pored svega kao urednik, i suradnik brojnih izdavačkih poduhvata i projekata, poduzetnik i nakladnik, a iznad svega Puljanin koji voli svoj grad, Elmo Cvek se pojavljuje kao autor knjige o austro-ugarskoj Puli, Naredba br.12: Pula u doba Austrije – ljudi i građevine, koja je proglašena najljepšom knjigom u Hrvatskoj, a konkurira i za najljepšu knjigu u svijetu.

Kako Elmo veli knjigu je napisao u spomen svom pokojnom nonu Ivi i da bi čitateljima približio sliku toga vremena.

I da ne ostane samo na tome Elmo Cvek, 2012. godine otvara zavičajnu knjižaru Histria Croatica „Petit“ u Kandlerovoj ulici u Pulu, gdje osim prodaje djela iz zavičajne književnosti, knjižara je mjesto druženja književnika i studenata i postala je dio zavičajnog kulturnog centra koji doprinosi očuvanju zavičajne kulturne baštine.

Knjige unutar kategorije zavičajna biblioteka Histria Croatica

NAZIV KNJIGE	AUTOR	STRANICE
<u>'RIVA I DRUŽI</u>	<u>Milan Rakovac</u>	204
<u>AUSTRIJSKO</u> <u>PRIMORJE/eng/nje/ita</u>	<u>August</u> <u>Tischbein, August Selb</u>	280

<u>Borbeni put operativnog štaba za Istru: svjedočanstva generala Milana Klobasa</u>	<u>Milan Klobas</u>	273
<u>Čakavski versi</u>	<u>Daniel Načinović</u>	527
<u>Ceste i prometni sustav u Hrvatskoj: bibliografija 1990.- 2009.</u>		368
<u>Cvijeće i bilje ISTRE</u>	<u>Srđa Orbanić</u>	200
<u>DRAGA NAN JE ZEMLJA</u>		202
<u>EUROPA GLEDANA S BALKANA</u>	<u>Eduard Čalić</u>	380
<u>FAŠIZAM U ISTRI 1918.-1943.</u>	<u>Darko Dukovski</u>	280
<u>Gljive u Istri</u>	<u>Zdenko Osip</u>	344
<u>HUM - Izlet u najmanji grad na svijetu</u>	<u>Miroslav Sinčić</u>	40
<u>ISTARSKA KUCHARICA - tradic. istarska jela</u>	<u>Janko Rabar</u>	160
<u>ISTARSKI KAŽUNI</u>	<u>Luciano Lago</u>	399
<u>ISTARSKI NAR. OBIČAJI I STARI ZANATI</u>	<u>Marko Bijažić</u>	192
<u>ISTRA - monografija (hrv/nje/tal/eng)</u>	<u>Renco Kosinožić, Josip Bratulić</u>	396
<u>IZMEĐU OBRAZOVANJA I DENACIONALIZACIJE</u>	<u>Ante Cukrov</u>	380
<u>KAKO JAVNO RAZGOVARATI HRVATSKI</u>	<u>Vlado Mandić</u>	244
<u>KATE KAPURALICA(hrv/eng)</u>	<u>Vlaho Stulli</u>	228
<u>Katolička crkva u Istri</u>	<u>Stipan Trogrlić</u>	227
<u>KULTURA ČITANJA - Čitalačka društva i knjižnice u Puli u drugo polovici 19 i prvoj polovici 20. stoljeća</u>	<u>Bruno Dobrić</u>	264
<u>LINDAR - sjećanja, zapisi, dokumenti</u>	<u>Josip Fabris</u>	160

<u>Naredba br. 12: Pula u doba Austrije - ljudi i građevine</u>	<u>Elmo Cvek</u>	296
<u>O ISTRI I ISTRIJANSTVU JE RIJEČ</u>	<u>Petar Pino Janko</u>	164
<u>OBRISI VREMENA</u>	<u>Šime Ružić-Sudčev</u>	128
<u>OD HITLERA DO BIN LADENA</u>	<u>Eduard Čalić</u>	208
<u>Od ropstva do slobode: Istra 1918.-1945.</u>	<u>Herman Buršić</u>	743
<u>PIĆAN I PIĆONSKI IDIOMI</u>	<u>Šime Ružić-Sudčev</u>	160
<u>PREGLED IST. POVIJESTI</u>	<u>Darko Darovec</u>	108
<u>Priče o lijepim stvarima ili Blagan skromnih darova</u>	<u>Josip Bratulić</u>	216
<u>PROMET U ISTRI</u>	<u>Josip Orbanić</u>	219
<u>PULA 3000 POLA - prilozi za povijesnu sintezu - zbornik radova</u>	<u>Alka Starac, Bruno Nefat, Kristina Mihovilić, Irena Matošević, Raul Marsetič, Vesna Girardi Jurkić, Roberto Fontanot, Igor Duda, Klara Buršić - Matijašić, Robert Blagoni</u>	216
<u>PULA ODUVIJEK (hrv/nje/tal/eng)</u>	<u>Duško Marušić, Renco Kosinožić, Josip Bratulić</u>	108
<u>PULA SA STARIH RAZGLEDNICA-hr/eng/nje/ita</u>	<u>Daniel Načinović</u>	252
<u>PULA tri tisućljeća mita i stvarnosti</u>	<u>Raul Marsetič, Attilio Krizmanić, Darko Dukovski, Bruno Dobrić, Josip Bratulić, Miroslav Bertoša, Srđa Orbanić</u>	
<u>RAT I MIR ISTARSKI</u>	<u>Darko Dukovski</u>	358
<u>RATNA MORNARICA K.u. K.</u>	<u>Dario Petković</u>	280
<u>STARE KARTE JADRANA</u>	<u>Luciano Lago</u>	192

<u>STRADARIJ GRADA PULE - STRADARO DELLA CITTA DI POLA</u>	<u>Attilio Krizmanić</u>	500
<u>SUNČANA STRANA ZEMLJE - Versante solatio della terra hrv/tal</u>	<u>Nelida Milani Kruljac, Josip Bratulić</u>	589
<u>SVI SVJETOVI ISTARSKI</u>	<u>Darko Dukovski</u>	180
<u>USUD EUROPE</u>	<u>Darko Dukovski</u>	286
<u>Zaboravljena Istra: zemljopisna i rudinska imena hrvatske Istre</u>	<u>Srđa Orbanić</u>	792
<u>Živi svijet našeg mora</u>	<u>Srđa Orbanić</u>	208
<u>Životinjski svijet Istre</u>	<u>Srđa Orbanić</u>	216
<u>Увидеть Пулу и вернуться</u>	<u>Daniel Načinović</u>	160

Knjige unutar kategorije Biblioteka C

NAZIV KNJIGE	AUTOR	STRANICE
<u>Adrianin plavi svijet</u>	<u>Mladen Kušec, Rajko Ban</u>	36
<u>Aromatična ljekarna: uvod u holističku stvarnost</u>	<u>Ines Bonazza</u>	150
<u>Astrologija-Čovjek i nebo</u>	<u>Dora D'Alo Grakalić</u>	313
<u>Astrologija-Čovjek između neba i zemlje</u>	<u>Dora D'Alo Grakalić</u>	401
<u>DROGA i moj život s njom...</u>	<u>Rajko Kulović</u>	278
<u>KAKO IZGUBITI PRIJATELJE I NALJUTITI</u>	<u>Jonar C. Nader</u>	237
<u>KAKO IZGUBITI PRIJATELJE I NALJUTITI LJUDE</u>	<u>Jonar C. Nader</u>	230

<u>KIGI I LEGENDA O DIJAMANTNOM GRADU</u>	<u>Đorđe Ličina</u>	216
<u>Nogomet u Puli</u>	<u>Anton Percan</u>	270
<u>PUTOVANJE KOJE TO NIJE</u>	<u>Robert Skuch</u>	128
<u>TAJNA USPJEŠNOG RODITELJA I ODGOJITELJA</u>	<u>Pavao Brajša</u>	240
<u>TRAGOVIMA C. MALTESEA</u>	<u>Andrej Bader</u>	103
<u>Ukradena demokracija: u potrazi za boljom Hrvatskom i direktnom demokracijom</u>	<u>Mirko Štifanić</u>	136
<u>UMIJEĆE LJUBAVI</u>	<u>Pavao Brajša</u>	204
<u>UMIJEĆE RAZGOVORA</u>	<u>Pavao Brajša</u>	188
<u>UMIJEĆE SNALAŽENJA</u>	<u>Pavao Brajša</u>	245
<u>UMIJEĆE SVAĐANJA</u>	<u>Pavao Brajša</u>	160
<u>Umijeće vođenja: savjetnik za one koji vode druge</u>	<u>Pavao Brajša</u>	239
<u>UMIJEĆE ŽIVLJENJA UDVOJE – SVE O BRAKU</u>	<u>Pavao Brajša</u>	280
<u>ŽIVI ZNANSTVENO</u>	<u>Norman W. Edmund</u>	47
<u>ŽIVJETI DEMOKRATSKI</u>	<u>Pavao Brajša</u>	380

Knjige unutar kategorije biblioteka de Verbo

NAZIV KNJIGE	AUTOR	STRANICE
<u>Assegai</u>	<u>Wilbur Smith</u>	508
<u>ATLANTIDA</u>	<u>Clive Cussler</u>	480

<u>BIJES</u>	<u>Wilbur Smith</u>	688
<u>BLAGO</u>	<u>Clive Cussler</u>	528
<u>BOG RIJEKE</u>	<u>Wilbur Smith</u>	642
<u>ČAROBNJAK</u>	<u>Wilbur Smith</u>	544
<u>CRNI VJETAR</u>	<u>Clive Cussler</u>	438
<u>ČUVAR HORIZONTA</u>		391
<u>DOVIĐENJA U PAKLU</u>	<u>Wilbur Smith</u>	292
<u>DRUKČIJI LJUDI</u>	<u>Wilbur Smith</u>	536
<u>ENIGMA</u>	<u>Clive Cussler</u>	232
<u>GRMLJAVINA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	392
<u>IZGUBLJENI GRAD</u>	<u>Clive Cussler</u>	356
<u>KIKLOP</u>	<u>Clive Cussler</u>	480
<u>LEDENI BRIJEG</u>	<u>Clive Cussler</u>	256
<u>LOVCI NA DIJAMANTE</u>	<u>Wilbur Smith</u>	264
<u>MANHATTAN JE MOJ</u>	<u>Jeffery Deaver</u>	248
<u>MOĆ MAČA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	656
<u>MONSUN</u>	<u>Wilbur Smith</u>	752
<u>MORE NA UMORU</u>	<u>Wilbur Smith</u>	400
<u>NASLJEDNICI RAJA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	496
<u>OBALA U PLAMENU</u>	<u>Wilbur Smith</u>	504
<u>ODISEJA</u>	<u>Clive Cussler</u>	398
<u>OPERACIJA ORAO</u>	<u>Clive Cussler</u>	436
<u>ORAO NA NEBU</u>	<u>Wilbur Smith</u>	316
<u>PLAČ ANĐELA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	512
<u>PLAVI HORIZONT</u>	<u>Wilbur Smith</u>	656
<u>PLIMA</u>	<u>Clive Cussler</u>	536
<u>POTRAGA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	516

<u>PTICA GRABLJIVICA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	616
<u>PTICA SUNCA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	400
<u>RIMSKA VUČICA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	356
<u>RUDNIK ZLATA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	224
<u>SAHARA</u>	<u>Clive Cussler</u>	584
<u>SLONOVA PJESMA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	452
<u>SOKOLOV LET</u>	<u>Wilbur Smith</u>	488
<u>SUDBINA LAVA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	424
<u>SUROVA PRAVDA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	368
<u>Sveta stijena</u>	<u>Clive Cussler</u>	364
<u>TAJNI UGOVOR</u>	<u>Clive Cussler</u>	420
<u>TIGROVO OKO</u>	<u>Wilbur Smith</u>	308
<u>TITANIC</u>	<u>Clive Cussler</u>	388
<u>TRIJUMF SUNCA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	512
<u>U SJENI SUNCA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	220
<u>UDARNI VAL</u>	<u>Clive Cussler</u>	523
<u>VIRUS</u>	<u>Clive Cussler</u>	364
<u>VRIJEME ZA UMIRANJE</u>	<u>Wilbur Smith</u>	504
<u>VRTLOG</u>	<u>Clive Cussler</u>	212
<u>WALHALLA</u>	<u>Clive Cussler</u>	464
<u>ZLATNA LISICA</u>	<u>Wilbur Smith</u>	476
<u>ZMAJ</u>	<u>Clive Cussler</u>	508
<u>Zmija</u>	<u>Clive Cussler</u>	432
<u>ZMIJA NA KRUNI (The serpent on the Crown)</u>	<u>Elizabeth Peters</u>	349

Knjige unutar kategorije biblioteka Vodiči

NAZIV KNJIGE	AUTOR	STRANICE
<u>KAMPING TURIZAM</u>	<u>Jerko Sladoljev</u>	296
<u>Mirisi i okusi mediterana</u>		976
<u>NATURISTIČKI KAMPOVI I NASELJA (povijest, koncepcija, razvoj)</u>	<u>Jerko Sladoljev</u>	180
<u>Pula sehen und wiederkommen</u>	<u>Daniel Načinović</u>	160
<u>To see Pula and to come again</u>	<u>Daniel Načinović</u>	160
<u>Vedere Pola e ritornarvi</u>	<u>Daniel Načinović</u>	160
<u>Vidjeti Pulu i ponovo doći</u>	<u>Daniel Načinović</u>	160

Knjige unutar kategorije biblioteke A pet

NAZIV KNJIGE	AUTOR	STRANICE
<u>Ljeto '53. / L' estate del '53</u>	<u>Elena Daniela Poretti</u>	128
<u>Ljubavi za kraj</u>	<u>Zdravko Macura</u>	121

Knjige unutar kategorije biblioteke Karte i turistički planovi

NAZIV KNJIGE	AUTOR	STRANICE
Turistički plan grada Pule (HR/TAL/NJEM/ENG)	<u>Rajko Ban</u>	

ISTARSKI RJEČNIK

ISTARSKI RJEČNIK su mrežne stranice za sve one koji se bave ili ih zanimaju mjesni govori u Istri. Stranice su dio projekta koji Nakladnik Histria Croatica - C.A.S.H. u Puli realizira u suradnji s Istarskom županijom i brojnim skupljačima

etnolozima, sociolozima, sociolingvistima.

Svi zainteresirani na njima mogu naći informacije o tijeku projekta i prikupljenoj građi.

Izvorni govornici istarskih mjesnih govora na njima mogu jezikoslovcima i drugim stručnjacima koji se bave čakavskim i kajkavsko-čakavskim dijalektima i narodnim običajima pomoći upisujući u on-line rječnik riječi koje koriste ili koje su koristili njihovi stari. A mogu se i zabaviti čitajući riječi koje su drugi govornici, iz drugih mjesta i dijelova Istre upisali u bazu podataka.

Jezikoslovci i drugi stručnjaci na ovim stranicama mogu pronaći početnu dokumentaciju za ulazak u svijet istarskih mjesnih govora i narodnih običaja, svijet koji pobuđuje zanimanje i radoznalost, ali koji još uvijek nije dovoljno poznat.

ELMO CVEK KAO AUTOR

I na kraju pored ogromnog nakladničkog posla Emo Cvek se potrudio da nešto napravi i za svoju dušu. Kao urednik, i suradnik brojnih izdavačkih poduhvata i projekata, poduzetnik i nakladnik, a iznad svega Puljanin koji voli svoj grad, Elmo Cvek se pojavljuje kao autor knjige o austro-ugarskoj Puli, Naredba br.12: Pula u doba Austrije – ljudi i građevine, koja je proglašena najljepšom knjigom u Hrvatskoj, a konkurira i za najljepšu knjigu u svijetu.

NAZIV KNJIGE

AUTOR

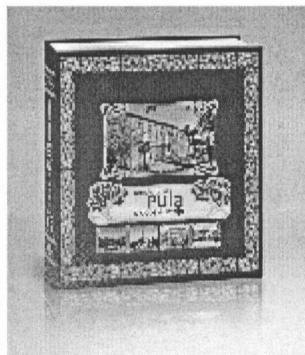
STRANICE

Naredba br. 12: Pula u doba
Austrije - ljudi i građevine

Elmo Cvek

296

opširnije o knjizi



ELMO CVEK,

NAREDBA BR. 12: PULA U DOBA AUSTRIJE - LJUDI I
GRAĐEVINE

ISBN: 978-953-255-034-4

BROJ STRANICA: 296

UVEZ: Tvrdi s ovitkom

GODINA IZDANJA: 2015

SAŽETAK

Pula... trideset stoljeća star grad, grad u kojem se talože i prožimaju epohe, susreću narodi, civilizacije i isto toliko različitih govora. Ovdje, gdje je toplo more Mediterana s plavetnilom Jadrana najdublje ušlo u srce Europe ili se srednja Europa spustila do toplog mora, na ovim je obalama nastala kolijevka europske civilizacije. Germanske, romanske i slavenske kulture naroda u suživotu ili u prožimanju.

Pula je smještena u zaštićenom, prostranom i razvedenom zaljevu, na uzmorskoj ravnici, a okružuje ju dvadesetak niskih blago k moru nagnutih brežuljaka.

Ovaj je grad uvijek imao otvorena vrata za sve one koji su mu čista srca stizali sa svih strana svijeta. I danas u Pulu treba doći, zbog sebe, ne zbog Pule, kada nas život izranjavi nepravdama i teškoćama, kada poželimo trenutak mira u sjenama borova uz bistro more i odmora u parku dok pred nama davna prošlost izranja u kamenim spomenicima, umornim od prohujalog života – u Puli se uvijek može naći luka spasa i ljepota života.

Pula je prema legendi jedan od najstarijih gradova Europe i na svakome koraku pokazuje lice starog antičkog grada. Znano je da Rimljani zauzimaju Istru 177. godine prije Krista. Tada Pula postaje administrativno središte cijele Istre, u njoj se podiže nekoliko monumentalnih zdanja: Arena, Augustov, Dianin i Jupiterov hram, Veliko kazalište, Dvojna i Herkulova vrata, Slavoluk Sergijevaca, koji je u crtežu sačuvan među studijama Michelangela Buonarrotija. Bilo je to, drugim riječima, vrijeme

procvata grada u kojemu je već tada živjelo oko 10.000 stanovnika.

Nakon propasti Zapadnog Rimskog Carstva Pula prolazi razdoblja zaostajanja i propadanja, stari izgubljeni sjaj nisu joj mogli povratiti ni Goti, ni Franci, a ni akvilejski patrijarsi. A mnogo su od toga starog sjaja odvukli u Mletke i tako Pulu opustošili pa se njen ponovni život obnavlja tek 1850-ih kada se Pula imenuje ratnom lukom Austrije, čime započinje njezin ubrzani razvoj.

Kroz dugu su povijest Pulu šibali burni vjetrovi, donosili i odnosili raznorazne nemile i dobre vlasti i države. Od Danteovog spominjanja Pule u Božanskoj komediji ona se ponosi s tri epohalna razdoblja u svojoj dugoj povijesti: veličanstvenim antičkim vremenom kojemu se i danas divimo, srednjim vijekom kada se već od X. st. do 1331. uspijeva razviti do slobodne srednjovjekovne gradske komune i konačno bogatim austrougarskim vremenom kojim se i danas ponosimo.

Više informacija o djelokrugu i opsegu djelovanja Elma Cveka može se dobiti na internetskim stranicama. Ključne riječi; Elmo Cvek, Cash, Histria Croatica, Istarski rječnik.....

ISTARSKA ŽUPANIJA
 GRAD PULA-POLA
MJESNI ODBOR BUSOLER
Vijeće mjesnog odbora

REGIONE ISTRIANA
 CITTÀ DI POLA-PULA
COMITATO LOCALE BUSSOLER
Consiglio del comitato locale

Broj: 20/20
Pula, 07.12.2020.

Primijeno:	09-12-2020		
Klasifikacijska oznaka:	061-01/20-01/1		Org. jed.
Urudžbeni broj:	394-20-	Pril.	Vrij.

GRAD PULA
Odbor za dodjelu nagrada i
drugih priznanja
52100 GRAD PULA
Forum 1

KLASA:021-05/20-01/112
URBROJ:2168/01-01-02-05-0009-20-3

**Predmet: Prijedlog za dodjelu Nagrade Grada Pule za 2021. godinu
- dostavlja se**

Sukladno raspisanom natječaju za dodjelu nagrada i priznanja Grada Pule, Vijeće Mjesnog odbora Busoler, svojoj sjednici održanoj 27.11.2020. godine, utvrdilo je slijedeći prijedlog:

Za Nagradu Grada Pule (ili javno priznanje Gradonačelnika) predlaže se:

NICOLE FORNAŽAR

Obrazloženje

Nicole Fornažar, je počela trenirati triatlon 2010. godine, na prijedlog tadašnje trenerice Mateje Milovan. Bila je tada najmlađa članica kluba. Uz treninge, igru i dobro društvo s godinama je zavoljela i triatlon. Sada kad već trenira nekoliko godina počela je sve više i više ozbiljnije shvaćati treninge triatlona jer ima cilj u budućnosti da postigne što bolje rezultate. Svjesna je da je triatlon vrlo naporan i težak sport ali ja u njemu uživa i osjeća se vesela, zdrava i ispunjena. U triatlonu vol sve discipline, ali najdraža disciplina joj je bicikla. Najveća podrška u triatlonu joj je njezina obitelj.

Neka od bitnih postignuća mlade izvorsne sportašice Nicole:

Aquatlon

- 8. Supetarski aquatlon 21.08.2011. 1.mjesto
- 4. Rapski aquatlon 09.06.2011. 2.mjesto
- Aquatlon Zadar 08.07.2012. 1.mjesto
- 12. Ptujski aquatlon 12.05.2013. 2.mjesto
- 5. Rapski aquatlon 08.06.2013. 1.mjesto
- Velden Alpe Adria aquatlon AUT 15.06.2013. 1.mjesto
- Aquatlon Rovinj 30.06.2013. 1.mjesto
- 6. Rapski aquatlon 07.06.2014. 1.mjesto
- Dnevnikov aquatlon Portorož SLO 21.06.2014. 2.mjesto
- 2. RIOP Preluk 12.07.2014. 1.mjesto
- Aquatlon Tar Vabriga 16.08.2014. 1.mjesto
- Kumpendorfer Worthersee aquathlon AUT 31.08.2014. 3.mjesto
- 2. Falkensteiner Punta Skala Petrčane 17.05.2015. 3.mjesto
- Worthersee aquathlon AUT 30.05.2015. 1.mjesto
- 7. Rapski aquatlon 06.06.2015. 1.mjesto
- Dnevnikov aquatlon Marina Portorož SLO 07.06.2015. 1.mjesto
- PH aquatlon Zadar 12.07.2015. 1.mjesto
- 16. Zagorski aquatlon Gornja Stubica 02.07.2017. 1.mjesto
- 19. Marijanski Đir aquatlon 26.08.2017. 1.mjesto
- Sv. Filip i Jakov otok ljubavi aquatlon 23.09.2017. 1.mjesto
- 2. Virski aquatlon 07.10.2017. 1.mjesto

Duatlon

- 2. Supersprint duatlon Rovinj 26.05.2012. 1.mjesto
- X Duatlon Labin 21.04.2013. 1.mjesto
- 3. Fužinski duatlon 20.07.2013. 1.mjesto
- Međužupanijsko prvenstvo Labin 15.04.2014. 1.mjesto
- Dnevnikov duatlon Terme Čatež SLO 26.04.2015. 2.mjesto
- PH Supersprint Špansko 21.05.2017. 1.mjesto
- Supersprint kros duatlon Green Devil Medvednica 21.04.2018. 1.mjesto
- PH Supersprint Špansko 13.05.2018. 1.mjesto

Triatlon

- Velden Pago triatlon AUT 14.06.2014. 2.mjesto
- 16. triatlon Citt'a di Udine ITA 20.07.2014. 1.mjesto
- Garmin triatlon Bled SLO 06.09.2014. 3.mjesto
- Cross kids kup triatlon Velden AUT 14.06.2015. 2.mjesto
- 17. triatlon Citt'a di Udine ITA 26.07.2015. 3.mjesto
- Triglav triatlon Bled SLO 05.09.2015. 1.mjesto
- 9. Rapski triatlon 04.06.2017. 1.mjesto
- PH Zagreb supersprint triatlon 09.06.2018. 2.mjesto
- PH Štafetni supersprint triatlon Zagreb 10.06.2018. 1.mjesto
- 4. TRIOP Preluk 07.07.2018. 2.mjesto
- Alpe Adria Cup
- Mini kup HTS-a 2017
- 3.mjesto

U privitku dostavljamo detaljni popis aktivnosti ovog našeg zaslužnog građanina za 2020. Godinu.

Privitka: 1

Na znanje:
Odsjek za mjesnu i manjinsku samoupravu
n/p Dorian Labinac



**Predsjednik Vijeća
Daniel Deković**

ISTARSKA ŽUPANIJA
 **GRAD PULA-POLA**
MJESNI ODBOR VERUDA
Vijeće mjesnog odbora

REGIONE ISTRIANA
 **CITTÀ DI PULA-POLA**
COMITATO LOCALE VERUDA
Consiglio del comitato locale

Broj: 23/20
Pula, 07.12.2020.

GRAD PULA
Odbor za dodjelu nagrada i drugih
priznanja
52100 PULA
Forum 1

KLASA:021-05/20-01/112
URBROJ:2168/01-01-02-05-0009-20-3

Predmet: Prijedlog za dodjelu Nagrade Grada Pule za 2021. godinu
- dostavlja se

Sukladno raspisanom natječaju za dodjelu nagrada i priznanja Grada Pule, Vijeće Mjesnog odbora Veruda, svojoj sjednici održanoj 17.11.2020. godine, utvrdilo je slijedeći prijedlog:

Za Nagradu Grada Pule (ili javno priznanje Gradonačelnika) predlaže se:

JASMINKU BRKLJAČA, prof.savjetnica

U prilogu se dostavlja materijal kojim se dokazuje višegodišnji rad i posebni uspjesi u unapređivanju odgoja i obrazovanja te značajni doprinos razvitku i ugledu Grada Pule.

Predsjednica mjesnog odbora Veruda
Suzana Boljun Kaluža v.r.



REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2168/01-01 URED GRADA

Primljeno:	09-12-2020		
Klasifikacijska oznaka:	061-01/20-01/1		
Urudžbeni broj:	394-20-		
	Org. jed.	Pril.	Vrij.

ŽIVOTOPIS

Osobni podaci

Ime i prezime: Jasminka Brkljača
Datum rođenja: 26. lipnja 1961. godine
Mjesto rođenja: Polača, RH
Adresa: Koparska 31, 52 100 Pula
Telefon: 052/500 053 0993127845
e-mail: jabrklja@net.hr

Obrazovanje

1976. - 1980. Centar odgoja i usmjerenog obrazovanja- suradnik u nastavi Benkovac
1980. -19840. Filozofski fakultet u Zadru - diplomirani pedagog – školski pedagog i diplomirani sociolog

Dodatno obrazovanje

1994. – 1995. Pripremna izobrazba iz grupne analize
1995. – 2004. Diploma iz grupne analize - grupni terapeut
2003. - 2004. Profesionalno ojačavanje škola – 6 seminara, položen ispit
2007. Informatičko obrazovanje – tečaj
2008. – 2009. Suprvizijska edukacija u organizaciji AZOO

Radno iskustvo

1985. – 1986. -OOUR PTT Benkovac voditelj pošte u Polači
1989. – 1992. OŠ „Petar Zečević“; Benkovac - stručni suradnik pedagog
½ radnog vremena
1992. – 1993. OŠ „Marija Eškinja“ , Biograd na moru - stručni suradnik pedagog
puno radno vrijeme
1993. – danas OŠ Veruda, Pula,- stručni suradnik pedagog puno radno vrijeme

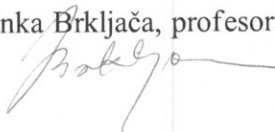
U OŠ Veruda sam se zaposlila 1. rujna 1993. godine. Generacije učenika prošle su kroz OŠ Veruda koje sam pratila i sudjelovala u njihovom odrastanju, razvoju, dijeleći sreću, nestašluke, zadovoljstvo i nezadovoljstvo u procesu rasta i razvoja. Uvijek sam nastojala i nastojim razumjeti učenike, roditelje i kolege u tom procesu. Formirala sam stav da nema trenutnih i brzih rješenja već je to proces kojeg valja pratiti u njemu sudjelovati tražeći najbolje za učenike. Radeći u školi naučila sam slušati i čuti, biti strpljiva, uporna, uočavati

najmanje promijene kod svakog mladog bića. Radujem se svakoj dječjoj riječi, inspiracija su mi u trenucima kad nemam riječi. Radeći u školi sudjelovala sam u projektima, naučila koristiti različite digitalne alate na računalu, učim nove načine komunikacije koje su sve prisutne. Učenici su mi pomagali i pomažu kad zapnem....

Surađivala sam i surađujem s raznim institucijama, volontirala u DND Pula, članica sam udruge psihoanalitičara u RH, članica sam udruge za osobni rast i razvoj „Odiseja“ od 2005. godine, s članicama udruge vodim radionice za roditelje i učitelje u Istarskoj županiji.

Volim učiti znajući da znanja nikad dosta. Majka sam dvojice sinova i supruga.

Pedagoginja: Jasminka Brkljača, profesorica savjetnica



ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD PULA-POLA
MJESNI ODBOR STARI GRAD
Vijeće mjesnog odbora

REGIONE ISTRIANA
CITTÀ DI PULA-POLA
COMITATO LOCALE CITTÀ
VECCHIA
Consiglio del comitato locale

Broj: 23/20
Pula, 07.12.2020.

GRAD PULA
Odbor za dodjelu nagrada i drugih
priznanja
52100 PULA
Forum 1

KLASA:021-05/20-01/112
URBROJ:2168/01-01-02-05-0009-20-3

Predmet: Prijedlog za dodjelu Nagrade Grada Pule za 2021. godinu
- dostavlja se

Sukladno raspisanom natječaju za dodjelu nagrada i priznanja Grada Pule, Vijeće Mjesnog odbora Stari Grad, svojoj sjednici održanoj 24.11.2020. godine, utvrdilo je slijedeći prijedlog:

Za Nagradu Grada Pule (ili javno priznanje Gradonačelnika) predlaže se:

MIRJANU KALČIĆ

U prilogu se dostavlja materijal kojim se dokazuje višegodišnji rad i posebni uspjesi u unapređivanju odgoja i obrazovanja te značajni doprinos razvitku i ugledu Grada Pule.

Predsjednik mjesnog odbora Stari Grad
Kristijan Biteri v.r.

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2168/01-01 URED GRADA

Primljeno:	09-12-2020
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.
Urudžbeni broj:	Prij.

OBRAZLOŽENJE

Za Mirjanu Kalčić, kandidatkinju MO Stari Grad za Nagradu Grada Pule

Rođena je 15. prosinca 1949. godine na Visu. Osnovnu školu i gimnaziju pohađala je u Puli.

U Puli je završila na Pedagoškoj akademiji najprije predmetnu nastavu povijesti i zemljopisa, a zatim i predškolski odgoj.

Od 1970. do 2007. radila je kao odgajatelj u predškolskoj ustanovi "Dječji vrtići - Pula", gdje je kod najmlađih predškolaca otkrivala i ostvarivala potencijale, te poticala interese koristeći najsuvremenije psihološke i pedagoške metode koje se primijenjuju u stvaranju i provedbi dječjih projekata.

Državni stručni ispit položila je 1975. godine, a 2001. godine promovirana je u zvanje odgajatelj savjetnik, a u to je zvanje ponovno izabrana 2005. godine.

Iste godine dobiva najvišu državnu nagradu pedagoške struke "Ivan Filipović".

Bila je mentor za stručni ispit i uvođenje u samostalan rad odgajateljima-pristupnicima.

Odlaskom u mirovinu 2008. započinje suradnju kao stručni suradnik u dječjem vrtiću "Dado" u Štinjanu sve do 2020. godine. Kroz radni vijek odgojila je 50 generacija djece predškolskog uzrasta.

Dugi niz godina bila je mentor studentima pedagoškog fakulteta za likovnu kulturu, povremeno i za kolegije upoznavanja okoline, početnih matematičkih pojmova, hrvatskog jezika, te glazbene kulture. Studentima je držala i predavanja o svom radu s djecom. U sklopu kolegija likovne kulture pod vodstvom profesorica Vere Kos-Paliska i Aleksandre Rotar u Arheološkom muzeju grada Pule održala je rad sa djecom za studente. Bila je mentor za projekte: "Kamen", "Čovjek-Trag života", "Staklo", "Animalizam", "Voda", "Cvjetni motivi i Leonardo Da Vinci: Legende, "Metal: sarkofag vremena".

Postigla je iznimne rezultate na likovnom izražavanju djece koja su osvojila prestižne nagrade u svijetu, primjerice tri srebrne medalje na svjetskoj smotri dječjih likovnih radova u "Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition" Japanu 1997. i 1999. Godine.

Radovi djece krase zidove bolnica, banaka, knjižnica i gradske palače. Grupni rad djece tehnikom kolaža, "Pulski Forum – Piazza Foro", podijelio je prvu nagradu na razini grada Pule sa dječjim vrtićem "Oblutak".

Radila je na rekreacijskim pripremama za djecu na moru i u planinama i sudjelovala na mnogim stručnim skupovima i seminarima u Čakovcu, Osijeku, Rijeci, Crikvenici, Poreču, Puli, Hvaru i Opatiji gdje je izlagala stručne referate iz vlastitog rada s djecom.

Iz projekta "Ekologija" izdvojena je i tiskana slikovnica "Dobri prijatelji" povodom otvorenja ekspoziture Raiffeisen Banke na Puntima.

Od početka radnog vijeka bila je aktivni član Društva "Naša Djeca" Pule kao član izvršnog odbora, volonter savjetnik na Otvorenom telefonu i voditelj radionice na dječjem odjelu pulske bolnice.

Na funkciji predsjednika Društva "Naša djeca" u dva mandata. Za njenog predsjedavanja Društvom, grad Pula i pulska Opća Bolnica dobivaju status prijatelja djece. Učestvovala je na brojnim seminarima koje je organiziralo Društvo "Naša djeca" Hrvatske.

Učestvovala je na organizaciji Hrvatske mreže zdravih gradova gdje je sa zagrebačkom djecom školskog uzrasta osmislila slikovnicu "Eko Eko dolazi" koja je pohranjena u dokumentaciji Društva "Naša djeca" i Udruzi "Zdravi Grad" Pula.

U Motovunu, letnoj školi sa predškolskom djecom vrtića "Punta" Pula izrađena je slikovnica "Eko Eko" koje je pohranjena u Udruzi "Zdravi Grad".

Između ostalih, ostvarila je sljedeće projekte sa djecom:

"Sačuvajmo kulturnu i jezičnu baštinu" (Žminj);

"Priča o glagoljici" gdje su prikazani radovi djece nakon boravka u gradiću Humu i posjeti Aleji glagoljaša. Rezultati rada prikazani su u Gradskoj knjižnici Pula i Gradskoj knjižnici Travno u Zagrebu koju je otvorio predsjednik "Matice hrvatske" prof. dr. Josip Bratulić;

"Histri ili Igrom pamtimo povijest" sa izložbom u Povijesnom muzeju Istre;

"Punta Christo u očima djece" uz izložbu u istoimenoj tvrđavi sa izrađenom dječjom slikovnicom;

"Boškarin" sa posjetom selu Klarići i TV emisijom TV Nove;

"Rimska prehrana" sa izložbom u Arheološkom muzeju i doznavanjem o životu Rimljana na našem području uz izradu rimske kuharice;

"Egipat i antička Istra" uz izložbu u Arheološkom muzeju;

"Stolica – čuda se događaju iz najtoplijeg kutka dječjeg srca" uz izložbu i igru djece i posjetitelja sa izradom stolica u galeriji "Diana" u gradskoj palači;

"Zmajevi lete" uz izložbu u podrumima Amfiteatra i igrom djece u Areni;

"Brijuni" uz posjet otočju i izradu dječje slikovnice "Gaj i Lidijska" – domaći antički pandami Romea i Julije;

"Štinjan je moje misto" uz istoimenu dječju slikovnicu sa stihovima Đilda Pliška koja je pretvorena u godišnji kalendar, a Bruno Krajcar je uglazbio tekst pa je stvorena štinjanska himna te su sa djecom osmišljene štinjanska kuharica "Što su kuhali naši stari", zbirka igara "Igre naših nona i nonića" sa dječjim crtežima i fotografijama, te ilustrirani riječnik "Štinjanske beside";

U realizaciji projekata Mirjanu su pratili mediji: HRT, TV Nova, Radio Maestral, Glas Istre, Školske novine, Večernji list, te časopisi "Zrno", "More" i "Dijete, vrtić, obitelj". Kompletan njen rad precizno je dokumentiran u dnevnim planovima odgajatelja koji su arhivirani u dječjem vrtiću.

Uživala je veliki ugled među roditeljima i kolegicama, napose zbog aktivnog uključivanja roditelja u život i rad vrtića. U kontinuitetu dugogodišnjeg rada u području odgoja i obazovanja u predškolskom odgoju, vlastitom je stručnošću, zalaganjem i nesebičnom poticajnošću prenosila entuzijazam ne samo na djecu, nego i na roditelje, kolegice i druge suradnike. Kroz proces cjeloživotnog učenja i usavršavanja radila je na jačanju odnosno stvaranju kako vlastitih tako i dječjih kompetencija.

Njena visoka motiviranost kao odgajatelja rezultirala je brojnim projektima sa ciljem podizanja ekološke svijesti i zaštite baštine te upoznavanja djece sa materijalnom i nematerijalnom poviješću Pule i Istre po čemu je poznata u hrvatskoj obrazovnoj vertikali jer je artikulacija svakog njenog projekta temeljena na dječjem upoznavanju prirodne i društvene stvarnosti.

Poticanje dječjeg kreativnog i originalnog stvaralaštva, kao i uspješna suradnja sa svim strukturama društvene zajednice obilježili su uspješan 50 godišnji kvalitetan rad. Svojim radom gradi etičko – moralne vrijednosti dječjeg življenja u društvenoj zajednici od najmlađih dana.

Navedene vrijednosti ukupnog profesionalnog i društvenog rada u odgoju djece Mirjane Kalčić su neprocjenjive i vrijedne pažnje, te istu predlažemo za dodjelu priznanja istaknutim pojedincima za Nagradu grada Pule.

8 | Suradnici javljaju

Dobitnici Nagrade Ivana Filipovića

Voditeljica istraživačke ekspedicije

Biti odgojitelj za dobitnicu Nagrade Ivana Filipovića **Mirjanu Kalčić** znači učiti cijeli život - s djecom i od djece. Da će raditi u prosvjeti znala je još kao djevojčica kad je čuvala djecu susjedima te bi ih *poslagala* na stepenice, kao u klupe zamišljene škole u kojoj je ona bila učiteljica. Učitelji i profesori bili su gotovo svi u obitelji s majčine strane. Tako je i ona nakon gimnazije upisala povijest i zemljopis na Pedagoškoj akademiji u Puli.

Kad je 1970. diplomirala nije bilo slobodnih radnih mjesta u školi i slučaj je odlučio o njezinu izboru životnoga poziva. Područni dječji vrtić u Marčani trebao je odgojiteljicu pa je odlučila okušati se u tom poslu. Prije 21 godine života našla se sama s tridesetoro djece, kojima je trebala pedagoški osmisliti dan. Ubrzo je shvatila da u tom, za nju potpuno novom, svemiru nije ona središnji planet, već je svako dijete malo sunce oko kojega se vrti cijeli jedan svijet. A kakvu energiju pružaju ta mala sunca shvatila je kad je jednom klonula iscrpljena početnim neuspjehom u uvježbavanju složene igre. Djeca su joj tada prišla i tješila je.

- Nemoj biti tužna, teta, mi te volimo! - govorila su joj.

Tada je shvatila da želi raditi upravo taj posao te je ubrzo diplomirala na dopunskom studiju za *nastavnike predškolskog odgoja*. Tako je već 35 godina odgojiteljica u Dječjim vrtićima Pula. Danas radi u objektu *Tratinčica*, prvom pulskom vrtiću koji je otvoren prije 60 godina. Smješten u prizemlju stambene zgrade, on je danas *dječja kuća* za 24 predškolca u dobi od dvije i pol do sedam godina.

Još jedan mali svemir u kojem se planeti, uz pomoć tete Mirjane, svakodnevno dogovaraju kako pronaći dovoljno vremena za uzbudljive istraživačke pustolovine. Svaki kutak u *Tratinčici* njihova je odgojiteljica sa svojim suradnicima uredila kao centar koji poziva na igru. Sve svoje misli i energiju posvetila je obogaćivanju tog prostora, smišljanju novih rješenja i poticaja za dječju aktivnost.

Kad nešto isplanira, traži suradnike te ih, kao nekim čudom, pronalazi na svakom koraku. Pomažu i roditelji djece iz vrtića, i kolegice, i prijatelji, i susjedi, i stručnjaci iz Arheološkog muzeja Istre, Gradske knjižnice i Visoke učiteljske škole. Pomagala joj je i vojska kad je trebalo obojiti vi-

soke stropove u vrtiću, a dio tereta preuzimaju i članovi vlastite obitelji. Njezin suprug **Emil** i sin **Joshua** odavno su se pomirili s time da je za nju vrtić središte svijeta. Suprug joj je potpora, pomagač i savjetnik, katkad i tješitelj.

Trajno nadahnuće ona pronalazi u baštini. Očuvanje prirodne i kulturne baštine izvorišta su mnogih kreativnih projekata koje je ostvarila s djecom. Projekti su za nju učinkoviti put zajedničkog učenja odgojitelja i djece, a mogu potrajati i cijelu godinu. Projekt *Histri*, koji je ostvarila u suradnji s Arheološkim muzejom u Puli, omogućio im je da i sami zakorače u daleku povijest.

Projekt *Kako živi kišna glista* poveo ih je u istraživanje života u podzemlju, u projektu *Stolice* upoznali su različite materijale i alate te i sami izradili drveni stolac, a projekt *Dinosaur* izazvao je neviđeno zanimanje djece i njihovih obitelji. Sada je aktualan projekt *Egipat*, u sklopu kojeg su posjetili Zagreb te u tamošnjem Arheološkom muzeju vidjeli pravu mumiju.

Nakon svakog projekta ostaju vrijedni tragovi: izložbe dječjih radova - crteža, skulptura ili kostima; slikovnice s dječjim crtežima i komentarima; tematske igre - slagalice, domino, *memory*, karte i druge društvene igre vezane uz temu projekta. Uz istraživanje istarske baštine nastao je i rječnik čakavice koji su nazvali *Čabeceda*. To nisu samo dokumenti o proteklome radu nego i dragocjen didaktički materijal - zabavan i poučan djeci, a odraslima putokaz za razumijevanje procesa prirodnog učenja i stvaranja poticajne okoline za učenje.

Mirjana Kalčić objavila je mnogo članaka u zbornicima i časopisima. Pohađala je bezbroj stručnih seminara, još češće predstavljala vlastiti rad na stručnim skupovima, upoznala najpoznatije pedagoške koncepcije. Više od dvadeset godina mentorica je studentima odgajateljskog studija u Puli, ponajviše u području metodike likovne kulture, deset godina uvodi u rad volontere pripravnike. Osim bogatog iskustva posjeduje i izvanrednu pedagošku intuiciju pomoću koje u svakom sadržaju pronalazi i djeci približava pedagoški vrijedne poticaje. No i dalje, nakon 35 godina neprekidno uči.

Svaki susret s djetetom novi je poticaj za istraživanje. Što treba ovome djetetu? Što ga zanima?



Koji materijal i koje igre bi mu mogle biti zanimljive? Treba li mu pomoći da nađe partnera u igri, da se poveže s grupom? Koje bi dijete moglo preuzeti dio brige o njemu? O kojem bi se mladom djetetu povremeno moglo brinuti prilikom izlazaka iz vrtića u šetnju do parka?

Ta je pitanja svakodnevno zaokupljaju. Razmišlja i o tome tko bi joj mogao pribaviti materijal za projekte i stalno je u *lovu* na nove ideje. Dječji likovni radovi nastali pod njezinim vodstvom dobivaju visoke ocjene stručnjaka te osvajaju priznanja i nagrade na domaćim i međunarodnim natjecanjima. Estetski doživljaj naglašen je u svim projektima koje je vodila.

- Suradnja s profesoricom **Verom Kos-Paliska** s Visoke učiteljske škole u Puli, čijim sam studentima mentorica već godinama, iznimno me obogatila. Svaki susret s njom bio je prilika da naučim nešto novo. Tako je i danas - povjerava se.

Na sličan način pomogao joj je i rad s **Lidijom Vujičić**, nekad pedagoginjom i prosvjetnom savjetnicom, sada profesoricom na Visokoj učiteljskoj školi u Rijeci. *Tratinčica* upravo nastoji biti vrtić u skladu s dječjom prirodom i on je prava *Dječja kuća*, što je koncepcija za koju se svestrano zalaže.

- To ne znači da odgojiteljica ne mora ništa raditi, zato što u tom modelu djeca *moglu raditi što žele*. Naprotiv, ona mora raditi mnogo više, promatrati svako dijete,

bilježiti zapažanja o tome što ga zanima, koja bi mu sredstva i materijali bili privlačni, što mu ponuditi za igru i kako ga potaknuti na samostalno istraživanje - objašnjava Mirjana Kalčić, uviđajući da ova koncepcija nailazi na nerazumijevanje među nekim odgojiteljima.

Rad za dobrobit djece njezino je životno opredjeljenje oduvijek. Čim se zaposlila uključila se u Društvo Naša djeca te radila i s predškolicima, i sa školarcima, i s aktivistima. I to joj je pružilo prilike za stručno usavršavanje u likovnom, dramskom i lutkarskom izrazu. Završila je i edukaciju za volontere *Otvorenog telefona*, savjetodavne linije za djecu gdje također dežura svakog tjedna, a vodi i igraonice na dječjem odjelu pulske bolnice. Predsjednica je i Društva Naša djeca u Puli.

Voditeljica je županijskog stručnog vijeća odgojitelja Istre. U kontaktu je s mnogima koji su u proteklome desetljeću upravo u njezinoj *Tratinčici* kao studenti ili pripravnici otkrivali umijeća i tajne odgojiteljske profesije. I danas je znaju nazvati i priuipitati za savjet. Pouzdana je potpora i roditeljima, kojima nenametljivo pomaže da nauče prepoznati djetetove potrebe i interese.

No, možda je tajna njezina uspjeha upravo u tome što se nikad ne postavlja kao podučavateljica već kao voditeljica istraživačke ekspedicije.

Maja FLEGO

Međunarodna suradnja OŠ Samobor

Projekt je nazvan *Upoznajmo susjede*, a mladi su samoborski

slovenska lokalna televizija te novinari dnevnika *Delo*.

Pred OŠ Šmartno Samoborce je dočekala hrvatska zastava.



Mirjana Kalčić

NAGRAĐUJE SE

GODIŠNJOM NAGRADOM
»IVAN FILIPOVIĆ«

ZA PROMICANJE PEDAGOŠKE TEORIJE I PRAKSE

ZAGREB, 30. STUDENOG 2005. GODINE

ODBOR ZA DODJELU NAGRADE
»IVAN FILIPOVIĆ«

PREDSJEDNIK
PROF.DR.SC. PETAR SELEM

1823 1895



NAGRADA
IVANA
FILIPovića

MIRJANA KALČIĆ



Agencija za odgoj i obrazovanje
Education and Teacher Training Agency

Badalićeva 24, 10000 Zagreb, Croatia
TEL +385 (0)1 3652 999 | FAX +385 (0)1 3652 801; 3652 831
WEB www.azoo.hr
MB 1778129 | ŽR 1001005-1563200794

KLASA: 131-01/07-01/0745
UR. BROJ: 561-03/3-07-2

Zagreb, 14. rujna 2007.

KALČIĆ MIRJANA

Poštovana gospodo,

čast nam je čestitati Vam, na temelju odluke ravnatelja Agencije za odgoj i obrazovanje gospodina Vinka Filipovića, prof., ponovni izbor u zvanje, koje ste ostvarili svojim vrsnim radom u prosvjetnoj djelatnosti.

Pozivamo Vas na svečanost promocije u petak 5. listopada 2007. godine u 11,00 sati u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici, Ulica Hrvatske bratske zajednice 4, Zagreb.

S poštovanjem!



POMOĆNICA RAVNATELJA

Vladimira Brezak, prof.

*ZVANJE: ODGAJATELJ SAVJETNIK
PO KRITERIJIMA MINISTARSTVA PROSVJETE
OBJAVLJENIM U N. NOVINAMA*

PODRUŽNICA RIJEKA Trpimirova 6, 51000 Rijeka TEL +385 (0) 51 320 381
PODRUŽNICA OSIJEK Strossmayerova 6/1, 31000 Osijek TEL +385 (0) 31 284 900
PODRUŽNICA SPLIT Tolstojeva 32, 21000 Split TEL +385 (0) 21 340 999

第10回

カナガワビエンナーレ国際児童画展

The 10th Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition

1999



Рост дзеі - усюглі зробілі мейсці і
Японіі, когэ іна сусветскі працы

第9回

ナガワビエンナーレ国際児童画展

the 9th Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition

1997



VRTIĆ TRA

MALI LIKOVNJACI NAKON BIENALA U JAPANU

»Tratinčica« s prvim međunarodnim srebrom

PULA – Tijekom ožujka ove godine u Japanu je održan 10. svjetski bienale dječjeg likovnog stvaralaštva u gradu Kanagawi. Na njemu je sudjelovalo 130 zemalja sa 46.402 dječjih radova, među kojima su bila i likovna djela polaznika Dječjih vrtića Pula. Od 607 nagrađenih radova, među kojima je bilo čak osam iz Hrvatske, srebrnu je medalju osvojila i malena Puljanka Andriana Juršak bivša polaznica Dječjeg vrtića Tratinčica. Ostali su vrtići dobili zahvalnice za sudjelovanje s nadom da će i ubuduće sudjelovati na Svjetskom bienalu i time produžiti međusobno prijateljstvo i razumijevanje kroz likovnu umjetnost, neovisno o nacionalnoj i kulturnoj pripadnosti.

B. C.



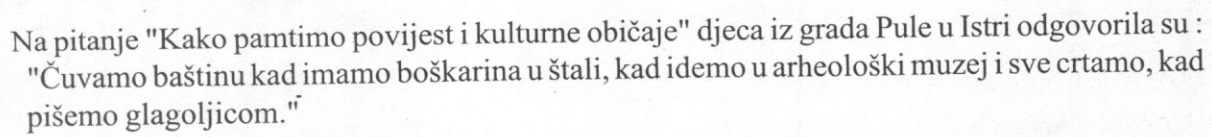
**Andriana Juršak, s medaljom iz Kanagawe
(Snimio: B. G.)**

BEŽEN · BUDINSKI



ČITANKA
ZA ČETVRTI RAZRED
OSNOVNE ŠKOLE

PROFIL



boškarin =
istarski vol
arheološki
muzej =
muzej u kojemu se
čuvaju predmeti iz
davnih vremena
iskopani iz zemlje



- Koju su baštinu navela djeca iz Istre?
- Navedi neke dijelove kulturne baštine svog kraja.
- Navedi nešto iz kulturne baštine svih Hrvata.



- Nauči glagolska slova svog imena i posluži se slovima latinice i glagoljice na ovoj stranici.
- Prepiši *Priču o glagoljici* u svoju bilježnicu, najprije latinicom, a zatim, oni koji znaju, i glagoljicom.



- Kad naučiš sva glagoljska slova, napiši na glagoljici kratko pismo prijatelju/prijateljici.

ZAPAMTI

Baština je ono što smo naslijedili od naših roditelja, djedova i njihovi prethodnika.

Kulturna baština su kulturni spomenici, knjige, zgrade i druga djela koja smo naslijedili od naših predaka. Tu se ubraja i staro hrvatsko pismo *glagoljica*.

PRIČA O GLAGOLJICI

JUTROS U PET
HODODODOD & 00
DOŠAO NA SVIJET

၇၀၀၈၇၃၀၀
 JEDAN MALI CVIJET
 ၇၀၀၈၇၃၀၀
 S* LATICA PET
 ၇၀၀၈၇၃၀၀
 RODIO GE CVIJET
 ၇၀၀၈၇၃၀၀
 SAD JE LJEPŠI SVIJET
 ၇၀၀၈၇၃၀၀

Dječji vrtić Pula

ԳԼԳՈԼԻԿԱԿԱՆՆԵՐԻ ԾՐԱԿ
 GLAGOLJICA
 (uglata)

Glago- ljica	Latini- ca	Glago- ljica	Latini- ca
ⱦ	a	ⱦ	p
Ɱ	b	Ɱ	r
ⱮⱮ	v	Ɱ	s
Ɱa	g	ⱮⱮ	t
Ɱb	d	Ɱ	u
Ɱ	e	Ɱ, Ɱa	f
Ɱ	ž	Ɱ	h
Ɱ	-	Ɱ	o
Ɱ	z	Ɱ	št
Ɱ, Ɱ	i	Ɱ	c
Ɱ	i	Ɱ, Ɱ	č
Ɱ	g	Ɱ	š
Ɱ	k	Ɱ, Ɱ	ž
Ɱ	l	Ɱ, Ɱ, Ɱ	y
Ɱ	m	Ɱ, Ɱ, Ɱ	ó
Ɱ	n	Ɱ	ě
Ɱ	o	Ɱ	ju

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA PULA
PU «DJEČJI VRTIĆI PULA» - OJ Centar
SVEUČILIŠTE U RIJECI -VISOKA UČITELJSKA ŠKOLA U PULI
VRTIĆ I JASLICE «NEVEN» ROVINJ –PO Žminj «Balončići»

Prigodom Dana hrvatske knjige

imamo čast pozvati Vas na

STRUČNI SKUP

SAČUVAJMO KULTURNU I JEZIČNU BAŠTINU

«ČAKAVSKO NARJEČJE U INTERAKCIJI»

petak, 25. travnja 2003. god.

u 10.30 sati

KNJIŽNICA ŽMINJ
ČAKAVSKA KUĆA – ŽMINJ

Organizirani prijevoz autobusom, polazak ispred Arene u 9 sati.

- mr.sc. LINA PLIŠKO - Filozofski fakultet u Puli
Čakavsko narječje – geneza i rasprostriranje
- mr.sc. DANIEL MIKULACO - Filozofski fakultet u Puli
Književnost i zavičaj
- mr. sc. LIDIJA VUJIČIĆ, viša školska nadzornica
Jezična i kulturna baština u vrtiću
- KARMEN ULJANIĆ, odg. savjetnica - Vrtić Rovinjsko selo
Kulturna baština u vrtiću-iskustva u Rovinjskom selu
- ZLATA PINCAN, odg. savjetnica - Vrtić Monte Zaro
Spoznavanje lokalnog govora, proširivanje književnog
jezika i govora u dijalektu u radu s djecom od 3,6-4,6 g.
- MILENA MARTINOVIĆ i SLAVICA IVANČIĆ, odgojiteljice - Vrtić
«More» (Dječji vrtići Pula – OJ Veruda)
Upoznavanje i njegovanje kulturne baštine kraja u kojem
živimo
- MIRJANA KALČIĆ, odg. savjetnica - Dječji vrtići Pula - OJ Centar-
Vrtić Tratinčica)
Proširivanje dječjeg doživljaja i iskustva sa ciljem
bogaćenja i aktiviranja dječjeg rječnika i govora
- MORENA RAVNIĆ, odgojiteljica Vrtića «Maslačak»
Didaktičke igre za predškolsku djecu na usvajanju
čakavskog narječja
- DUBRAVKA KARČIĆ, dipl. učiteljica - OŠ Medulin-Područna škola
Ližnjan
Njegovanje čakavskog izraza u mlađim razredima
- MARIJA HAUSER, prof.
Glazbenom baštinom ususret zavičaju
- Studentice 2.g. PO kolegija Metodike glazbene kulture, Dječji
vrtić Tratinčica – načini istarskog pjevanja
- DŽEVDET HADŽISELIMOVIĆ, prof.
Dijalekt na ranom uzrastu – postoje li tu neke psihološke
poteškoće?

Knjižnica
Novi Zagreb – Travno

Jutros u pet/Došao na svijet/Jedan mali cvijet/Sa latica pet/Rodio se cvijet/Sad je ljepši svijet. Pokušajte ove stihove ispisati glagoljicom. Ne umijete li, pogledajte kako se to radi na izložbi *Priča o glagoljici*, otvorenoj u Knjižnici Novi Zagreb – Travno u Ulici B. Magovca 15. U suradnji Knjižnica grada Zagreba, Gradske knjižnice i čitaonice Pule i Predškolske ustanove Dječjih vrtića Pule OJ Centra prikazani su dječji radovi nastali nakon boravka djece u istarskome gradiću Humu i posjeta Aleji glagoljaša.

Kako ističe akademska slikarica **Vera Kos-Paliska**, šestogodišnjoj su djeci približili glagoljicu tako da su u Tehničkoj školi ispisali na računalima latinicom svoje ime, a ispis je bio glagoljski. Tako su djeca naučila pisati glagoljicom svoje ime, pa urezala slova na glinene i gipsane pločice. Na prethodno kolorirane gipsane broševe napisali su svoja imena glagoljicom i to darovali svojim majkama. Uz pomoć pulske odgojiteljice **Mirjane Kalčić** tehnikom visokoga tiska glagoljicom obradila su dekorativne plohe, pa su izgledale poput lijepih tkanina.

Ti su radovi dio projekta *Pamtimo povijest i kulturne običaje* u nastavi metodike likovne kulture Pedagoškog fakulteta u Puli i sad su prikazani u zagrebačkoj knjižnici Travno. Svaki izložak ocrta dječji spoznajni i emocionalni svijet, njegovu glagoljsku »pismenost«, obogaćeni rječnik i poštova-

Priča o glagoljici

nje prema naslijeđu. Pulska predškolci kažu da čuvamo baštinu kad imamo boškarine u štali, kad idemo u Arheološki muzej i sve crtamo. Čuvamo zemlju, more, stabla i svu prirodu kad pišemo glagoljicom.

Izložba u povodu Dječjeg tjedna, koju je otvorio dr. Josip Bratulić, predsjednik Matice hrvatske, nije slučajno baš u Knjižnici u Travnom. Kako ističe voditeljica **Narcisa Potežica**, u tom se prostoru tradicionalno održavaju glagoljaški susreti, popularizira se to staro hrvatsko pismo, a oni su prvi pokrenuli i tečaj glagoljice.

Pulska izložba prenesena u Zagreb obogaćena je i radovima nastalim u Dječjem vrtiću Utrina i Osnovnoj školi Ivana Mažuranića i može ju se razgledati do 13. listopada. U prigodnom programu na otvaranju nastupio je i pjevački zbor Društva prijatelja glagoljice, kojim je ravnao fra Izak Špralja. V. W.

JUTROS U PET
#DODJES D #
DOŠAO NA SVIJET
#BOLY# P # #
JEDAN MALI CVIJET

SA LATICA PET

RODIO SE CVIJET

SAD JE LJEPŠI SVIJET
#

Mali Histri žele mir

PULA - Histri iz Nezakcija predvođeni kraljem Epulonom, zapravo djeca iz vrtića Tratinčice, posjetili su jučer našu redakciju te unijeli dašak karnevalske atmosfere, dječje iskrenosti i želje da se prekinu sve svađe i ratovi u svijetu. »Odrasli, zabranjeno je ratovati, jer ljudi mogu ostati bez ruku i nogu i mogu poginuti. Želimo mir, tišinu i prijateljstvo« jedna je od poruka koju su mališani ispisali na komadić papira, u nadi da će zaustaviti nasilje i strah.

Originalne kostime djeca su izradila uz pomoć roditelja i odgajateljica prema konzultacijama kustosa Arheološkog muzeja, a svojim dolaskom željeli su pozvati pulske vrtiće i osnovne škole na zajedničko sudjelovanje u pulskoj karnevalskoj povorci, koja će 1. ožujka proći od Portarate do Gradske vijećnice.

D. B. P.



Mali Histri



DUŠKO MARUŠIĆ

Večernji list

ISTRA PRIMORJE LIKA

UTORAK, 18. 02. 2003.

www.vecernji-list.hr

GOD. 47. BR. 14.129

6 KUNA

PULA - Što može biti prirodnije od šetnje gradom koji je star 3000 godina u odori prastanovnika Histra? Tome su se, naime, dosjetile tete Dječjeg vrtića Maslačak koje su mališane odjenule u histarske odore i prošetale s njima ulicama Staroga grada. Jer povijest se može učiti i iz knjiga, ali ovako slikovito, kad mali Puljani glume stanovnike iz doba prije Rimljana, ostat će trajnije u sjećanju. (V. B.)

PROJEKT: HISTRI ILI IGROM PAMTIMO POVIJEST

Mirjana Kalčić
DV Tratinčica
Pula

Mi smo sitni dio svemira i prostora te malim koracima, uz pomoć
djece, stižemo do zvijezda.

Vera Kos-Paliska

Dječji vrtić *Tratinčica* područno je odjeljenje mješovite grupe od 28-ero djece. Prostrana soba dnevnog boravka visokih zidova omogućuje izlaganje velikog broja dječjih radova. Mnoštvom polica poticajna sredstva za igru djeci su nadohvat ruke. U vrtiću se ostvaruju vježbe Visoke učiteljske škole u Puli za kolegije *Metodika upoznavanja okoline i početnih matematičkih pojmova* te *Likovna kultura*. Nastavnik sam povijesti te mi je stoga novi zanimljiv prijenos osobnog interesa i ljubavi spram povijesti na djecu. Sam vrtić nalazi se u blizini Povijesnog i Arheološkog muzeja što mi je, uz metodičko iskustvo, omogućilo lakše oblikovanje povijesnih činjenica u aktivnosti djece, tj. prilagođavanje sadržaja u svrhu pobuđivanja interesa i želje za upoznavanjem života starih Histra.

O Histrima

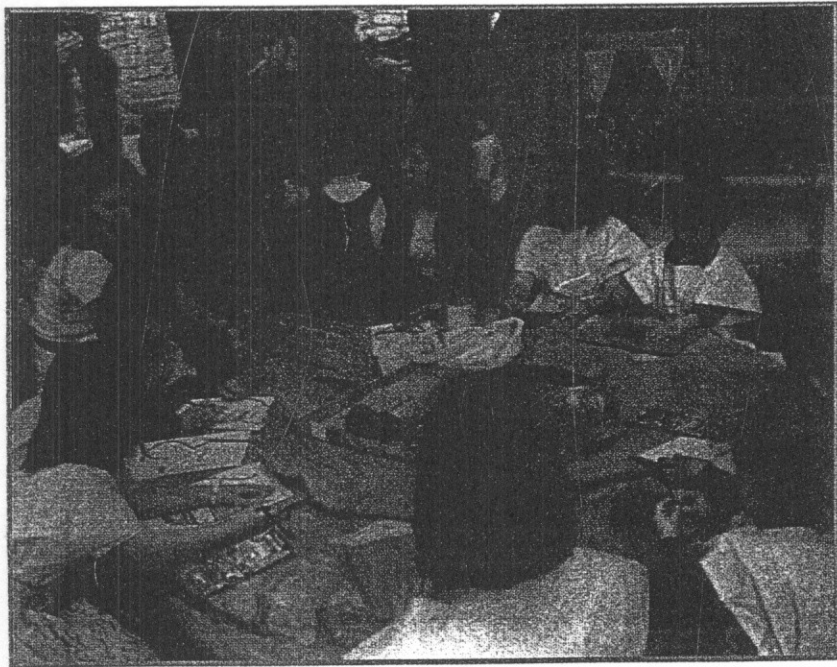
Histri su bili drevni narod koji je naseljavao prostore Istre u željeznom dobu, prije dolaska Rimljana. Dugogodišnja suradnja i dobra komunikacija s djelatnicima Arheološkog muzeja, koji su nadgledali projekt, te imali obrazovnu, evaluacijsku i motivacijsku ulogu kako bi se otklonile sve eventualne poteškoće i pronašli odgovori na sva dječja pitanja o Histrima. Nekad se smatralo da su mogućnosti dječje spoznaje ograničene te da stoga stvarnost, u ovom slučaju povijesne činjenice, treba prilagoditi nekoj bajci koju djeca već poznaju, ili današnjem svijetu. No, djeca su zapravo vrlo prijemčiva i žedna doživljaja i novih znanja, pa imaju običaj upamtiti te pogrešne informacije i dugo ih čuvati u vlastitom znanju. Upravo se uz pomoć stručnjaka arheologa to nastojalo izbjeći.

O pojmu prošlost

Bajke započinju riječima: *jednom davno. Davno ... što je to?* U njima to, davno, prepuštamo dječjoj mašti. Projektom Histri nastojali smo otkriti što je to davno.

Mali Ante pita majku je li njegova prabaka stara. Na odgovor kako baka ima devedeset godina, uzbuđeno zaključuje: *Super, kao stari Histri!*

Adriano na svom zapešću donosi sat. Njime određuje vrijeme aktivnosti, dolaska roditelja, odlaska na šetnje i izlet. U svoju aktivnost mjerenja vremena uključuje ostale te izrađujemo svoje satove od kartona. Tako je većina djece naučila koristiti sat. U jednom trenutku sat se pokvario, a dječak je odlučio popraviti ga kod SATARA.



Čovjeka ne možeš ničemu naučiti. Možeš ga samo podržavati u tome da to znanje pronađe u sebi.
Galileo Galilei (1564.-1642.)



KNJIŽNICE GRADA ZAGREBA
KNJIŽNICA NOVI ZAGREB - TRAVNO



GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA PULA

PREDŠKOLSKA USTANOVA
DJEČJI VRTIĆI PULA OJ CENTAR

Povodom Dječjeg tjedna čast nam je pozvati
Vas na otvorenje izložbe dječjih radova

PRIČA O GLAGOLJICI

izložbu će otvoriti prof.dr.sc. Josip Bratulić,
predsjednik Matice hrvatske

KNJIŽNICA NOVI ZAGREB - TRAVNO
Ulica B. Magovca 15

četvrtak, 2. listopada 1997. u 18,30 sati

“Ljubljena nan je rodna gruda trepi srce grlec
vrbe i boške škrtu zemlju i bili kamik, grade i
sela, more, ljude

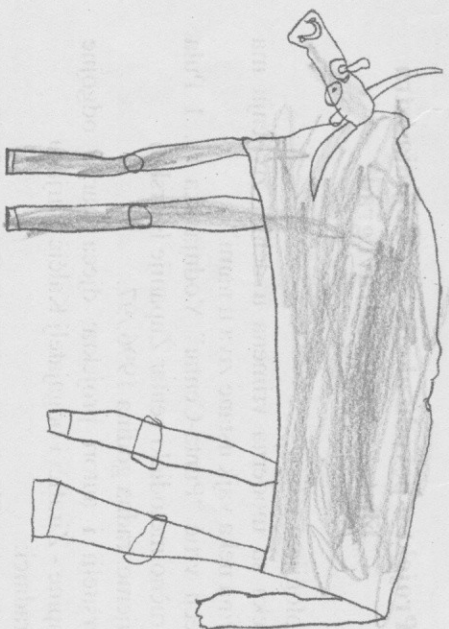
Kazivajmo svitu (dici) koliko nan je mili naš
kažun, bakin i svirka roženic i besida naših
starih”

Djeca svojim znatiželjim očima i nježnim
ručicama žele zagrliti svijet, doživjeti ga u svoj
njegovoj ljepoti - zato već u vrtiću
omogućujemo doživljaje kako bi stvorili “jako
deblo sa snažnim korijenjem za nova
izrastanja”.

Korijeni iz kojih potječu ova djeca opipljivi su
za bliske susrete. Naša baština bogata je
životom naših predaka, svaki pogled na nju
kazuje događanja, uspomene iz života našeg
naroda. Neiscrpno je to vrelo sa kog možemo
uvažiti dječju žed za doživljavanje i istraživanje.

Kad upoznamo volimo. Izbor iz te ogromne
riznice zaustavio se na moru, glagoljici i
boškarinu. Djeca svojom zainteresiranošću,
aktivnošću, kreativnošću potiču odgojitelja na
osmišljavanje sadržaja, metoda, sredstava.
Djeca imaju moć, ona mogu, to im kroz
rezultate i čin aktivnosti postaje jasno. Tako
stiču osjećaj moći i sigurnosti u svoje
sposobnosti i ogromnu ljubav spram baštine. Ja
mogu, ja hoću, ja sam OK. To je sretno dijete.
Sretno dijete grli svijet. Budućnost će biti
lijepa. To smo im dužni osigurati - osposobiti ih
da je sami mijenjaju i brinu o njoj. Neka im je
sa srećom.

Odgajatelj M. Kalčić



“Misli globalno, djeluj lokalno”

gesto Svjetske konferencije za zaštitu okoliša,
1992. godine Rio de Janeriu

Zaštita čovjekova okoliša izazov je modernom
društvu i svestrana tema koja u sebi povezuje
različita disciplinarna područja, od prirodnih do
socijalnih i duhovnih znanosti. Ona nas potiče
na preispitivanje dosadašnjeg ponašanja. Naše
spremnosti da svojim “ekološkim ponašanjem”
spasimo okoliš - prirodno i kulturno naslijeđe za
dolazeće naraštaje jer, kako reče jedan mudar
čovjek - Zamlju smo naslijedili od naše djece i
trebamo paziti kakvu ćemo im vratiti.

U širokom komunikacijskom spektru aktivnosti
odgajatelj u vrtiću potiče i razvija humana
ponašanja kod djece u odgoju za kulturnu i
prirodnu baštinu. Susret i doživljaj prirode
(posjet lokalitetima) ostavlja trag na licu
djeteta, njegovu duhu i cjelokupnom djelovanju.

Mr. Sc. Lidija Vujčić

Jučer u pet
došao na svijet
jedan mali cvijet
sa laticica pet
rođio se svijet
sad je ljepši svijet.

Ovi stihovi napisani glagoljicom na kamenčićima isprućuju male
predškolke iz vrtića na Punt i školske klupe. Oprataju se od teča,
te toplog i lijepog vrtića u kojem je bilo puno smijeha, igara, priča,
uzbudljivih doživljaja, susreta sa raznim stručnjacima na
projektima. Zapis o njihovom rastu su crteži, ali i pisana slova koja
su nezagrapno ali hrabro napisana na raznim podlogama. Osim
latiniznog pisma ova djeca ušla su u tajne glagoljice i njen zanimljiv
graifizam. Glagoljicom su naučili napisati svoje ime, urezali slova u
gline i gipsane pločice, na predhodno koloriranim gipsanim
broševima napisali svoje ime kao poklon mamama. Uz pomoć
odgojiteljice Mirjane u tehnici visokog tiska glagoljicom su obradili
dekorativne plohe poput lijepih tkanina. Na suvremeni način dječji je
približena glagoljica tako da su u Tehničkoj školi ispisivali svoje
ime na kompjuternu latinicom, a ispis je bio glagoljski. Za projekt
glagoljice odgajatelj je konzultirao keramičarku J. Ostić koja se u
ovim prostorima jedina bavi glagoljicom, o tehnologiji sa višim
kustosom D. Štrec u Arheološkom muzeju Istre. Drugi projekt koji
su ova vrijedna djeca realizirala je susret sa boškarinom, govedom
koji izumire, a nacionalno je blago Istre. Nakon susreta sa kiparom
S. Majstićem koji izrađuje boškarina kao vrijednu skulpturu i kao
suvreir u maslini, bronci i kamenu, djeca su nizom aktivnosti,
različitim tehnikama zauvijek sačuvala lik boškarina. Nakon posjete
živom boškarinu u selu Klarčić usvojili su to plemenito govedo. U
glini su realizirali prelijepe i ekspresivne boškarine, kaširali su
veliku skulpturu zelene plance sa boškarinima od papira koji
slobodno pasu travu.

Treći projekt je ekološka slikovnica riješena u kolažu. Dječak
Aleksandar S. autor je teksta “Dobri prijatelji”, a sva djeca
ilustratori. Crteži tušen na bijelom papiru, kaširani na plavi font
papira u inzverednim kompozicijskim cjelinama daje uvid u zrelost
djece crtača i osmišljen pristup odgojiteljice.

Ova sretna djeca bila su uključena u niz vrijednih projekata a tri
godine na projektu “Pamtimo povijest i kulturne običaje” metodike
likovne kulture Pedagoškog fakulteta u Puli. Sudjelovali u
ekološkom pokretu, posjetili Rakalj, Hum, išli na uspješno ribarenje
i još bezbroj zanimljivih susreta. Svi ti bogati sadržaji ostavili su
duboki pečat u emocijama svakog djeteta, obogatili fond riječi i
spoznajni svijet, “pismenost”, poštivanje kulturne baštine, izgradila
osjećaj samopouzdanja.

To je plod ljubavi i znanja odgojiteljice M. Kalčić i njeno mesečno
davanje i oslobađanje kreativnosti.

Poželimmo djeći da u školi u kojoj će uglavnom sve morati činiti
sami, učiteljji budu kreativni kako bi se ovi lijepi cvjetovi iz vrtića
sve raskošnije razvijali.

Izv. Prof. Vera Kos-Paliska akad. slikarica

Iz dječjih usta

Što je baština - očuvanje baštine

Dinko - Kad imamo boškarina u štali

Ivan - Kad idemo u arheološki muzej i crtamo sve

Dora - Kad čuvamo sve, zemlju, more, stabla

Ena - Kad pišemo glagoljicu

Mateo - Baština je neko more, sa nečim okruglim i unutra su neka čuda

Kakav vrtić želim?

Sebastijan - Da imamo puno igračaka i knjiga, da bez veze ne trošimo novce i ne razbijamo igračke

Dinko - Neka vrtić bude pored mora, čim izađemo možemo se kupati, Gardeland preselimo uz park uz vrtić, imamo autobus koji bi nas vozio na izlete, da imamo većeg robota sa kojim bi upravljali a on bi čuvao vrtić dok mi idemo u šetnju

Nino - Da vrtić ima čisti okoliš gdje nema dima, prašine I smeća ni tvornica koje zagađuju zrak ali ima mnogo cvijeća

Marko - Da imamo igrališta za nogomet, košarku, odbojku, boks, karate

Tea - Vrtić u kojem se jede juha, pašta sa sirom, šparuge sa jajima a pije Cedevisa

Rozi - Ako su djeca zločesta teta treba biti zločesta

Dora - kad bi bila teta u vrtiću stavljala bi crtić prije ručka, pjevali bi, igrali bi se da nas netko nasmijava, nebi spavali već bi išli u park a po noći bi djecu vodila na noćno kupanje

Projekt u povodu akcije "Neka moja Istra blista" - "Pula zdravi grad"

Ekologija u vrtiću

"Neka su moderna vrmena u delu I življenju ma starina neka vajk ustane živa u nami"

Dječji vrtić "Punta-Centar" Vodnjanska br. 1 Pula (Stručno metodički centar Županije Istarske)

Vrijeme: radna godina 1996./97.

Izvršitelji i autori projekta: djeca starije odgojne skupine - Žirafici i odgajatelj Kalčić Mirjana

Suradnici:

akademska slikarica Vera Kos-Paliska prof. P.F

keramičarka Jadranka Ostić

kipar Saša Matjašić

prosvjetni savjetnik-nadzornik mr.sc. L. Vujičić
roditelji djece

Institut poljoprivrede u Poreču

Arheološki muzej u Puli - kustos D. Širec

Tehnička škola - ravnatelj Pletikos A.

nastavnik inform. B. Škifić

Štedionica "Banak" - Medic

Gradska knjižnica i čitaonica Pula

Vrtić "DADO" - Snježana Bakša

selo Klarići - vlasnik boškarina B. Orlić

ravnatelj vrtića - prof. Zora Lončar

voditelj vrtića - prof. Đ. Đurić

pedagoginja M. Kovačević

koordinatorka Lj. Matošević

Odgajateljci Punte: Klumić Vanda, Vicel Zdenka,

Adamenko Vlasta, Laković Ada, Mešić Jasminka i

Radman Patricija

D.D. Puljanka - Urošević Nevenka i Per Miranda

Kompiuterska obrada - Ivan Bakša

Foto i video dokumentacija - Kalčić M.

Postava izložbe V. Kos-Paliska i Kalčić Mirjana

Realizacija neposrednog rada sa djecom u unutrašnjem i vanjskom okruženju vrtića i široj okolini periodu od svibnja 96. do svibnja 97.

U SKLOPU AKCIJE NEKA NAŠA ISTRA
BLISTA I ODLASKA DJECE U ŠKOLU
VRTIĆ PUNTA - VODNJANSKA BR. 1 -

PULA

(STRUČNO METODIČKI CENTAR
ŽUPANIJE ISTARSKE)

ORGANIZIRA

IZLOŽBU

EKOLOGIJA U VRTIĆU

"NEKA SU MODERNA VRIMENA U DELU I
ŽIVLJENJU, MA STARINA NEKA VAJK
USTANE ŽIVA U NAMI"

JUTROS U PET

POČINJAMO S VRTIĆEM

DOŠAO NA SVIJET

UČIMO I PRAVIMO

MALE CVJETE

SA LATICAMA

RODIO SE CVIČET

UČIMO I PRAVIMO

SA LATICAMA

RODIO SE CVIČET

UČIMO I PRAVIMO

SA LATICAMA

RODIO SE CVIČET

UČIMO I PRAVIMO

SA LATICAMA

RODIO SE CVIČET

UČIMO I PRAVIMO

SA LATICAMA

RODIO SE CVIČET

UČIMO I PRAVIMO

SA LATICAMA

RODIO SE CVIČET

UČIMO I PRAVIMO

SA LATICAMA

Ponedjeljak, 30. lipnja 1997. u 19 sati u
Gradskoj knjižnici i čitaonici Pula

U GRADSKOJ KNJIŽNICI I ČITAONICI OTVORENA IZLOŽBA "SLIKOVNICE ČAROBNICE IZ VRTIĆA DADO"



PULA - Na Dječjem odjelu Gradske knjižnice i čitaonice jučer je otvorena izložba "Slikovnice čarobnice iz vrtića Dado", koju su upriličili polaznici ove štinjanske predškolske ustanove inspirirani stvaralaštvom za djecu poznatog pulsko-labinskog književnika, kantautora i publicista Daniela Načinovića.

Izložbu su organizirali Gradska knjižnica i čitaonica Pula i Dječji vrtić Dado u povodu Međunarodnog dana dječje knjige koji se obilježava 2. travnja, na dan rođenja Hansa Cristiana Andersena.

Slikovnice su nastale inspirirane bogatim opusom Daniela Načinovića, odnosno knjigama kao što su "Sony i Lanka", "Jadao se jedan mačak", "Burrra", "Mali glagoljaši", "Bajke", "Sretan Božić, Sybil" i drugima.

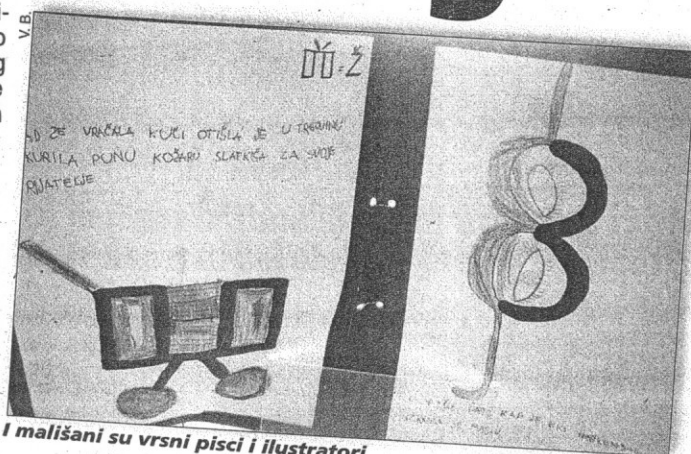
Djeca su sama osmislila priče, te ih uz pomoć svojih odgajateljica zapisala i oslikala.

Zatim je održan i prigodan program u kojemu su se djeca predstavila glazbeno-scenskom sadržajima. Za glazbenu točku pripremila ih je Tea Siladi.

Daniel Načinović predstavio se osebnim recitalom u kojemu nije nedostajalo niti stihova na njemačkom jeziku, a zatim je raspravljao s djecom o tome "zašto mačka prede".

Nakon pozdravnih riječi ravnateljice Gradske knjižnice i čitaonice Nele Načinović,

Dječja mašta bez granica



Slikovnice su inspirirane bogatim opusom Daniela Načinovića

umirovljena odgajateljica Mirjana Kalčić govorila je o važnosti poticanja djece na ljubav prema čitanju.

Kao gledatelji, sudjelovali su polaznici nekoliko odgojnih skupina predškolske ustanove Rin Tin Tin te studentice predškolskog odgoja pulskog sveučilišta.

V. BEGIĆ



Daniel Načinović predstavio se osebnim recitalom

Odgojitelji: _____ od _____ do _____
_____ od _____ do _____

DNEVNIK

PLANIRANI POTICAJI ZA AKTIVNOSTI (individualne, grupne i zajedničke)

ISKORIŠTENI SITUACIJSKI POTICAJI

IZLOŽBA VRTIČA »TRATINČICA« U GRADSKOJ KNJIŽNICI I ČITAONICI

Kako živi kišna glista

PULA - Uz brojnu djecu i roditelje jučer je u gradskoj knjižnici i čitaonici otvorena izložba »Kako živi kišna glista - istražujemo zemlju«. Radove u svim likovnim tehnikama izradila su djeca vrtića »Tratinčica« od dvije i pol do sedam godina, u suradnji s odgojiteljicama Edom, Mirjanom i Ivom. Gliste su pretočili u mozaike, slike, instalaciju od žice, modelirali ih, crtali te im posvetili i slikovnicu.

Projekt je počeo, doznajemo od Mirjane Kalčić, odgojiteljice-savjetnice, kopanjem zemlje i proučavanjem glista. Djeca su tako naučila da su one vjerojatno najvrednije životinje na zemlji i najmilijubivija stvorenja jer nikome nikada ne naude. Hrane se isključivo otpadcima od kojih stvaraju plodnu zemlju, a prirodu vole sa svih svojih pet srdaca!

Izložba se može razgledati do utorka.

B. R. Kako djeca vide kišne gliste

Mališani dječjeg vrtića »Tratinčica«

SURADNJA SA SUSTRUČNJACIMA

U ARHEOLOŠKOM MUZEJU ISTRE

Otvorena izložba »Egipat i antička Istra u očima djeteta«

PULA - U Arheološkom muzeju Istre jučer je otvorena izložba radova pod nazivom »Egipat i antička Istra u očima djeteta«, nastala suradnjom Visoke učiteljske škole, Dječjih vrtića »Tratinčica« i »Punta« i ovoga muzeja.

- U našem vrtiću »Tratinčica« radimo prema novim metodama, takozvanim projektima. U projektu »Igram na krilima mašte putujemo u stari Egipat« obradivali smo staroegipatsku kulturu, crtali smo, modelirali, izrađivali maske, piramide i sarkofage. Izradili smo staru egipatsku igru »Seneš« te smislili nove na temu Egipta, pojasnila nam je »teta« Mirjana obra-

zlažući da su projekt »posudili« i studenticama Visoke učiteljske škole koje su radile u njihovom vrtiću.

Drugi dio izložbe, kako nam je pojasnila Aleksandra Rotar, ostvaren je u sklopu obveznog programa Visoke učiteljske škole u koji je bilo uključeno 39 studentica. Slikarskim, prostornoplastičnim i grafičkim tehnikama s vrtićkim su se maštama obrađivali motivi od animalizma, preko Jupitera, Amona, Sfinge i ostalih vezanih kako za antiku tako i za staroegipatsko razdoblje.

- Još je Vera Kos Paliska prijedlog desetak godina započela suradnju s Muzejom koja će se, prema svemu sudeći, i dalje nastavljati, rekla je Rotar.

Izložbu je, uz kratki dječji program, otvorila ravnateljica muzeja Kristina Džin napomenuvši da je prati prigodan katalog. Bit će otvorena dva tjedna.

B. P.



»Tratinčice« u »svome Egiptu« u Arheološkom muzeju



DJEČJE IZJAVE:

Što se čuva u Arheološkom muzeju i zašto?

Deni (5 g. i 9 mj.): "Dinosauri, kosti, sve nečvrsto čuva se u muzeju, da se ne razbije".

Paola (3 g. i 11 mj.): "Lijepa stvari, da se ne zgubiju".

Matea (6 g. i 6 mj.): "Stare slike, stari lonci, da ljudi dođu i vide".

Rina (4 g. i 7 mj.): "Životinje, umjetne, staklene, kamene, čuvamo ih da se ne razbiju".

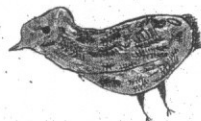
Tko su Rimljani?

Adrijan (4 g. i 5 mj.): "Rimljani su tvorci dvorca Arene".

Manolo (5 g. i 10 mj.): "Rimljani su bili ljudi koji su se tukli u Areni za stvarno s lavovima, i jedni protiv drugih – gladijatori".

Marina (4 g. i 6 mj.): "Rimljani su stari ljudi koji su živjeli u Areni, a danas u muzeju".

Sara (6 g.): "Rimljani su neki ljudi koji su se borili u Areni za zabavu, a sada su na groblju jer su umrli".



STATEMENTS MADE BY CHILDREN:

What is kept at an archaeological museum and why?

Deni (5 years, 9 months): Dinosaurs, bones, and all things fragile so that they do not break.

Paola (3 years, 11 months): Beautiful things so that they don't get lost.

Matea (6 years, 6 months): Old paintings, old vessels, so that people come and see them.

Rina (4 years, 7 months): Artificial, glass and stone animals, are kept there so they don't break.

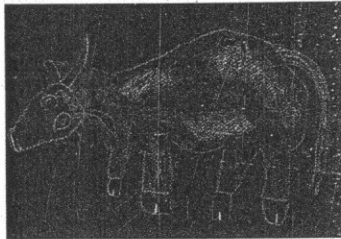
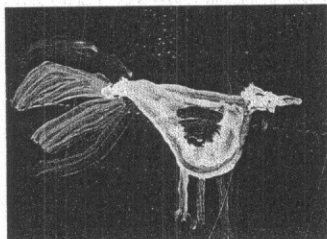
Who are the Romans?

Adrijan (4 years, 5 months): The Romans are the creators of the Arena castle.

Manolo (5 years, 10 months): The Romans were the people who fought for real with the lions in the Arena, as well as one against the other – gladiators.

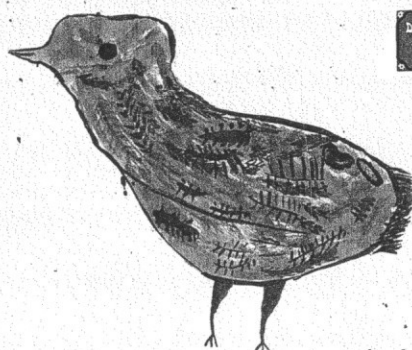
Marina (4 years, 6 months): The Romans are old people who lived in the Arena, and nowadays they live in the museum.

Sara (6 years): The Romans are some people who used to fight for fun in the Arena, and nowadays they are at the cemetery because they died.



Tisak: MPS Pula / Oblikovanje: Oleg Morović

RIMSKA PREHRANA





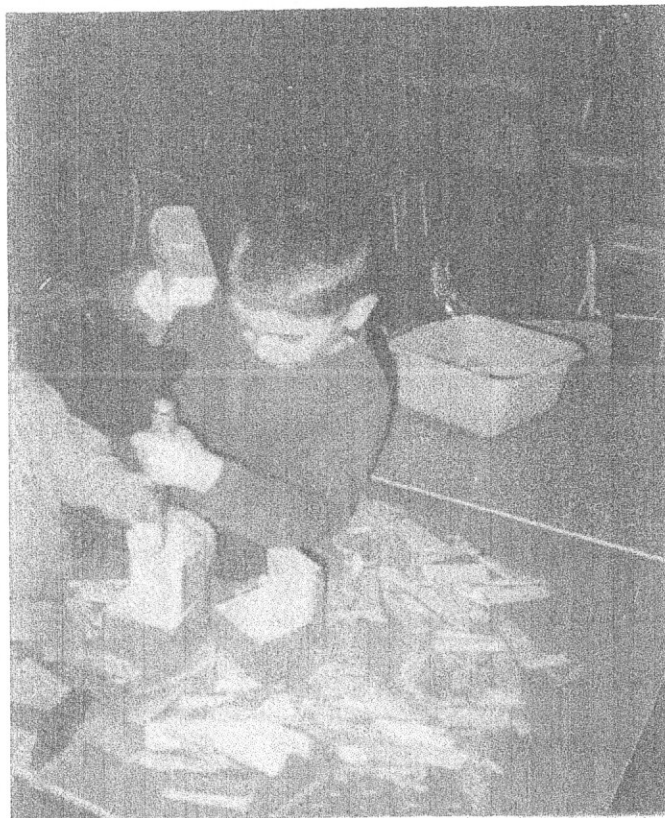
POZIVNICA

S VELIKIM ZADOVOLJSTVOM
DJEČJI VRTIĆ «DADO» I UDRUGA
PRIJATELJA UTVRDE PUNTA CHRISTO
POZIVAJU VAS NA SVEČANOST I
PREZENTACIJU - IZLOŽBU PROJEKTA
«PUNTA CHRISTO U OČIMA DJECE»

ČETVRTAK, 18.06.2009. u 18 sati,
U UTVRDI U ŠTINJANU

IZLOŽBA JE OTVORENA CIJELO LJETO

PU DJEČJI VRTIĆI PULA
OJ CENTAR
DJEČJI VRTIĆ TRATINČICA



STOLICA – ČUDA SE DOGAĐAJU
IZ NAJTOPLIJEG KUTA DJEČJEG SRCA

Galerija DIANA u PULI od 19. – 24.04.04

Glas Istre

nezavisni dnevnik

SRIJEDA Pula, 24. ožujka 2004. • Broj 82 • GODINA LXI

ARHEOLOŠKI MUZEJ ISTRE U IDUĆIH MJESEC DANA POSTAJE RADIONICA »HISTRIĆA«

Gradska vrata kao inspiracija malih umjetnika

PULA - Realizacija projekta »Histrići u potrazi za blagom Istre«, koji se proteklih dvanaest godina ostvaruje uz sudjelovanje Visoke učiteljske škole u Puli, Predškolske ustanove Dječji vrtići Pula te Arheološkog muzeja Istre, počela je prije nekoliko dana, a potrajat će do sredine travnja.

Tema i inspiracija ovogodišnjeg projekta gradska su vrata, a u izradi raznih uporabnih i ukrasnih predmeta iz prošlih vremena te čak sedam gradskih vrata – prapovijesnih, Herkulovih, Slavoluka Sergijevaca, Dvojnih vrata, gotičkih, secesijskih i vrata budućnosti – sudjeluju 52 mališana vrtića »Tratinčica« i »Punta« te njihove mentorice, 52 studentice predškolskog odgoja pri spomenutoj pulskoj visokoškolskoj ustanovi.

Tim projektom vrtićku djecu učimo povijesti, povijesti umjetnosti, kulturnoj prošlosti na ovim prostorima, a usput ih učimo i odgovornosti, poštivosti, težnji za multikulturalnošću i, što je najvažnije, predškolskog odgoja pri spomenutoj pulskoj visokoškolskoj ustanovi.

Dječji će radovi biti predstavljani na Forumu 4. svibnja u sklopu proslave Dana grada Pule dodaje da će predstavljanje radova biti posebno atraktivno, svojevrsni *happening* na Forumu 4. svibnja u sklopu proslave Dana grada Pule. Pokrovitelj projekta je Grad Pula.

S. K.



»Histrići« tijekom umjetničkog stvaranja

MOTOVUN

MOTOVUN SUMMER SCHOOL OF HEALTH PROMOTION

30 JUNE - 12 JULY 1997

INTERNATIONAL CENTRE OF CROATIAN UNIVERSITIES IN ISTRIA

CERTIFICATE

this is to certify that

Mirjana Kalčić

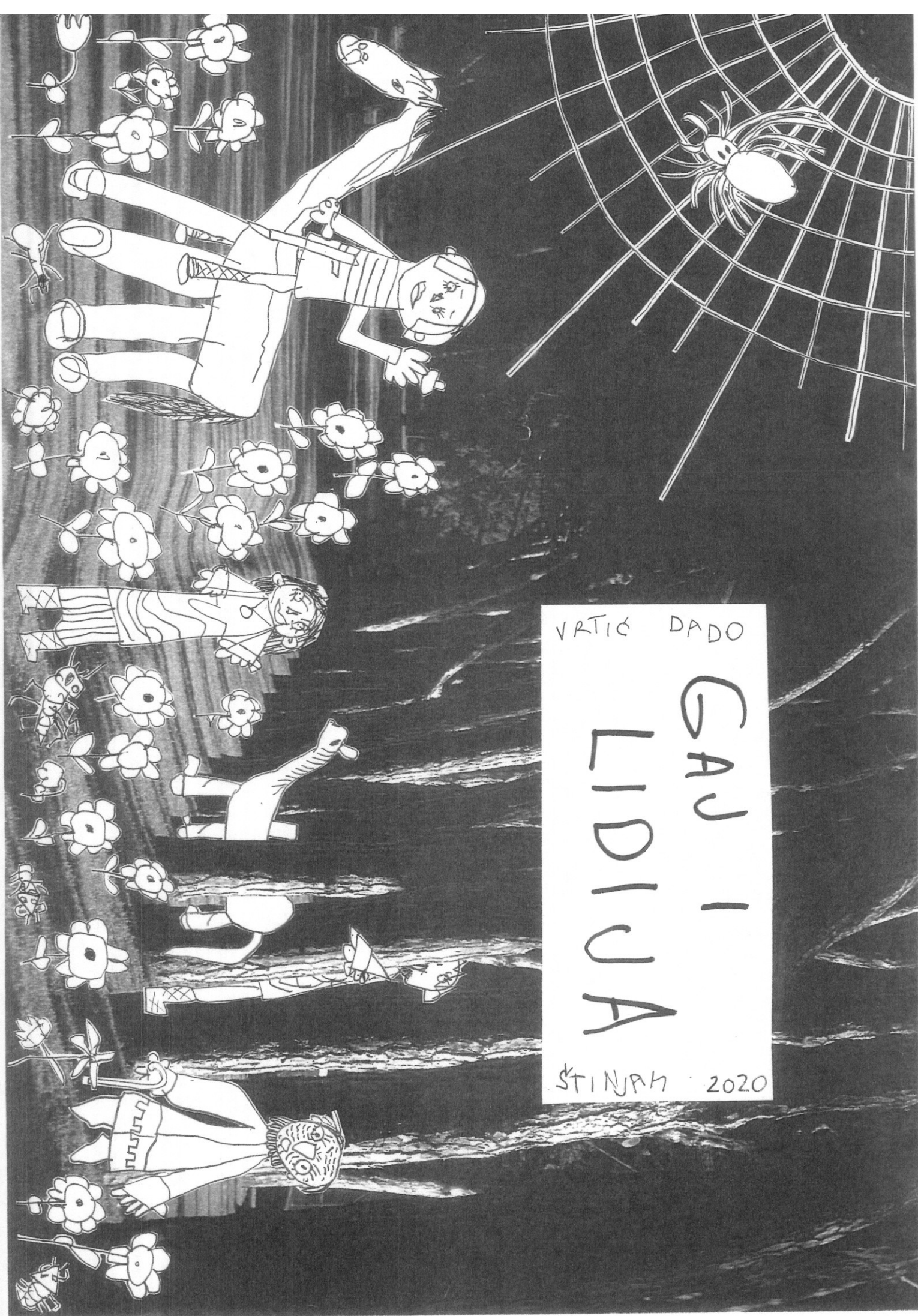
has participated the Workshop

HEALTH PROMOTION
WITH THE CHILDREN AND YOUTH

1 - 4 July 1997

on behalf of the Workshop Directors:

Josipa Remeš

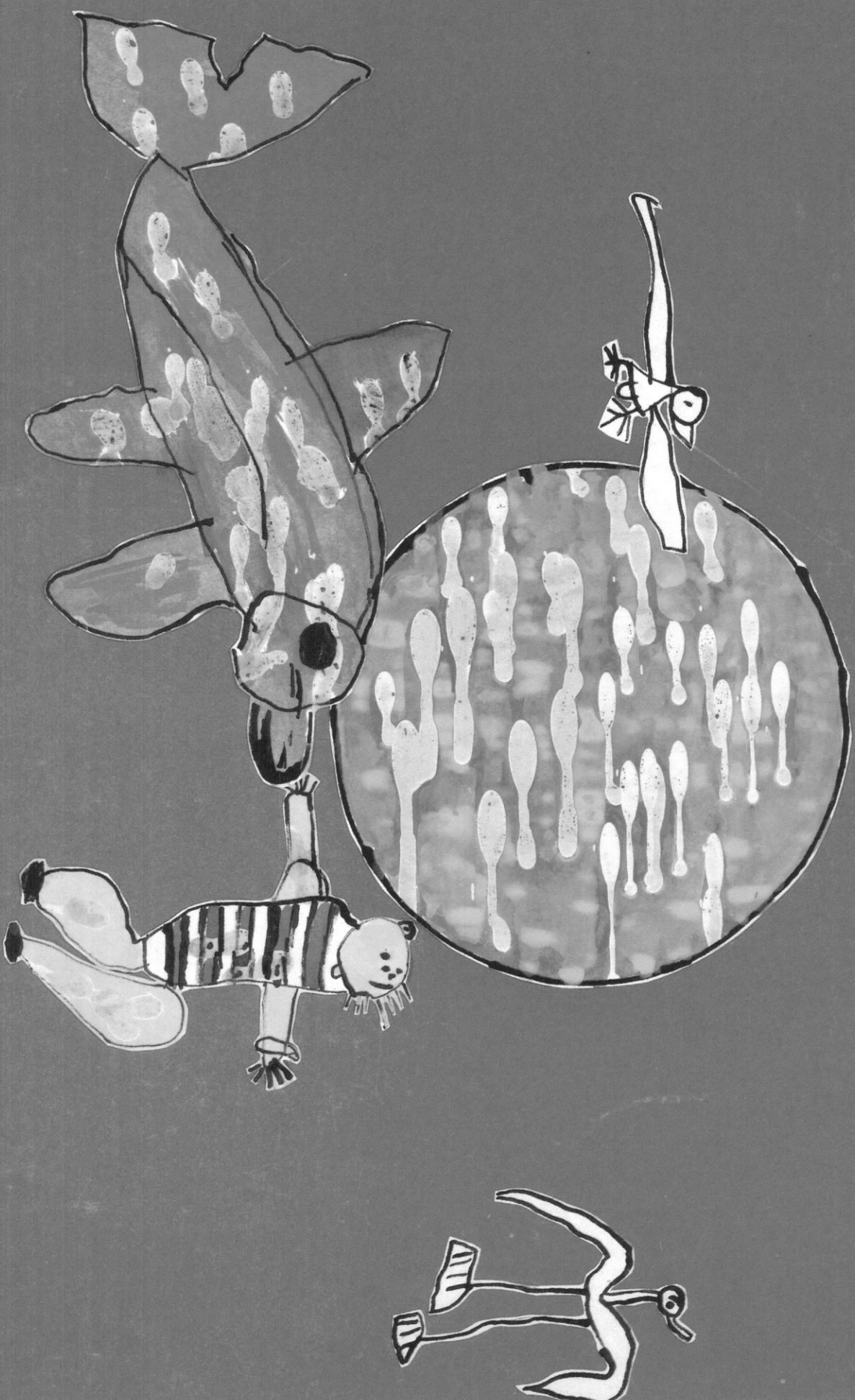


VRTIC DADO

GAV I
LIDIJA

STINJAH 2020

DOBRI PRIJATELI



'DJECA IMAJU SILNU MOĆ, ONA MOGU UČINITI ČUDESNE STVARI ZA OKOLIŠ'

Odgajatelj savjetnik Mirjana Kajić rođena je 15. prosinca 1949. godine na Visu a svoje školovanje i diplomski studij završila je na Pedagoškom fakultetu u Puli u zvanju nastavnika predmetne nastave povijesti i zemljopisa. Sticajem okolnosti zaposlila se u vrtiću i upisala dopunski studij za nastavnika predškolskog odgoja na zagrebačkoj Pedagoškoj akademiji. Od 1970. godine radi kao odgajatelj u Predškolskoj ustanovi "Dječji vrtić" Pula. Rezultatima koje je postizala u radu s djecom iskazala se kao odgajatelj iznimnih sposobnosti te je 11. siječnja 2001. promovirana u zvanje odgajatelja savjetnika... U velikom broju aktivnosti koje je ostvarivala zajedno s djecom posebno su značajni rezultati: srebrna nagrada za likovni rad djece, postignuti na devetom i desetom Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition 1997. godine i 1999. godine. U pedagoškoj 1992./1993. godini vodila je i kraći program likovne radionice, a s takvim aktivnostima nastavila je i kasnije u svojoj odgovornoj skupini. Radovi djece danas su izloženi u prostorijama Poglavarstva Grada Pule, na dječjem odjelu Opće bolnice u Puli, u bankama i drugim ustanovama. Kao mentor studentima pedagoškog fakulteta sudjelovala je u ostvarivanju programa likovne kulture i 15 godina za redom, bila jedan od nositelja izložbi "Pamtimo povijest i kulturne običaje" u povodu međunarodnog Dana muzeja. Već trideset godina aktivni je član Društva "Naša djeca" kao član izvršnog odbora i volonter – savjetnik na "Otvorenom telefonu" i voditelj "Vesele igraonice DND" na dječjem odjelu Pulske bolnice.

Kako je nastala slikovnica?

Tekst slikovnice nastao je iz razgovora odgajatelja s djecom u skupini. Ilustracije su rezultat zapažanja djece nastalih prilikom obilaska i posjeta različitim dijelovima grada i ustanovama u gradu. Na osnovu prijedloga djece i dogovora s njima izabrana je likovna tehnika rada s kolažem. Slikovnica je nastala kao dio tematskog projekta koji se u skupini ostvarivao tri pedagoške godine, što dovoljno govori o intenzitetu i trajanju interesa djece. Namjera je bila kod djece:

- razviti osjećanja i svijest o okolišu i njegovu značenju za život-povećati znanja djece o ekološkim problemima
- negovati pozitivne stavove prema okolišu
- stvarati prilike za aktivno sudjelovanje i rješavanje problema okoliša

Koje su aktivnosti prethodile nastanku slikovnice?

- redovito su djeca promatrala i hranila galebove
- skupina je "usvojila" dupina i učlanila se u klub prijatelja dupina na otoku Mali Lošinj te ga je po slici crtala, opisivala, zamisljalo u različitim situacijama
- organiziran je posjet u Amfiteatar i promatranje i doživljavanje amfora koje su djeca zatim u vrtiću crtala po sjećanju, oblikovala u glini, objašnjavala jedni drugima čemu su služile i tko ih je koristio
- ostvaren je izlet turističkim brodom po pulskoj luci pa su djeca promatrala onečišćenje i komentirala svoja zapažanja
- ribarskim brodom i ribarenje organizirano je u fažanskom kanalu
- svakodnevno su ostvarivane šetnje pulskom lukom

Svakodnevno proširujući i obogaćujući aktivnosti djece, promišljajući uvijek o novim pristupima nastala je i ova slikovnica kao plod dječjeg zapažanja, promišljanja i mašte.

Savez društava Naša djeca Hrvatske
Zagreb, Amruševa 10

UVJERENJE

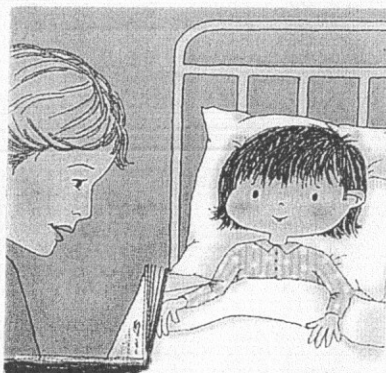
gospođa

M I R J A N A K A L Č I Ć, P u l a

sudjelovala je na seminaru

za voditelje i organizatore
edukativno-zabavnih aktivnosti
u akciji: Za osmijeh djeteta u bolnici

održanom 28., 29. i 30. studenoga 2002. u Varaždinu



Sudjelovanje na ovom seminaru je oblik stručnog osposobljavanja.
Sudionik ima pravo voditi i organizirati edukativno-zabavne aktivnosti
u akciji: Za osmijeh djeteta u bolnici.

Predavači i praktični rad:

Đurđica Dropuljić, Ivanka Gregurinčić, Snježana
Krpes, Brett McMichael, Emil Paravina

Brett McMichael
Snježana Krpes

Voditelj seminara:
dr.sc. Emil Paravina

Emil Paravina

ISTARSKA ŽUPANIJA
 GRAD PULA-POLA
MJESNI ODBOR ARENA
Vijeće mjesnog odbora

REGIONE ISTRIANA
 CITTÀ DI POLA-PULA
COMITATO LOCALE ARENA
Consiglio del comitato locale

Broj: 27/20
Pula, 14.12.2020.

GRAD PULA
Odbor za dodjelu nagrada i drugih
priznanja
52100 GRAD PULA
Forum 1

KLASA:021-05/20-01/112
URBROJ:2168/01-01-02-05-0009-20-3

**Predmet: Prijedlog za dodjelu Nagrade Grada Pule za 2021. godinu
- dostavlja se**

Sukladno raspisanom natječaju za dodjelu nagrada i priznanja Grada Pule, Vijeće Mjesnog odbora Arena, svojoj sjednici održanoj 10.12.2020. godine, utvrdilo je slijedeći prijedlog:

Za Nagradu Grada Pule (ili javno priznanje Gradonačelnika) predlaže se:

BORIS STERMOTIĆ

koji je svojim humanim i nesebičnim djelima učinio mnogo za građane grada Pule, njihovu djecu, te za okoliš grada Pule i očuvanje prirode u njemu.

Neki od njegovih projekata su:

Bosonogi - besplatna radionica za djecu radi valorizacije prirode <http://hr.extremesurvive.com/bosonogi>

Žučo - www.gozuco.com jedan od osnivača građanske ekološke inicijative koja se bavi osvještavanjem građana o odlaganju otpada, prijavljivanjem ilegalnih odlagališta smeća, volonterstvom u čišćenju otpada na određenim lokacijama koje se prijave, itd..

Apneko - inicijativa za zaštitu podmorja

Čopor - višegodišnja besplatna radionica roditelja i djece radi edukacije u prirodi

Branje bilja - višegodišnja besplatna radionica za edukaciju građanstva o jestivom i ljekovitom bilju

Bosonogi su također sudjelovali u eko akciji čišćenja Galebovih stijena

<http://www.regionalexpress.hr/site/more/odrzhana-eko-akcija-chishenja-na-galebovim-stijenama>

Boris Stermotić je također instruktor preživljavanja u prirodi

<https://www.extremesurvive.com/about/boris-stermotic>

Nakon napada na Danteovom trgu podijelio je besplatno sprejeve za samoobranu noćnim čuvarima pulskih kafića

<https://www.glasistre.hr/pula/nakon-napada-na-danteovom-trguboris-stermotic-nocne-cuvare-terasa-kafica-naoruzao-suzavc>

Osnivač je grupe Koronavirus Hrvatska koja ima preko 13000 članova putem koje se građanima odgovara na pitanja, i poziva ih se na poštivanje mjera radi zaštite zdravlja sebe i svojih obitelji

<https://www.glasistre.hr/pula/puljanin-boris-stermotic-osnivac-facebook-grupe-koronavirus-hrvatska-pocinjemo-proizvodnju-zastitnih-mas>

HRT je izradio dokumentarac u suradnji sa Borisom i sa još jednim članom dječje grupe Bosonogih radi edukacije vršnjaka o problemima današnjice, koji je prikazan na 9 javnih televizija Europe, Bliskog i Dalekog istoka

<https://mojtv.hr/film/42338/apokalipsa-orla-stekavca.aspx>

Ovdje je prilog sa Radio Maestrala o detaljima projekta Borisa Stermotića za besplatne radionice za djecu sa specijalnim potrebama u prirodi radi bolje spoznaje svoje snage uz prisustvo dječjeg psihologa.

<https://www.facebook.com/radiomaestral/posts/3254667247883688>

Na stranicama škole www.facebook.com/extremesurvive i

www.extremesurvive.com možete pronaći mnoštvo projekata kao npr. organizacija čuvanja Sredozemne medvjedice na plažama grada Pule, skupljanje otpada na plažama sa nagrađivanjem sugrađana zbog sakupljenih vreća smeća, i još mnogo uspješnih projekata koji se nalaze na njihovim stranicama.

Zbog svega navedenog smatram da Boris Stermotić, građanin grada Pule zaslužuje javno priznanje grada Pule ili bilo kakvu nagradu za sve što je činio i čini i dalje za naš grad, njegov okoliš i za građane u njemu. Time bi također ponukali i ostale građane da aktivno sudjeluju u svojoj zajednici.

*Predsjednik vijeća mjesnog odmora Arena
Klaudio Paljar v.r.*

REPUBLIKA HRVATSKA	
GRAD PULA	
ODBOR ZA DODJELU NAGRAĐA	
Datum: 17-12-2020	
Grad Pula	
Odbor za dodjelu nagrada	
Forum 1	
383-20	

Poštovani,

Predlažem gosp. Darka Buršića za nagradu Grada Pule za 2020., koja će se dodijeliti u 2021. godini.

Obrazloženje:

Gosp. Darko Buršić je oko 25 godina direktor poduzeća Monte Giro d.o.o. Pula, čija je osnovna djelatnost: pogrebne i srodne djelatnosti.

Radi se o jednom od najdugovječnijih direktora općenito u Hrvatskoj a još posebno komunalnih poduzeća sa ovakvom specifičnom i vrlo zahtjevnom djelatnošću.

Gosp. Buršić se prije imenovanja za direktora Monte Gira, bavio projektiranjem i nadzorom u sektoru graditeljstva.

Zahvaljujući tom iskustvu, uspio je povezati struku sa djelatnošću iz domene Monte Gira i svojim djelovanjem zajedno sa suradnicima, uspio puno toga unaprijediti a posebno urediti gradsko groblje.

Za vrijeme njegovog vršenja funkcije direktora, puno toga je dodatno izgrađeno, te iskorišten svaki dio groblja u Puli, sa max. racionalnošću, urednošću i održivom razvoju.

Podatak da su se u Puli, zadnjih 25 godina, mjenjale različite političke opcije a gosp. Buršić je uvijek opstajao, daju za pravo onima koji tvrde da se, između ostalog, radi o izvanrednom profesionalcu.

Ja sam zahvaljujući svom poslu i dodatno nogometu, posjetio puno gradova u državama na pet kontinenata i mogu biti ponosan da naše gradsko groblje, zajedno sa Varaždinskim spada u vrh svjetskih groblja po ljepoti i čistoći.

Preporučujem svim članovima Odbora za dodjelu nagrada, da obiđu kompletan kompleks gradskog groblja i sami se iz prve ruke, uvjere u prethodno navedeno.

Mislim da ćete i sami biti iznenađeni onim što je sve napravljeno i kako se održava.

Pula i cijela Istra su poznate sa svojom tolerancijom i multikulturalnosti a gosp. Buršić je jedan od onih koji direktno to promovira i svojim radom to sprovodi u stvarnost.

Možda čudno zvuči da je lijepo otići na naše groblje i posljednji ispraćaj naših najbližih i naših poznanika a taj osjećaj dolazi iz toga što smo sigurni da će sve biti "sve po špagu" i da možemo biti sigurni i mirni da neće biti nikakvih neugodnosti.

Bilo bi jako lijepo kad bi u našoj državi bilo još više takvih ljudi kao što je gosp. Darko Buršić.

S poštovanjem

U Puli 14. prosinca 2020.g

Direktor:

Mensur Smriko, dipl. ing. stroj.


G.E.I. ISTRING
d.o.o. PULA

PULA (PULA) 14.80
15.12.20
17:06:13 HP Hrvatska
52104

01 2473 1

GRAD PULA

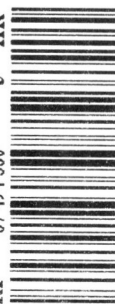
FORUM 1

ODBOR ZA DODJELU NAGRADA

52.100 PULA

RF 87494880 5 HR

R



AR

ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD PULA-POLA
MJESNI ODBOR GREGOVICA
Vijeće mjesnog odbora

REGIONE ISTRIANA
CITTÀ DI PULA-POLA
COMITATO LOCALE GREGA
Consiglio del comitato locale

Pula, 16.12.2020.

GRAD PULA
Odbor za dodjelu nagrada i drugih
priznanja, Pula, Forum 1

Predmet: Prijedlog kandidata za NAGRADU GRADA PULE ili javno priznanje
Gradonačelnika (Marko Račan)

Vijeće MO Gregovica, na sjednici održanoj 15. prosinca 2020. godine, donijelo je
sljedeću Odluku:

Za Nagradu Grada Pule (ili javno priznanje Gradonačelnika) predlaže se:

MARKO RAČAN

Obrazloženje

Marko Račan, je aktivist s područja Gregovica, koji daje svoj nesebičan doprinos i
volonterski angažman u očuvanju zelene oaze Pule (posebice šumice na Gregovici i
područje Pragrande), čime aktivno promiče važnost zaštite okoliša, unapređuje život
lokalne zajednice i podiže društvenu svijest svih građana Pule. Također je pokretač priče
o naselju Gregovica, tj. aktivno sudjeluje u stvaranju videozapisa o povijest naselja
Gregovica čime će se stvoriti hvalevrijedna snimka o tom području te će potaknuti
međusobnu suradnju mještana.

Neki od članaka koji potkrepljuju gore navedeno:

<https://www.glasistre.hr/gradska-storija/zeleno-srce-pule-u-raljama-narkomana-671936>

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD PULA
2168/01-01 URED GRADA

Primljeno:	16-12-2020
Klasifikacijska oznaka:	001-01/20-01/1
Org. jed.	
Urudžbeni broj:	394-20-
Pril.	
Vrij.	

<https://www.glasistre.hr/pula/pulski-kvart-u-ekspanziji-a-beton-prozdire-zelene-povrsine-suma-u-gregovici-ne-moze-postati-park-suma-673161>

<https://www.glasistre.hr/pula/projekt-mjesnog-odbora-i-povjesnicara-andreja-badera-ispricajte-svoju-pricu-o-gregovici-za-buduci-dokumentarac-677651>

<https://www.glasistre.hr/pula/pulski-srednjoskolci-provode-u-djelo-svoj-projekt-gimnazijalci-poceli-krciti-stazu-jabuka-otvorenje-15-listopada-668136>

<https://www.glasistre.hr/pula/divlje-srce-grada-gimnazijalci-ureduju-pjesacku-stazu-na-pragrandeu-667867>

PREDSJEDNICA
Jelena Nikolić, v.r.

Dostaviti:

- Odboru
- Arhiva, ovdje

Zajednica tehničke kulture Pula

Frane Glavinića 1
52100 Pula

Pula, 15.12.2020.

REPUBLIKA HRVATSKA GRAD PULA 2168/01-01 URED GRADA	
Primljeno:	23-12-2020
Klasifikacijska oznaka:	06/01/2021/1
Uredbeni broj:	366-20
Org. jed.	02
P.	
Vrij.	

GRAD PULA-POLA

Odbor za dodjelu nagrada i drugih priznanja
Forum br. 1
52100 PULA

Predmet: Prijedlog kandidata za javna priznanja Grada Pule u 2021. godini

Poštovani,
dostavljamo prijedlog kandidata *Jovana Todorovića* zaslužnog pojedinca za Nagradu Grada Pule u 2021. godini.

Osobni podaci Jonana Todotovića, OIB: 90469484925, Pula, Ulica Kaštanjer 14, telefon 0955948351.

BIOGRAFIJA

Jovan Todorović rođen je 12.12.1936.godine u Gračacu, općina Skradin. Osnovnu školu završio je u mjestu Sonkovići, a dva razreda Gimnazije u Skradinu. Godine 1950. upisuje Mornaričko industrijsku školu „Sava Kovačević“ u Tivtu, Crna Gora. U Pulu dolazi 1953. godine i zapošljava se u Vojnoj ustanovi u kojoj radi do 1956.godine kada odlazi na odsluženje vojnog roka. Nakon odsluženja vraća se na rad u Vojnu ustanovu u kojoj je zaposlen kao limar - strojbravar do 1962.godine. Uz rad diplomira na Fakultetu organizacije proizvodnje i informatike u Varaždinu u zvanje inženjera organizaciono-proizvodnog smjera.

Početkom šezdesetih godina postaje upravitelj Centra za obuku kadrova Narodne tehnike Hrvatske, a zatim tajnik općinskog odbora Narodne tehnike u Puli i tu dužnost obavlja do 1982.godine. Usvajanjem novog Ustava Republike Hrvatske vrši dužnost tajnika Samoupravne interesne zajednice tehničke kulture. Nakon demokratskih promjena u RH, 1990. godine postaje direktor Centra za tehničke inovacije i usluge (CINUS), i tu dužnost vrši do umirovljenja 1993.godine.

Tijekom svog vrlo plodonosnog radnog vijeka gosp. Todorović je bio osnivač i član mnogih udruga, društava, saveza i klubova:

- Osnivač Društva inovatora Uljanik u čijem se sastavu nalazilo sedam zasebnih društava
- Osnivač Saveza Inovatora Općine Pula
- Utemeljitelj Centra za tehničke aktivnosti s osam kabineta (Brodomodelarstvo, Zrakoplovno modelarstvo, Kino klub, Foto klub, Padobranstvo, Informatika i dr.)
- Suosnivač je filmskog kluba „Jelen“ i Međunarodnog festivala amaterskog filma (MAFAF)
- Dugogodišnji član Izvršnog odbora Narodne tehnike Hrvatske i Jugoslavije
- Član Predsjedništva Saveza izumitelja Hrvatske i Predsjedništva Saveza pronalazača Jugoslavije

- Predsjednik Saveza za sport i fizičku kulturu od 1963. – 1969., i u izvršnim tijelima aktivan je do 1982. godine
- Suosnivač je Sportskog društva „Mladost“ Medulin i Sportskog rekreativnog društva „Uljanik“ u kojem su djelovali Klubovi ribolovaca, Klub jedriličara, Klub pomorskih izviđača i Klub podvodnih aktivnosti Pula

Osim spomenutog suorganizator i provoditelj je brojnih Natjecanja mladih tehničara Hrvatske i Jugoslavije, Pokreta nauke mladima (natjecanja iz STEM područja: matematike, fizike, kemije i biologije) i Natjecanja metalaca Hrvatske i Jugoslavije (tokara, glodača, zavarivača i ljevača).

Za svoj rad primio je brojne nagrade i priznanja:

- Zlatnu plaketu Narodne tehnike Hrvatske i Jugoslavije za životno djelo
- Zlatnu plaketu Društva Nikole Tesle Hrvatske i Jugoslavije
- Plaketu Zajednice Tehničke kulture Grada Pule
- Nagradu Predsjednika Republike Hrvatske – orden sa srebrnim vijencem kao doprinos razvoju tehničke kulture i inovacija u RH.

Gospodin. Todorović čitav svoj radni vijek radio je na razvoju i promicanju tehničke kulture i inovacija.

U Puli, a i šire poznat je po svom aktivnom društvenom radu na unapređenju grada i zajednice, pogotovo putem sustavnog razvoja programa tehničke kulture u školama, a kasnije i ranog uvođenja informatike u sustav školovanja.

Sama činjenica da je 1976. godine osnovao Centar za tehničke aktivnosti na Verudi (koji uspješno djeluje i danas), a s ciljem obrazovanja učenika od 5. – 8- razreda u tehničkoj kulturi i njoj srodnim djelatnostima (informatika, modelarstvo...), govori o njegovoj viziji ulaganja u mlade, koji su danas temelj ovog grada. Kroz Centar je prošlo više tisuća učenika i upravo su tamo, kroz dodatne satove, stekli vrlo vrijedna znanja za svoj budući rad i život. Izuzetna kvaliteta prepoznata je i u proizvodnji i distribuciji vježbi za tehničku kulturu, te u uskoj suradnji Narodne tehnike i školstva 80.-tih godina prošlog stoljeća.

Rano osvještavanje mladih u edukaciji iz informatike i praćenje novih, modernih trendova u društvu govori koliko nas je gosp. Todorović zadužio svojim nastojanjima da ljude, a tako i grad u cijelosti osuvremeni i unaprijedi.

Poseban dio svog radnog vijeka posvetio je inovatorima i inovacijama koji su bili njegova opsesija. Poticao je taj pozitivni „pomak“ u ljudskim glavama i to da svaki pojedinac može dati svoj doprinos, samo ako to dovoljno želi. Nesebično je svoje vrijeme poklanjao ljudima koji su na bilo koji način željeli poboljšati i unaprijediti svoj rad, jačajući njihovo samopouzdanje da je upravo ono što su oni izumili nešto vrijedno za društvo, u vrijeme kada se malo pažnje posvećivalo pojedincu.

Upravo su se na taj način brojni pojedinci našeg grada istaknuli i promovirali naš grad u državi, ali i šire u svijetu.

Gosp. Todorović zadužio nas je, svojim 40 godišnjim radom u promicanju i razvoju tehničke kulture i inovacija i svojom osobnošću, jer je u gradu poznat kao čovjek koji je nesebičan i uvijek spreman pomoći svojim sugrađanima.

S poštovanjem,

Tajnik:
Anton Pletikos